

VŠEOBECNÝ KATALOG

VYBRANÝ ROZSAH



Těsnění pro rotační
zařízení



Těsnění pro statická
zařízení



Těsnění pro
hydrauliku



Průmyslová maziva
a průmyslová
chemie



Kompozitní
nátěrové hmoty

POMÁHÁME ZVYŠOVAT ÚROVEŇ PRŮMYSLU OD ROKU 1884

Společnost A.W. Chesterton Company je předním mezinárodním výrobcem a distributorem pěti různých řad výrobků. Každá výroková řada poskytuje hodnotná řešení splňující potřeby průmyslu.

Od roku 1884 úzce spolupracujeme s našimi zákazníky a snažíme se jim poskytovat řešení, která jim pomáhají dosahovat vyšší spolehlivosti, výkonu a hospodárnosti.

Společnost A.W. Chesterton Company je držitelem certifikátu ISO 9001/14001 a MRP II třídy A.

Společnost Chesterton v Evropě, na Blízkém východě a v Africe

Společnost Chesterton používá vysoce účinné materiály, přípravky a konstrukce, které lze použít v nejnáročnějších průmyslových aplikacích, a poskytuje hodnotná řešení, jež se osvědčují a jsou uznávána po celé Evropě, na Blízkém východě a v Africe.

Místní služby

Odborné znalosti našich místních odborných pracovníků společnosti Chesterton, ve spojení s podporou našich techniků a specialistů, vám umožní podstatně snížit provozní náklady, zvýšit spolehlivost a těšit se z roků bezproblémového provozu.

Tento katalog vám poskytuje přehled o produktech a službách, které nabízí společnost Chesterton v Evropě, na Blízkém východě a v Africe. Více informací o plném rozsahu našich výrobků a služeb naleznete na našich webových stránkách na adrese www.chesterton.com.





- **Servisní a prodejní místa**
- **Prodejní místa a autorizované servisy/opravy**
- **CHESTERTON ČR s.r.o.**
Masarykova 56
588 56 Telč
Česká republika

OBSAH

Těsnění pro rotační zařízení

Průvodce použití mechanických ucpávek.....	6
Průvodce použití ucpávek pro čerpadla	7
Průvodce použití ochranného těsnění ložisek a těsnění pro rotační aplikace	7
Mechanické ucpávky	8
Dělené ucpávky	8
Kontroléry provozních podmínek	9
Patronové ucpávky kazetové konstrukce	10
Patronové ucpávky	11
Plynové ucpávky	12
Komponentní ucpávky	13
Kalové ucpávky	14
Zásobník bariérové kapaliny	16
Měkké ucpávky pro čerpadla	16
Měkké ucpávky pro široké použití	16
Měkké kalové ucpávky	17
Zdokonalené sady měkkých ucpávek SuperSet™	18
Ochrana ložisek a převodovek	18
Těsnění pro rotační aplikace	19-22
Související výrobky	23

Těsnění pro statická zařízení

Měkké ucpávky a plochá těsnění pro ventily	Průvodce použití	25
Dynamická regulace zatížení	26	
Přírubové spoje a výměníky tepla	26	
Ventily	27	
Kontrola úniků	28	
1622 Ventilová ucpávka	28	
Ventilová ucpávka	29	
Těsnění přírub	30	
Polokovové těsnění	30	
Těsnicí desky	31-32	
Související výrobky	33	

Těsnění pro hydrauliku

Hydraulika - průvodce použití	37
Základní materiály	38-39
Těsnění pro hydrauliku a pneumatiku	40-46
Související výrobky	46
Služby SpeedSeal®	47

Průmyslová maziva a průmyslová chemie

Průvodce použití	49
Oleje a plastická maziva	50
Tekutá maziva	50-51
Plastická maziva	52
Zásobníky maziva	53
Mazání závitů/ochrana proti zadření	54
Speciální produkty pro údržbu	55
Penetrační oleje - uvolňovače	55
Těsnění závitů a přírub	56
Čističe a odmašťovače	56
Zásadité čisticí prostředky na bázi vody	56-58
Kyselé čisticí prostředky na bázi vody	58
Čisticí prostředky na bázi rozpouštědel	59
Čističe kontaktů	59
Kapaliny pro obrábění kovů	59
Recirkulující kapaliny pro obrábění kovů	59
Nerecirkulující kapaliny pro obrábění kovů	60
Ochrana proti korozi	60
Ochrana proti korozi	60
Produkty s registrací NSF	61

Kompozitní nátěrové hmoty

Pokyny k výběru kompozitních nátěrových hmot.....	63
Kompozitní materiály odolné vůči erozi určené pro použití na kovech	64-65
Kompozitní materiály odolné vůči korozi, erozi a napadení chemickými látkami určené pro použití na kovech	65-67
Kompozitní materiály odolné vůči abrazi určené pro použití na kovech	68
Kompozitní systémy pro obnovu povrchu určené pro použití na beton	70
Tenkovrstvé kompozitní materiály pro použití na beton	71
Související výrobky	72

Pokyny pro objednávání	73-77
-------------------------------------	-------

Rejstřík výrobků	78
-------------------------------	----



S pomocí společnosti Chesterton® dosáhnete plánovaného výkonu vašich provozů

Spolehněte se na vysoce výkonná řešení společnosti Chesterton, která vyhovují potřebám vašeho provozu. Naši věci znalí a zkušení odborníci a aplikační inženýři vám mohou pomoci splnit vaše cíle v oblasti správy a údržby majetku

Pro maximalizaci výkonu máme ucelenou řadu mechanických těsnění, ucpávek, povlaků, čističů, maziv a polymerových těsnění.

Svět zítřka se tvoří dnes.

To je důvod, proč vytváříme řešení, která zlepšují energetickou účinnost, zvyšují spolehlivost a chrání naše životní prostředí.

Více informací najdete na www.chesterton.cz

 **CHESTERTON®**
Global Solutions, Local Service.

SLUŽBA a VÝKON

Nepřekonatelní v oboru

Ve společnosti Chesterton klademe velký důraz na partnerskou spolupráci při hledání skutečně praktických řešení. Při poskytování vysoce kvalitních služeb spojujeme své znalosti oboru a výrobků se zkušenostmi se zaváděním nejlepších dostupných technologií. Díky celosvětovému pokrytí a místním servisním službám jsme schopni citlivě reagovat na vaše potřeby.

Spolehlivost prostřednictvím inovace

Být poskytovatelem ucelených služeb vyžaduje širokou paletu vysoce kvalitních technických těsnicích výrobků, které odpovídají vašim potřebám. Jádrem nabídky společnosti Chesterton, jakožto předního dodavatele řešení těsnění, jsou inovační, vysoce účinné výrobky. Součástí naší standardní nabídky jsou mimo jiné tyto výrobky:

- Dělené ucpávky
- Patronové ucpávky
- Plynové ucpávky
- Komponentní ucpávky
- Měkké ucpávky pro čerpadla a ventily
- Těsnění pro ochranu ložisek a převodovek
- Těsnění pro rotační aplikace
- SpiralTrac™

Zlepšování produktivity s vysoce účinnými programy

V dnešní globalizované ekonomice naši zákazníci čelí rostoucímu tlaku na ziskovost. Společnost Chesterton pomáhá uživatelům dosahovat vytyčených cílů v oblasti produktivity prostřednictvím zlepšování spolehlivosti jejich zařízení a snižováním celkových nákladů vlastnictví. Naše programy je možné snadno upravovat na míru pro každý provoz s cílem:

- Zlepšit využitelnost zařízení
- Zvýšit výrobní kapacitu procesů
- Snižit celkové náklady na spravovaný majetek

Pomáháme průmyslu k výsledkům

Naplňování potřeb průmyslu vyžaduje důkladnou znalost klíčových řídicích mechanismů, které jsou specifické pro každý provoz. Naše zkušenosti nám umožňují dosahovat výsledků, jakými jsou:

- Zvýšení spolehlivosti zařízení
- Snižování spotřeby vody
- Snižování úniků do životního prostředí
- Zvýšení energetické účinnosti

TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

Použití mechanických ucpávek - průvodce

S výběrem nejlepšího výrobku pro vaše použití vám pomůže místní prodejce Chesterton.

Řada	Model	Typy zařízení	Shoda			Typ provozu					
			ISO-3069-S	ISO-3069-C	EN-12756	Lehký provoz	Velká zařízení	Pevné částice	Krystalizující média	Emisní kontrola	Korozivní látky
Dělené ucpávky Proč demontovat zařízení? Dělené mechanické ucpávky Chesterton poskytují spolehlivá těsnicí řešení – vedoucí ke snížení nákladů na údržbu u větších zařízení, jejichž demontáž je obtížná a časově náročná.	442	Čerpadla	✓								
		Míchadla				✓+	✓++	✓+*	✓		✓
		Mixovací čerpadla									
	442M	Míchadla Mixovací čerpadla					✓++	✓+*	✓		✓
442PR	Napájecí čerpadla parních kotlů	✓					✓++	✓			✓
Patronové ucpávky kazetové konstrukce Všechny součásti, které podléhají opotřebení, jsou obsaženy v jedné výměnné kazetě. Jednoduché a dvojitě kazety mají společnou univerzální přírubu. Oprava stává otázkou výměny kazet, takže je rychlejší a snazší a dochází k podstatnému snížení nákladů spojených s opravou.	S10	Čerpadla	✓	✓		✓+	✓	✓	✓+	✓+	✓++
	S20	Čerpadla	✓	✓			✓	✓+	✓+	✓++	✓+
Patronové ucpávky Patronové ucpávky byly vyvinuty pro náročné těsnicí aplikace ve všech průmyslových odvětvích. Osvědčily se pro široké použití, jsou maximálně spolehlivé.	150	Čerpadla	✓	✓		✓++	✓	✓	✓		✓
	250	Čerpadla	✓	✓			✓	✓	✓+	✓	✓
	280	Čerpadla Reaktory	✓	✓			✓+	✓+	✓++	✓	✓+
	170	Čerpadla		✓			✓+	✓++	✓+		✓+
Plynové ucpávky Chesterton technologie plynových ucpávek překonává omezení výkonnosti běžné u dvojitých patronových ucpávek na kapaliny. Dosáhněte spolehlivosti vašich provozů nasazením technologie jednoduchých plynových ucpávek.	4400	Čerpadla		✓				✓+	✓	✓++	✓+
Komponentní ucpávky Jsou vhodné do všech DIN, ISO, ANSI a dalších běžně rozšířených čerpadel; nedochází k opotřebení ochranného pouzdra; mají schopnost automatického precizního vyrovnání. Všechny části podléhající opotřebení, čelní plochy ucpávek, O-kroužky, šrouby a pružiny lze levně vyměnit.	491	Čerpadla	✓		✓						
		Míchadla				✓++	✓	✓+	✓+		✓
	RBS	Čerpadla	✓		✓	✓+		✓			

*Zlepšení schopnosti pracovat s pevnými látkami díky použití kontroléru provozních podmínek SpiralTrac™.

✓++ = Nejlepší volba

✓+ = Lepší volba

✓ = Dobrá volba

Průvodce použitím ucpávek pro čerpadla

Svýběrem nejlepšího výrobku pro vaše použití vám pomůže místní zástupce Chesterton.

Řada	Výrobek	Média				Typ provozu			Hlavní výhoda			Zařízení					
		Voda	Pára	Chemické látky	Kaly	Vysoké teploty	Vysoké tlaky	Vysoké rychlosti	Spolehlivost	Ekonomické řešení	Emise	Regulační ventily	Uzavírací ventily	Servoventily	Příruby trubek	Výměníky tepla	Pouzdra
Ucpávky pro rotační aplikace	1730	✓++		✓+	✓++	✓+	✓++	✓	✓++	✓+							
	1760	✓++		✓++	✓+	✓+	✓++	✓++	✓++	✓+							
	1765	✓++		✓++	✓	✓+	✓+	✓+	✓++	✓+							
	1830	✓++		✓++	✓+	✓+	✓+	✓++	✓+	✓++							
	1830-SSP	✓++		✓++	✓++	✓+	✓+	✓++	✓+	✓+							
	1400R	✓++	✓++	✓++	✓	✓++	✓+	✓++	✓++	✓+	✓+		✓++				
Kontroléry provozních podmínek	SuperSet™				✓++				✓++								

✓++ = Nejlepší volba

✓+ = Lepší volba

✓ = Dobrá volba

Průvodce použitím ochranného těsnění ložisek a těsnění pro rotační aplikace

Rychlost	Typy	Výrobek	Profil řada	Popis	Vlastnosti			Tření			Odolnost vůči opotřebení		
					form.	**obr.	dělená	Nízké	Střední	Vysoké	Nízké	Střední	Vysoké
Rotační aplikace													
do 20 m/s (4 000 stop/ min)	Jednosměrně propustné těsnění	14K		Jednosměrně propustné těsnění pro rotační zařízení		■	■	■					■
	Jednodílné těsnění pro rotační aplikace	30K		Jednočinné, nízkotlaké těsnění pro ochranu ložisek a převodovek		■							■
Ochrana ložisek a převodovek													
do 12,5 m/s (2 500 stop/ min)	Dělená těsnění pro rotační aplikace	33K		Jednočinné, netlakové dělené těsnění pro ochranu ložisek a převodovek		■	■	■					■
do 20 m/s (4 000 stop/ min)	Kontinuální rotační exkludér	50K		Jednočinné rotační čelní těsnění	■								■
do 25 m/s (5 000 stop/ min)	Jednodílné/dělené těsnění pro rotační aplikace	51K		Jednočinné, nízkotlaké těsnění pro ochranu ložisek a převodovek	■		■						■
	Jednodílné těsnění pro rotační aplikace	52K		Jednočinné, nízkotlaké těsnění pro ochranu ložisek a převodovek	■								■
do 35 m/s (7 000 stop/ min)	Jednodílné těsnění pro rotační aplikace	53K		Jednočinné, nízkotlaké těsnění pro ochranu ložisek a převodovek	■								■
do 1 m/s (200 stop/ min)	Stírací kroužky	W21K		Pozitivní sklon profilu, s přírubou, pomalá rotace	■	■	■	■					■
	Těsnění pístnic a pístů	R22KN5		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, pomalá rotace	■	■	■				■		■

**Dodaný výrobek nevyžaduje obrobení.

442™ C

Dělená patronová mechanická ucpávka 442C

Nová technologie pro rok 2014!

Dělená patronová mechanická ucpávka 442™ C je nejnovější inovací v technologii dělených ucpávek, kombinující vynikající výkon se snadnou instalací dělené patronové ucpávky.



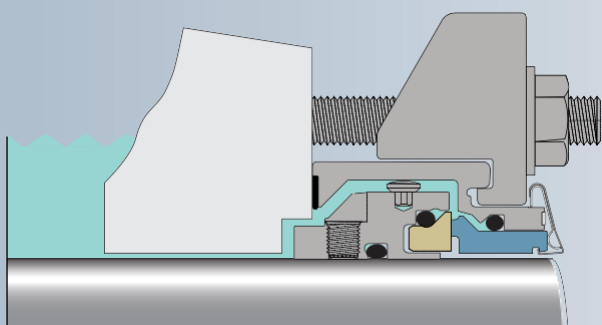
Těsnící řešení pro rotační zařízení

Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	20 mm až 610 mm*	Čelní plochy	CB, CER, RSC
Tlak	711 mm Hg vakuum do 31 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM
Teplota	120 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	20 m/s	Pružiny	Elgiloy™

SCHVÁLENO PRO ATEX KATEGORIE I, SKUPINU 2, VYHOVUJE ISO-3069, SCHVÁLENO PRO ACS

*K dispozici od druhého čtvrtletí 2014 jako 442C 20 mm až 120 mm.

- Jednoduchá montáž patrony - bez potřeby demontáže zařízení
- Inovativní design s vynikajícím výkonem
- Vhodná pro většinu rotačních strojů
- Snadná oprava v polních podmínkách



Pomocné produkty



442M

Dělená ucpávka pro míchadla

Standardní dělená ucpávka ve verzi pro míchadla se dokáže vypořádat s velkými radiálními a axiálními pohyby, k nimž dochází u mixovacích čerpadel, míchadel, reaktorů a míchaček.



442PR

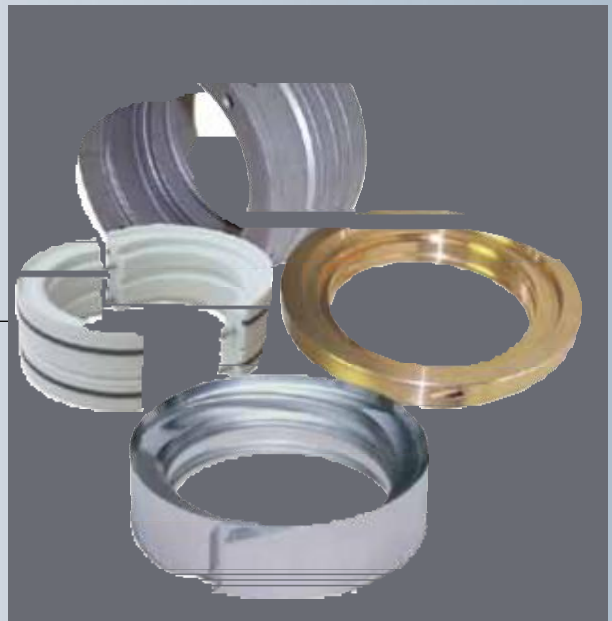
Dělená ucpávka s čerpacím kroužkem pro čerpadla

ucpávka s vysokokapacitním čerpacím kroužkem zajišťuje maximální odvod tepla a spolehlivost u aplikací používajících horkou vodu, jako jsou odběrová čerpadla topných těles a napájecí čerpadla parních kotlů.

SpiralTrac™

Kontroléry provozních podmínek

Kontroléry provozních podmínek SpiralTrac™ při použití s mechanickými ucpávkami Chesterton® výrazně zvyšují spolehlivost ucpávek díky účinnému odstraňování pevných látek a zlepšenému chlazení ucpávkové komory

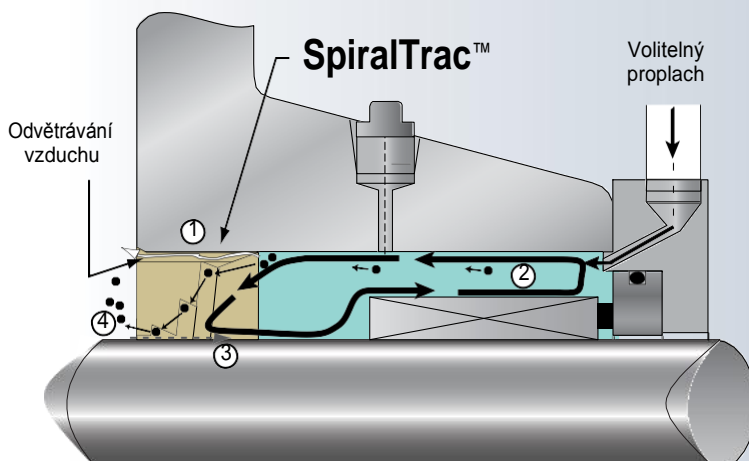


Těsnící řešení pro rotační zařízení

Verze	
F (dělená)	Výrazná redukce proplachu
N	Redukce proplachu / bez proplachu u kapalin neobsahujících vlákna
D	Redukce proplachu / bez proplachu u kapalin obsahujících vlákna
P (dělená)	Verze pro měkké ucpávky
C	S drenáží pro krystalizující média

Materiály
1.4401 (316SS)
416SS
Plněná PTFE + sklem
Plněná PTFE + grafitem
Bronz
Ti/EN3.7035
AWC800 – červený polymer
MonelK400/EN2.4360

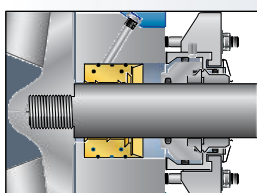
- Zvyšuje spolehlivost těsnění ve většině aplikací na rotačních strojích
- Snižuje náklady na proplach při použití v abrazivních prostředcích
- Je vhodný pro všechny rotační stroje



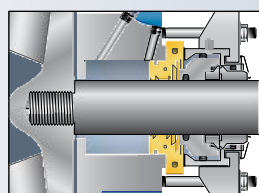
- 1 Vzduch**
Odvzdušňuje ucpávkovou komoru, když je čerpadlo v klidu (eliminuje krystalizaci, vzduchem způsobené přehřívání z důvodu karbonizace)
- 2 Oběh**
Veden okolo ucpávky (vynikající chlazení třecích ploch)
- 3 Výměna**
Dovnitř a ven z ucpávkové komory (odvod tepla)
- 4 Částice**
Okamžité odstranění z ucpávkové komory skrze odváděcí drážku s proplachem i bez proplachu

Dostupné konfigurace

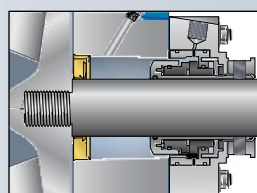
Dělené



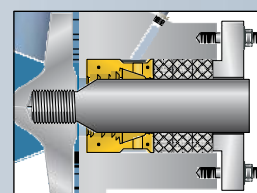
Adaptér



Standardní



Provazcová ucpávka



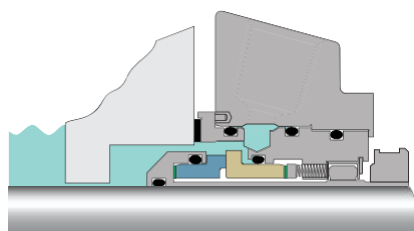
TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

MECHANICKÉ UCPÁVKY

S10

Vysoce účinná jednoduchá patronová ucpávka kazetové konstrukce

Unikátní modulární kazeta, která spojuje pokročilou technologii těsnění s flexibilitou při údržbě a opravách



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 120 mm	Čelní plochy	CB, SSC, TC
Tlak	Vakuum až 31 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	25 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

Vyhovuje ISO-3069, ASME B73.1, B73.2

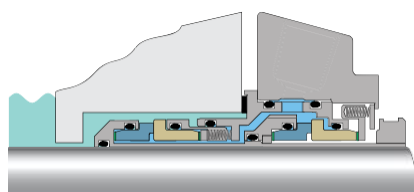


- Vysoce účinné těsnění
- Jedna optimalizovaná konstrukce pro široké použití
- Snadná údržba

S20

Vysoce účinná dvojitá patronová ucpávka kazetové konstrukce

Unikátní modulární kazeta, která spojuje pokročilou technologii těsnění s flexibilitou při údržbě a opravách



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 120 mm	Čelní plochy	CB, SSC, TC
Tlak	Vakuum až 31 bar Vnitřní tlakový spád 17 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	25 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

Vyhovuje ISO-3069, ASME B73.1, B73.2

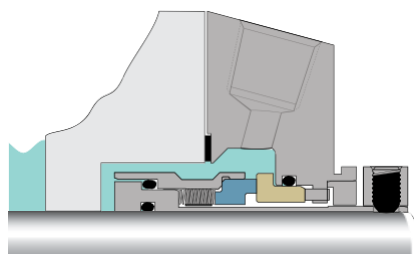


- Vylepšené těsnicí schopnosti
- Jedna optimalizovaná konstrukce pro široké použití
- Snadná údržba

150

Jednoduchá patronová ucpávka kvšeobecnému použití

Určená pro základní aplikace a pro modernizaci zařízení používajících měkké nebo komponentní ucpávky – jednička ve své třídě



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 120 mm	Čelní plochy	CB, SSC
Tlak	Vakuum až 20 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	20 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

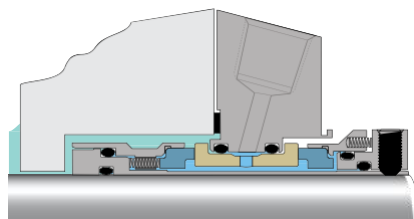
Vyhovuje ISO-3069, ASME B73.1, B73.2, Schváleno pro ACS

- Jednoduchá modernizace umožňující snížit náklady na údržbu zařízení
- Spolehlivá konstrukce patrony, která zvyšuje životnost těsnění

250

Dvojitá patronová ucpávka kvšeobecnému použití

Určená pro nákladově efektivní modernizaci měkkých a nevyhovujících jednoduchých ucpávek – jednička ve své třídě, další zvýšení spolehlivosti provozu



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 120 mm	Čelní plochy	CB, SSC
Tlak	Vakuum až 20 bar, Vnější tlak 10 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	20 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

Vyhovuje ISO-3069, ASME B73.1, B73.2

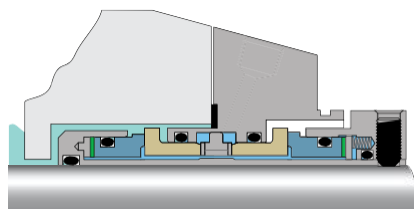
- Vysoká bezpečnost těsnění, jaké s běžným jednoduchým těsněním není možné dosáhnout
- Spolehlivá konstrukce patrony, která zvyšuje životnost těsnění

TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

280™

Dvojitá patronová ucpávka pro velké zatížení

Konstrukce dvojité ucpávky pro velké zatížení a nejvyšší spolehlivost v náročných aplikacích – včetně mixovacích čerpadel amíchadel*



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 120 mm	Čelní plochy	CB, SSC, TC
Tlak	Vakuum až 40 bar, vnější tlak 17 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	25 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

Vyhovuje ISO-3069, ASME B73.1, B73.2, schváleno pro ATEX kategorii I, skupinu 2

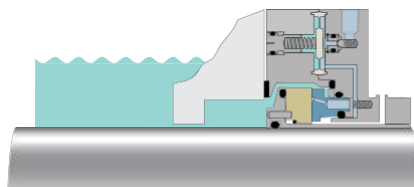
*Zvýšenou pohybovou tolerancí disponuje verze 280M

- Vysocespolehlivé utěsnění
- Maximální schopnost zvládat pevné částice
- Vynikající výkon pro náročné aplikace
- Zvládá pohyby, k nimž dochází u míchadlových aplikací*

4400

Plynová ucpávka

Pokroková technologie jednoduše aplikovaná v konstrukci plynové ucpávky. Typ 4400 je těsněním provšechny příležitosti a poskytuje možnost jednoduchého přebudování na plynovou ucpávku. Je ideální volbou pro upgrade běžných kapalinomazaných ucpávek na vysoce výkonné bezkontaktní těsnění.



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 90 mm	Čelní plochy	CB, SSC
Tlak	Vakuum až 20 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	25 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

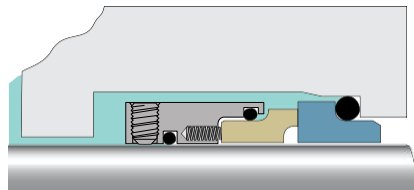
Vyhovuje ISO-3069-C

- Poskytuje nízkonákladový provoz v široké řadě aplikací
- Pokroková technologie s jednoduchou instalací a obsluhou
- Exkluzivní regulační systém v brýlové přírubě odstraňuje potřebu drahých přídavných zařízení k regulaci plynu

491

Skládaná komponentní těsnění DIN pro rotační aplikace

Nahrazuje obyčejné komponentní ucpávky, což vede ke zvýšení celkové spolehlivosti a účinnosti údržby



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	16 mm až 110 mm	Čelní plochy	CB, SSC
Tlak	Vakuem až 10 bar	Elastomery	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)
Rychlost	20 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

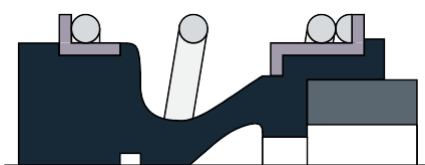
Vyhovuje EN12756, ISO-3069-S, schváleno pro ATEX kategorii I, skupinu 2

- Spolehlivá modernizace původních ucpávek použitých na zařízeních
- Konstrukce zamezující frettingové korozi na hřídeli nebo pouzdře
- Vyhovuje EN12756 L1K se standardním příslušenstvím DIN

RBS

Jednoduchá komponentní ucpávka pro všeobecné účelné utěsnění

S osvědčenou Chesterton® kvalitou je ideální volbou pro utěsnění malých čerpadel s limitovaným axiálním prostorem. Konstruováno s robustním třecím unašečem a velkou pružinou. RBS poskytuje spolehlivé těsnění pro mnoho druhů kapalin.

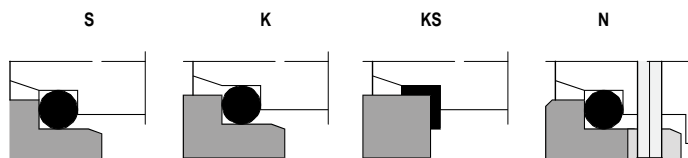


Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	10 mm až 60 mm	Čelní plochy	CB, SSC
Tlak	12 bar	O-kroužky	FKM, EPDM
Teplota	-15 °C až 200 °C	Pružiny	1.4301 (304SS)
Rychlost	10 m/s	Měkké ucpávky	FKM, EPDM

Vyhovuje EN12756, ISO-3069-S

- Obousměrná ucpávka s krátkou axiální délkou -vhodná pro mnoho typů malých čerpadel
- Robustní třecí unašeč činí ucpávku tolerantní k nepříznivým podmínkám
- Všestranně použitelná ke splnění požadavků mnoha aplikací
- Velká pružina se nezanáší nečistotami z médií

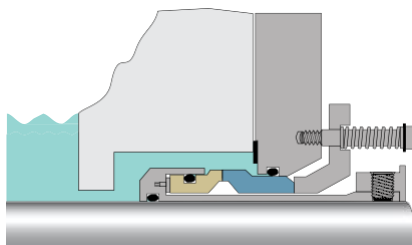
Statické plochy



170

Jednoduchá patronová kalová ucpávka

Vyrobena pro provoz v náročných prostředích těžkých a konzistentních kalů a pro eliminaci nákladných externích proplachů ucpávek ve většině aplikací



Provozní podmínky		Materiály	
Velikosti	25 mm až 228 mm	Čelní plochy	SSC, TC
Tlak	Vakuum až 17 bar	Elastometry	FKM, EPDM, FEPM, ChemLast™
Teplota	-55 °C až 300 °C	Kovy	1.4401 (316SS)*
Rychlost	11 m/s	Pružiny	2.4819 (Slitina C-276)

*Duplex nerezová ocel k dispozici jako volitelné příslušenství

- Delší životnost v těžkých abrazivních kalcích bez potřeby proplachování nebo sprchování vodou
- Spolehlivá konstrukce odolávající v reálných podmínkách čerpání kalů
- Snadná údržba

Intelli-Flow™ HT

Spořič vody

Obsahuje tepelně ovládaný ventil, který automaticky odčerpá horkou bariérovou kapalinu (pouze v případě potřeby), a tím udrží dvojitou ucpávku chladnou a spolehlivou. Teplota otevření ventilu je přednastavena na práci s ucpávkou S20.

Provozní podmínky	
Tlak	20 bar g
Teplota	125 °C
Nastavená teplota	80 °C
Závit	1/4 NPT (vnitřní kuželový závit)
Materiály	1.4401 (316SS)

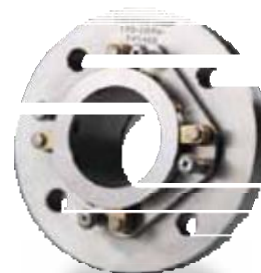
- Přímonamísto
- Bezúdržbový
- Jednoduchá instalace
- 95% úspora ve srovnání s otevřeným systémem bariérové kapaliny



**Určený pro použití v těch
nejnáročnějších prostředích...**

**NOVOU neproplachovací kalovou ucpávku 170 společnosti
Chesterton a osvědčené vysoce odolné provazcové ucpávky
SuperSets™ lze kombinovat v těsnění
pro široké použití.**

Naši zkušení specialisté mají jedinečnou možnost výběru z nejlepších dostupných technologií, a po konzultaci s vámi vyberou takovou, která bude vyhovovat vašim specifickým potřebám. Vysoce výkonné provazcové ucpávky Chesterton v kombinaci s pokročilými technologiemi mechanických ucpávek mohou přinést prodloužení funkčnosti před selháním a celkové snížení nákladů vašeho závodu na těsnění.



***Chesterton přináší pro energetiku
bezkonkurenční kombinaci poznatků
o těsnění a inovačních vysoce
výkonných produktů.***

Více informací najdete na www.chesterton.com/slurry

 **CHESTERTON®**
Global Solutions, Local Service.

TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

MĚKKÉ UCPÁVKY PRO ŠIROKÉ POUŽITÍ

1730

Ucpávka pro široké použití

Trvanlivá, účinná ucpávka, která se snadno instaluje a nepoškozuje hřídele

Technické údaje

Materiály	Termosetická vlákna s mazivy a blokačními prvky		
Aplikace	Vodní čerpadla, čerpadla na papírovinu, čerpadla kalů, míchadla, mixovací čerpadla		
Dostupné velikosti	6 mm až 25,4 mm (1/4" až 1")		
Tlak	28 bar	Teplota	290 °C
Rychlost	10 m/s	pH	1 až 13

Platné normy a schválení: BAM



- Snadné a rychlé nasazení
- Odolná vůči oděru, nepoškozuje hřídel
- Dobrá odolnost vůči chemickým látkám
- Dobrá odolnost vůči teplotě

1760

Ucpávky pro kontakt s chemickými látkami

Pevná a hustá ucpávka z PTFE vláken pro chemické aplikace schopná odvádět teplo podobně jako grafit

Technické údaje

Materiály	grafitem potažená PTFE vlákna s těsnícími mazivy		
Aplikace	Čerpadla černého louhu, čerpadla na chemické látky, míchadla		
Dostupné velikosti	3,2 mm až 25,4 mm (1/8" až 1")		
Tlak	17 bar	Teplota	260 °C
Rychlost	18 m/s	pH	0 až 14



- Husté pletivo zajišťuje vynikající kontrolu úniků a zamezuje ukládání pevných částic
- Vynikající odolnost vůči chemickým látkám
- Vysoká rychlost hřídele

1765

Bílé ucpávky pro kontakt s chemickými látkami

Ucpávka nezanechávající skvrny, pro kontakt s chemickými látkami, ideální pro bělicí čerpadla a jiné rotační aplikace

Technická data

Materiály	Bíle expandované PTFE vlákno se speciální výplní		
Aplikace	Bělicí čerpadla, chemická čerpadla, míchadla		
Dostupné velikosti:	6,4 mm až 25,4 mm (1/4" až 1")		
Tlak	20 bar	Teplota	Min. -40 °C, Max. 260 °C
Rychlost	10 m/s	pH	0 až 14 s výjimkou pro fluor (F ²), ClF ³ a související sloučeniny a tavené alkalické kovy



- Nezanechává skvrny
- Vynikající odolnost vůči chemickým látkám
- Nízké tření umožňuje zvýšené rychlostní rozpětí
- Delší životnost ucpávek

1830

Ucpávka z expandovaného Grafit/PTFE

Ekonomická ucpávka vyhovující přísným požadavkům na čerpadlech, míchadlech, mixérech a jiných rotačních zařízeních

Technické údaje

Materiály	Expandovaný grafit s PTFE vlákny		
Aplikace	Široká oblast použití	Teplota	260 °C
Rychlost	18 m/s	pH	0 až 14 s výjimkou silných oxidačních činidel (pH 0-2)

Platné normy a schválení: BAM

1400R

Uhlíkem vyztužená grafitová ucpávka

Spojuje unikátní těsnicí vlastnosti pružného grafitu s vysokou pevností uhlíkového vlákna

Technické údaje

Materiály	Pružná grafitová ucpávka zesílená uhlíkovými vlákny		
Aplikace	Procesní čerpadla, napájecí čerpadla parních kotlů, uzavírací ventily, rafinéry, míchadla, mixovací čerpadla		
Dostupné velikosti	3,2 mm až 25,4 mm (1/8" až 1")		
Tlak	14 bar (rotační aplikace) 275 bar (ventily)	Teplota	Min. -240 °C Max. 650 °C (pára) Max. 455 °C (oxidační prostředí)
Rychlost	20 m/s	pH	0 až 14 s výjimkou dýmavé kyseliny sírové, dýmavé kyseliny dusičné a lučavky královské

Platné normy a schválení: BAM

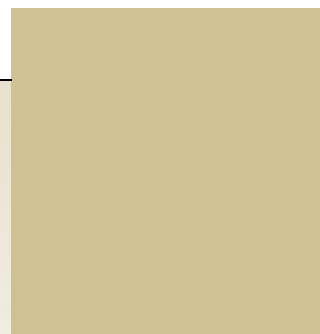
1830-SSP

Měkké kalové ucpávky

Vyvinuto z hybridního vlákna kombinujícího moderní expandované grafit-PTFE vlákno s výztuží z uhlíkového vlákna

Technická data

Materiály	Expandovaný grafit PTFE s uhlíkovou výztuží		
Aplikace	Kalová čerpadla, kaly pro zpracování minerálů, odkalovací čerpadla		
Dostupné velikosti	9,5 mm až 25,4 mm (3/8" až 1")		
Tlak	28 bar	Teplota	260 °C
Rychlost	18 m/s	pH	0 až 14 s výjimkou silných oxidačních činidel (pH 0-2)



- Vynikající chemická odolnost
- Nízké tření, nízký výkon tepla, nepoškozuje hřídel (pouzdro)
- Snadná montáž i demontáž
- Nízký úkap a dlouhá životnost



- Bezproplachová ucpávka
- Možnost použití pro vysoké rychlosti hřídele
- Pasivní inhibitor koroze na bázi sulfidu molybdeničitého
- Pro použití ve ventilech a čerpadlech



- Vyvinuty, aby splňovaly přísné požadavky těsnění v kalových prostředích
- Vynikající chemická odolnost
- Nízké tření, nízký výkon tepla, neabrazivní, nepoškozuje hřídel a pouzdro hřídele

TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

SuperSet™

Zdokonalené sady ucpávek

Sady účinných ucpávek Chesterton® ve spojení s patentovaným kontrolérem provozních podmínek SpiralTrac™ snižují spotřebu proplachové vody a zvyšují životnost zařízení

Verze	Aplikace
1730 SuperSet	Všeobecné použití pro kaly a čisté kapaliny
1400R SuperSet	Použití na opotřebovaných zařízeních, při vysokých rychlostech a vysokých teplotách
1760 SuperSet	Vysoce agresivní chemická prostředí



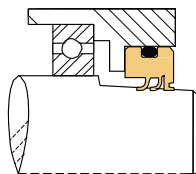
- Snižuje spotřebu proplachové vody
- Zlepšuje MTBR zařízení
- Snižuje opotřebení ochranného pouzdra

OCHRANA LOŽISEK A PŘEVODOVEK

30K

Ochrana ložisek a převodovek

Pokročilá těsnicí technologie pro dlouhodobé utěsnění - udržuje mazivou uvnitř a špínu venku



SPECIFIKACE

Materiál (kombinace) (adaptéry/těsnicí kroužky)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Rychlost m/s (ft/min)	Tlak MPa (psi)	Doporučené použití	Styčná plocha (Rockwell C)
AWC100 (PTFE) Polyamid	20 až 600 (0,787 až 24)	-20 až 149 (-30 až 300)	až 20 (4 000)	0,07 (10)	Vynikající za sucha Vynikající při nízké viskozitě Ne voda a pára	≥45
AWC300 (PTFE) Molybden a sklo					Vynikající při vysoké viskozitě Dobré za sucha a dobré ve vodě	≥55
AWC400 (PTFE) uhlík a grafit					Vynikající ve vodě Dobré za sucha a při nízké viskozitě	≥55
AWC510 (PTFE) Minerální materiál (ze seznamu FDA)					Vynikající za sucha Dobré ve vodě a páře Ne ropné kapaliny	≥45

Výkon závisí na aktuálních podmínkách jako tvrdosti hřídele, drsnosti povrchu hřídele, materiálu, mazání, teplotě a tlaku.

PROFILY VÝROBKŮ:

Platné normy: ISO3760/ISO3761

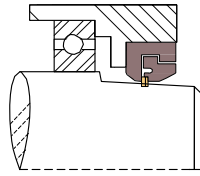


- Nové konstrukce a materiály, které předčí běžná těsnění
- Vysoce účinné směsi na bázi PTFE poskytují mimořádnou odolnost vůči opotřebení a oděru
- unikátní konstrukce umožňuje menší tření a snížení opotřebení hřídele
- Vysoce účinná těsnění s břitý zamezují vniknutí znečišťujících látek do komory

33K

Dělená ochrana ložisek a převodovek

Unifikované dělené těsnění pro ochranu ložisek a převodovek



SPECIFIKACE

Materiál (kombinace) (adaptéry/těsnící kroužky)	Rozpětí velikosti* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Rychlost m/s (ft/min)	Tlak MPa (psi)	Doporučené použití	Styčná plocha (Rockwell C)
AWC800 adaptéry (EU)						
AWC100 (PTFE) Polyamid	25 až 610 (1 až 24)	85 (185)	12,7 (2 500)	0,007 (1)	Vynikající za sucha Vynikající při nízké viskozitě	≥45
AWC300 (PTFE) Molybden a sklo	25 až 610 (1 až 24)	85 (185)	12,7 (2 500)	0,007 (1)	Vynikající při vysoké viskozitě Dobré za sucha a dobré ve vodě	≥55
AWC400 (PTFE) uhlík a grafit	25 až 610 (1 až 24)	85 (185)	12,7 (2 500)	0,007 (1)	Vynikající ve vodě Dobré za sucha a při nízké viskozitě	≥55
AWC860 adaptéry (EU)						
AWC100 (PTFE) Polyamid	25 až 457 (1 až 18)	121 (250)	12,7 (2 500)	0,07 (1)	Vynikající za sucha Vynikající při nízké viskozitě	≥45
AWC300 (PTFE) Molybden a sklo	25 až 457 (1 až 18)	121 (250)	12,7 (2 500)	0,07 (1)	Vynikající při vysoké viskozitě Dobré za sucha a dobré ve vodě	≥55
AWC400 (PTFE) uhlík a grafit	25 až 457 (1 až 18)	121 (250)	12,7 (2 500)	0,07 (1)	Vynikající ve vodě Dobré za sucha a při nízké viskozitě	≥55

Výkon závisí na aktuálních podmínkách jako tvrdosti hřídele, drsnosti povrchu hřídele, materiálu, mazání, teplotě a tlaku.

Platné normy: ISO3760/ISO3761

*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

50K

Těsnění pro rotační aplikace

Chrání proti průniku pevných částic, prachu a kapalin a utěšňuje maziva v rotačních aplikacích

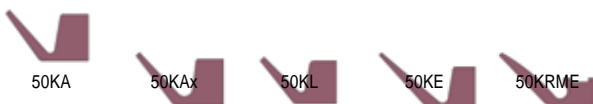


PROVOZNÍ PODMÍNKY

Materiál	NBR70	FKM 70
Plastická maziva	-20 °C/100 °C	-20 °C/150 °C
Voda	5 °C/100 °C	5 °C/80 °C
Povrchová rychlost (m/s)	12 m/sec*	20 m/sec*
Technický tlak (MPa)	0,03	0,03

*Převyšuje-li rychlost 12 m/s musí mít těsnění podporu v axiálním směru. Převyšuje-li rychlost 20 m/s je třeba přičty centry v daném směru.
Rozsah rozměru mm (inč) 200 až 1 600 (8 až 63)
** Prosím kontaktujte vašeho specialistu Chesterton pro ostatní rozměry

PROFILY VÝROBKŮ:



- Díky dělené konstrukci není třeba demontovat zařízení
- Nové konstrukce a materiály, které prokazatelně předčí konvenční gufera
- Patentovaná konstrukce spojuje vysoce účinné PTFE a polymerové materiály
- Materiály na bázi plněného PTFE poskytují vysokou odolnost vůči opotřebení a oděru



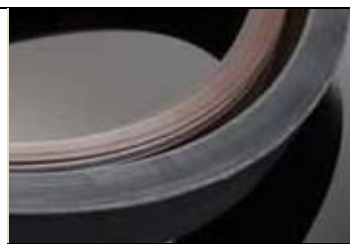
- Vysoce účinné elastomerové materiály
- Dlouhá elastická paměť a dobrá odolnost vůči stárnutí
- Optimalizovaný kontakt břitů s nízkým třením
- Rozměry jsou standardizovány, nejsou potřeba žádné úpravy zařízení

TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

51K

Těsnění pro rotační aplikace

Zajišťuje dlouhodobé utěsnění a vynikající ochranu pro rotační aplikace, ložisková tělesa a převodovky v těžkém průmyslu

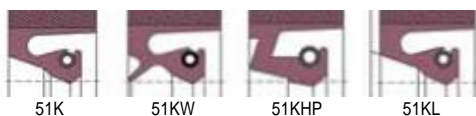


PROVOZNÍ PODMÍNKY

Elastomery	NBR80+PTFE	HNBR 70	FKM70+PTFE
OD látka	Textilie +NBR	Textilie + HNBR	Textilie + FKM
Materiály obvodové pružiny	AISI 302-316	AISI 302-316	AISI 302-316
Plastická maziva	-20 °C/100 °C	-30 °C/150 °C	-20 °C/200 °C
Minerální oleje	-20 °C/100 °C	-30 °C/150 °C	-20 °C/200 °C
Voda	5 °C/100 °C	5 °C/150 °C	5 °C/100 °C
Povrchová rychlost (m/s)	15	20	25
Technický tlak (MPa) 51K, 51KW, 51KL jednoduché	0,05	0,05	0,05
Technický tlak (MPa) 51K, 51KW, 51KL dělené	Nemůže být vyvíjen žádný tlak	Nemůže být vyvíjen žádný tlak	Nemůže být vyvíjen žádný tlak
Technický tlak (MPa) 51HP jednoduché	0,4	0,4	0,4
Rozsah rozměrů mm (inch) **vnější průměr těsnění	300 až 1 200 (12 až 47)	300 až 1 200 (12 až 47)	300 až 1 200 (12 až 47)

** Prosím kontaktujte vašeho specialistu Chesterton pro ostatní rozměry

PROFILY VÝROBKŮ:



51K

51KW

51KHP

51KL

52K

Těsnění pro rotační aplikace

Zajišťuje dlouhodobé utěsnění a vynikající ochranu pro rotační aplikace, ložiskové domky a převodovky v těžkém průmyslu. Unikátní konstrukce s pružným vyztužovacím kroužkem zajišťuje lepší usazení v zástavbovém prostoru a umožňuje montáž do otevřených drážek.



PROVOZNÍ PODMÍNKY

Elastomery	NBR80+PTFE	FKM70+PTFE
Materiál kovového pouzdra	C72 popuštěná	C72 popuštěná
Materiály obvodové pružiny*	AISI 302-316	AISI 302-316
Plastická maziva	-30 °C/100 °C	-20 °C/200 °C
Minerální oleje	-30 °C/100 °C	-20 °C/200 °C
Voda	5 °C/100 °C	5 °C/100 °C
Povrchová rychlost (m/s)	15	25
Technický tlak (MPa)	0,05	0,05
Rozsah rozměrů mm (inch) **vnější průměr těsnění	300 až 1 200 (12 až 47)	300 až 1 200 (12 až 47)

PROFILY VÝROBKŮ:



52K

52KW

52KHP

* Na vyžádání kryt z PVC k zamezení průniku prachu do obvodové pružiny
** Prosím kontaktujte vašeho specialistu Chesterton pro ostatní rozměry

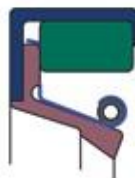
- Vysoká odolnost vůči opotřebení
- Břity speciální konstrukce ve spojení se samomazným eleastomerem ke snížení tření
- K dispozici celistvá i dělená verze
- Standardní rozměry, nejsou potřeba žádné úpravy zařízení

- unikátní konstrukce břitu
- Břity speciální konstrukce ve spojení se samomazným eleastomerem ke snížení tření
- Pružný kovový vyztužovací kroužek usnadňující instalaci do otevřených drážek
- Standardní rozměry, nejsou potřeba žádné úpravy zařízení

53K

Těsnění pro rotační aplikace

Umožňuje dlouhodobé utěsnění a ochranu ložiskových domků a převodovek v těžkém průmyslu. Konstrukce se zabudovanou kovovou výztuží umožňuje montáž do otevřené zástavby.



PROVOZNÍ PODMÍNKY

Elastomery	NBR70+PTFE	FKM 70+PTFE
Materiál kovového pouzdra	Fe-PO3	Fe-PO3
Materiál ocelového výplňového kroužku	Fe37	Fe37
Materiál nosiče pružiny	AISI 301	AISI301
Materiály obvodové pružiny	AISI316	AISI316
Plastická maziva	-20 °C/100 °C	-20 °C/200 °C
Minerální oleje	-20 °C/100 °C	-20 °C/200 °C
Povrchová rychlost (m/s)	25	25 až 35
Technický tlak (MPa) 53K, 53KW, 53KL, 53KHS 53KLPT	0,05	0,05
Technický tlak (MPa)	0,1	0,1
Rozsah rozměrů mm (inch) **vnější průměr těsnění	300 až 1 200 (12 až 47)	300 až 1 200 (12 až 47)

** Prosim kontaktujte vašeho specialistu Chesterton pro ostatní rozměry

PROFILY VÝROBKŮ:

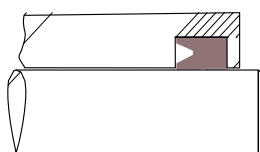


- unikátní systém předpnutého břitu s vysoce pružnou obvodovou pružinou
- Příruby speciální konstrukce ve spojení se samomazným elastomerem ke snížení tření
- Schopnost kompenzace velkého radiálního pohybu hřídele
- Zachování povlaku maziva pod přírubou pro delší životnost těsnění

R22KN5

Dělené těsnění pro rotační aplikace

Účinná, osvědčená konstrukce pro pomalé rotační aplikace s velkou vůlí hřídele



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	1 (200)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,9 (185)
AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	103,5 (15 000)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	1,25 (250)

PROFIL VÝROBKU:



R22KN5

V závislosti na výšce a průřezu ucpávky může být propletení spojovacího článku realizováno pomocí šikmého řezu nebo jako tupý spoj.

* Pro větší velikosti se obraťte na zástupce společnosti Chesterton.

- Pružná konstrukce dynamického břitu pro kompenzaci velké vůle hřídele
- Dělená konstrukce zjednodušuje instalaci
- Robustní konstrukce statického břitu umožňuje složené uspořádání a zajišťuje stabilitu
- Vynikající odolnost vůči oděru, vydrží náročná prostředí

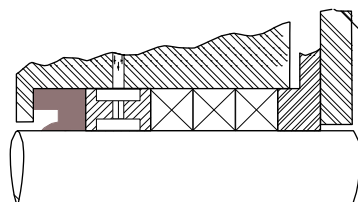
TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ ZAŘÍZENÍ

TĚSNĚNÍ PRO ROTAČNÍ APLIKACE

14K

Jednosměrně propustné pomocné těsnění čerpadel

Robustní těsnění pro rotační zařízení



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Rozsah pH
AWC520 (PTFE)	25 až 600 (1 až 24)	up až 200 (400)	0 až 14
AWC800 (Eu)	25 až 1 400 (1 až 55)	up až 100 (185)	4 až 10

Platné normy: ISO 3069

PROFILY VÝROBKŮ:



R14K



R14KR2P



R14KRBS

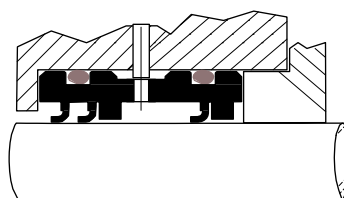


R14KPF

30KC

Těsnění pro viskózní kapaliny a práškové hmoty

Vysoce účinná, osvědčená patronová konstrukce pro utěsnění práškových hmot a viskózních kapalin



SPECIFIKACE

Materiál** (kombinace) (adaptéry/těsnící kroužky)	Velikost hřídele* mm (inch)	Teplota °C (°F)	Rychlost m/s (ft/min)	Tlak MPa (psi)	Styčná plocha (Rockwell C)	Povrchová úprava µm Ra (µ inch)	Doporučené použití***
AWC100 (PTFE) Polyamid					45		Vynikající za sucha Vynikající při nízké viskozitě (<2 000 cp) Práškové hmoty, olej, pryskyřice, lepidla, nátěrové hmoty Ne voda nebo pára
AWC300 (PTFE) Molybden a sklo	25 až 200 (1 až 8)	-20 až 150 (-30 až 300)	Až 5 (984)	Až 1 (150)	55	Dynamická aplikace 0,2 až 0,4 (8 až 16)	Vynikající při vysoké viskozitě (>2 000 cp) Dobré za sucha, ve vodě nebo páře
AWC400 (PTFE) uhlík a grafit					55	Statická aplikace 0,4 až 0,8 (16 až 32)	Vynikající ve vodě nebo páře Dobré za sucha a při nízké viskozitě Práškové hmoty, asfalt, hlína, kaly
AWC510 (PTFE) Minerální materiál (ze seznamu FDA)					45		Vynikající za sucha Dobré ve vodě nebo páře Čokoláda a sirupy Ne ropné kapaliny



- „ Dělená konstrukce zjednodušuje instalaci
- „ Zabraňuje pronikání částic do ucpávkové komory, prodlužuje životnost ucpávky a těsnění
- „ Kónický břit pro regulaci obtoku kapalin
- „ určeno pro čerpadla a další rotační zařízení, jako jsou míchadla, drtiče atd.

- „ Předčí běžné ucpávky, schopnost utěsnit viskózní kapaliny a suché práškové hmoty
- „ Snižuje prostoje, snadná instalace, patronová konstrukce pro široké použití
- „ Zlepšuje účinnost kompresních ucpávek, speciální materiály na bázi PTFE
- „ Patrony na míru podle rozměru stroje

* Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

** O-kroužky z fluoroelastomeru (ze seznamu FDA, s AWC510)

*** Doběh až 0,15 mm (0,005")

Související výrobky



800 Těsnící páska GoldEnd®Tape
 Odolná, vysokohustotní těsnící PTFE páska. Další informace na straně 56.



785 & 785 FG
 Vysoce účinné vysokotlaké mazivo proti zadření. Další informace na straně 54.



860 - Tvarovatelné polymerové těsnění
 Dvoudílný pružný těsnící materiál pro těsnění závitů a přírub. Další informace na



615 HTG
 Vysoce výkonný mazací tuk pro extrémní provozní podmínky. Další informace na straně 52.



Zásobníky maziva
 Automatické dávkovače maziva pro aplikaci maziv a olejů Chesterton. Další informace na straně 53.



662FG Bariérová kapalina
 Vysoce výkonné mazivo třídy ISO 22 určené zvláště jako bariérová kapalina pro aplikace s mechanickým těsněním. Další informace na www.chesterton.com.

DBEJTE O SVÉ PODNIKÁNÍ I ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Pomáháme našim zákazníkům plnit jejich cíle: v sortimentu mechanických ucpávek a těsnění Chesterton® naleznou optimální výrobek pro každou aplikaci.

Programy zaměřené na cenu a výkon

V různých zpracovatelských závodech a odvětvích se setkáváme s nejrůznějšími aplikacemi. Zatímco kritické aplikace vyžadují těsnění špičkové kvality, pro méně náročné aplikace postačuje těsnění standardní.

- Vysoké kvalitní a výkonná těsnění
- Sortiment standardních těsnění
- Řešení pro každý závod a každé odvětví
- Zaměření na celkové náklady

Spolehlivost a ochrana životního prostředí

Dynamická regulace zatížení u přírub a ventilů (Live Loading) zvyšuje spolehlivost a výkon a omezuje emise a úniky díky tomu, že se těsnění přizpůsobuje těm aspektům systému, které mají vliv na výkon těsnění.

Speciální řešení pro konkrétní aplikace

Pro některé aplikace by použití víceúčelových ucpávek jednoduše nestačilo; některé aplikace mají potřeby, které si žádají zvláštní, na míru vyvinuté řešení. Společnost Chesterton vyvíjí speciální výrobky pro nejrůznější aplikace v různých odvětvích, které poskytují nejlepší výkon pro dané konkrétní zařízení a provozní podmínky. Příklady:

- Řešení pro ofukovače sazí v energetice
- Řešení pro rozpouštědlové odparafinování v rafinářském průmyslu



Použití měkkých ucpávek a plochých těsnění pro ventily

Svýběrem nejlepšího výrobku pro vaše použití vám pomůže místní zástupce Chesterton.

Řada	Výrobek	Média				Typ provozu			Hlavní výhoda			Zařízení					
		Voda	Pára	Chemické látky	Kaly	Vysoké teploty	Vysoké tlaky	Vysoké rychlosti	Spolehlivost	Ekonomické řešení	Emise	Regulační ventily	Uzavírací ventily	Servoventily	Příruby trubek	Výměníky tepla	Pouzdra
Ventilová těsnění	1600	√++	√++	√++		√++	√++		√++	√+	√+		√++				
	1622	√++	√++	√++			√++		√++	√+	√++		√++				
	1724	√++		√++			√+		√++	√+	√++	√++	√++	√++			
	5800	√++	√++	√++		√++	√+		√++	√+	√++	√++					
	Dynamická regulace zatížení ventilů								√++		√++	√++	√++	√++			
Těsnění přírubových spojů	455EU	√++	√	√+		√+	√+		√+	√++	√+				√++		√++
	553	√++	√+	√+		√+	√+		√++	√+	√++				√++		√++
	557	√++	√+	√+		√+	√+		√+	√+	√+				√++		√++
	Duragraf F	√++	√++	√++		√++	√+		√+	√++	√+				√++		√++
	Duragraf T	√++	√++	√++		√++	√+		√+	√++	√+				√++	√+	√++
	ECS-T	√++	√+	√++		√+	√+		√++		√++				√++		√++
	Spirálovitě vinuté těsnění SG/SGI/SR/SRIR	√++	√++	√++		√++	√++		√+	√++	√++				√++		
	Camprofilové (hřebinkové) těsnění KG1/KR	√++	√++	√++		√++	√++		√++		√++				√++	√++	
	Těsnění Steel Trap™	√++	√++	√++		√++	√++		√++		√++				√++	√++	√++
	Dynamická regulace zatížení přírubových spojů		√++			√++	√++		√++		√++				√++	√++	√++

√++ = Nejlepší volba

√+ = Lepší volba

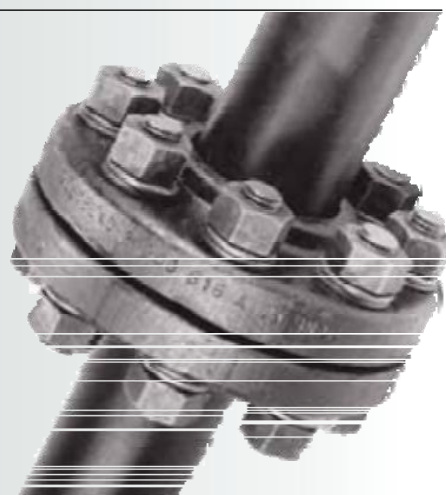
√ = Dobrá volba

DYNAMICKÁ REGULACE ZATÍŽENÍ

Přírubové spoje a výměníky tepla

S pomocí na míru navržených řešení těsnění kritických přírub můžete dosáhnout zvýšení spolehlivosti svých zařízení, snížení úniků a snížení celkových nákladů

Technické údaje	5500	5505L	5505H
Materiály	Speciální slitina nerezavějící oceli	Slitina nerezavějící oceli s vysokou pevností, odolná vůči vysokým teplotám a korozi	Chromová ocel s oxidovým povlakem
Teplota	-200 °C až 300 °C	-100 °C až 350 °C	0 °C až 600 °C
Odolnost vůči korozi	dobrá	dobrá	průměrná
Aplikace	Používejte v kombinaci s hřebíkovými těsněními Chesterton® nebo těsněním Steel Trap™ na procesních přírubách, výměnících tepla, nádobách, reaktorech, krytech ventilů, pouzdrech, průzorech		
Záruka	3 roky (podmínky viz záruka na dynamickou regulaci zatížení přírubových spojů)		



Systém dynamické regulace zatížení Chesterton® Live Loading

Systém dynamické regulace zatížení přírubových spojů společnosti Chesterton zvyšuje spolehlivost přírub tím, že zvyšuje elasticitu v přírubovém spoji. Díky tomu je trvale udržováno předem stanovené výpočtové stlačení těsnění, bez ohledu na výkyvy tlaku, úbytek tloušťky těsnění nebo teplotní cykly. Přírubová těsnění Chesterton jsou zkonstruována speciálně pro použití na přírubových spojkách a zachovávají si svou pružnost i při extrémním mechanickém a tepelném namáhání.



- n Spolehlivost během celého provozu, od odstávky k odstávce
- n Podstatně omezuje prostoje na kritických strojích
- n Snižuje emise a vyhovuje předpisům o ochraně životního prostředí
- n Omezuje úniky a ztráty produktů
- n Snižuje problémy s bezpečností a se správou
- n Zlepšuje ekonomiku provozu zařízení a snižuje celkové náklady

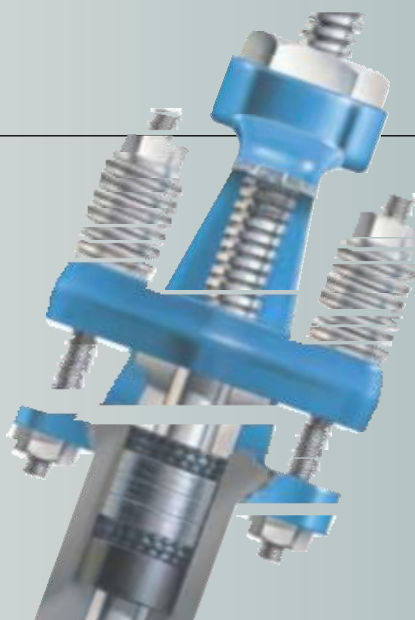
Ventily

Propracovaný systém těsnění, který udržuje provozuschopnost a zvyšuje spolehlivost – po celou dobu provozu mezi odstávkami – veshodě s předpisy o ochraně životního prostředí

Technické údaje

Materiály	ucpávka z lisovaného grafitu 5300 s vložkou 1600 z pleteného grafitu vyztuženého vláknou Inconel®, uhlíkové pouzdro, sady pružin pro dynamickou kontrolu zatížení
Tlak	317 bar
Teplota	
Maximum	2 760 °C v neoxidačním prostředí 430 °C v oxidačním prostředí
Minimum	-240 °C
pH	0 až 14 s výjimkou dýmavé kyseliny sírové, dýmavé kyseliny dusičné, lučavky královské, fluoru, kyseliny chlorovodíkové a kyseliny fluorovodíkové
Applikace	uzavírací ventily a pneumatické/servo ventily v energetickém, petrochemickém, rafinářském, chemickém průmyslu a dalších.
Záruka	5 let (podmínky viz záruka na emise ventilů)

Řešení těsnění Chesterton 5300 a 1600 vyhovují protipožární zkoušce API 589

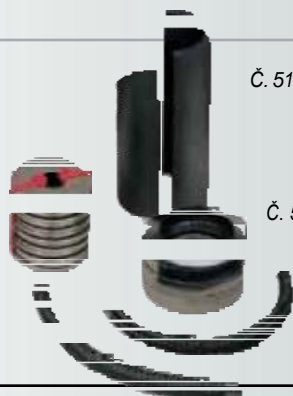


Těsnicí řešení pro statická zařízení

- Zvyšuje spolehlivost u kritických ventilů
- Kompenzuje výkyvy tlaku v systému, vibrace a teplotní cykly
- Zamezuje únikům díky zachování síly ucpávky
- Zlepšuje MTBR
- Snižuje náklady na údržbu
- Snižuje tření na vřetenu a zajišťuje provozuschopnost

Součásti

Č. 5150 – sady pro dynamickou regulaci zatížení



Č. 5100 – uhlíkové pouzdro

Č. 5300 – těsnicí kroužky

Č. 1600 – koncové kroužky

Další verze

Sady pro dynamickou regulaci zatížení s kontrolou úniků a odolností vůči chemikáliím Chesterton® 1724E



Naše sady pro dynamickou regulaci zatížení 1724E spojují pletenou PTFEovou ucpávku 1724 s výhodami dynamické regulace zatížení. Systém je schválen TALuft a poskytuje vynikající kontrolu úniků a maximální kompatibilitu s chemickými látkami. Sady lze použít na uzavíracích ventilech, servoventilech a regulačních ventilech.

Sady pro dynamickou regulaci zatížení u regulačních ventilů Chesterton® 5800



Klínová grafitová ucpávka 5800 snižuje tření na vřetenu ventilu v porovnání se čtvercovým průřezem o 30 %; materiál: lisovaný grafit.

KONTROLA EMISÍ

1622 Nízkoemisní měkká ucpávka pro ventily

Emisní kontrola pro uzavírací ventily

Chesterton® 1622 měkká ucpávka je konstruována pro minimalizaci úniků těkavých látek na ventilech a překonává současně doporučené limity pro rafinerie, petrochemii a chemický průmysl.



Technické údaje

Materiály	Pružná grafitová ucpávka vyztužená incoelovým drátkem se speciálními blokačními prvky	
Tlak	260 bar	
Teplota	Max. 650 °C (pára)	450 °C (oxidační atmosféra)
pH	0-14 s výjimkou silných oxidačních činidel	
Použití	Blokové ventily s emisním doporučením v rafineriích, petrochemii a chemickém průmyslu	

Príslušné normy a schválení: Vyhovuje API 622 a API 607 (ohnivzdorné), testováno a vyhovělo standardům Chevron Texaco, API 589 a API 607 (ohnivzdorné)

- n Extrémně nízké emise
- n Odolnost proti hoření
- n Vše na jediné cívce
- n Vysoká tlaková odolnost
- n Zaručená výkonnost

Těsnící řešení pro statická zařízení

Podpůrný program

Chesterton detekce úniků a oprava

Chesterton servisní program pomáhá plnit požadavky na ochranu životního prostředí, dělá provozy bezpečnějšími a redukuje náklady.



1600

Vyztužená ucpávka pro vřetena ventilů

Výkon se zárukou minimálních úniků

Technické údaje

Materiály	Pružná grafitová ucpávka vyztužená vlákny Inconel®		
Aplikace	uzavírací ventily, jako koncové kroužky na regulačních ventilech, servoventily a ofukovače sazí		
Dostupné velikosti	3,2 mm až 25,4 mm (1/8" až 1")		
Tlak	580 bar	Teplota	Max. 650 °C (pára) Max. 455 °C (oxidační prostředí)
pH	0 až 14 s výjimkou silných oxidačních činidel		

Platné normy a schválení: Vyhovuje normám API 589 při teplotách a tlacích dle API 607



- Odolná vůči ohni
- Vynikající kontrola úniků
- Použitelná při vysokých tlacích
- Zaručený výkon
- Velikost kroužků lze snadno upravit na místě

1724

PTFE ucpávka ventilů

Vynikající kontrola úniků a odolnost vůči chemickým látkám

Technické údaje

Materiály	PTFE vlákno s ochrannými mazivy		
Aplikace	uzavírací ventily, servoventily, regulační ventily		
Dostupné velikosti	3,2 mm až 25,4 mm (1/8" až 1")		
Tlak	210 bar	Teplota	260 °C
pH	0 až 14		

Platné normy a schválení: TA Luft (s dynamickou regulací zatížení)



- Vynikající odolnost vůči chemickým látkám
- Vynikající kontrola úniků
- udržuje si pružnost

5800

Klínová grafitová ucpávka

Patentované řešení těsnění regulačních ventilů určené ke snížení tření na vřetenu ventilu a zlepšení těsnosti

Technické údaje

Materiály	Lisovaný grafit vysoké čistoty		
Aplikace	Regulační ventily		
Tlak	201 bar (ne koncové kroužky)	Teplota	2760 °C (neoxidační prostředí) 430 °C (oxidační prostředí)
	310 bar (koncové kroužky 1600)		
pH	0 až 14		

Platné normy a schválení: Vyhovuje protipožární zkoušce API 589



- Dramatické zlepšení reakce vřetena ventilu
- Záruka nízkých úniků
- Vynikající odolnost vůči chemickým látkám a teplotám

POLOKOVOVÉ TĚSNĚNÍ

Camprofilové (hřebínkové) těsnění

Vysoce účinné polokovové těsnění

Vysoce spolehlivá těsnění s vynikající kontrolou úniků pro přírubové spoje

Technické údaje

Materiály	Jádru z nerezové oceli s těsnícím prvkem z grafitu nebo PTFE (k dispozici více materiálů)		
Aplikace	Přírubové spoje trubek, výměníky tepla, nádoby, reaktory, kryty ventilů, pouzdra		
Tlak	300 bar	Teplota	grafitová těsnicí vrstva 550 °C (interní média -200 °C až 900 °C) PTFE těsnicí vrstva 300 °C

pH 0 až 14

Platné normy a schválení: TA-Luft



- Certifikovaná záruka nízkých úniků
- Vysoká spolehlivost
- Standardní plochá těsnění DIN a ANSI
- K dispozici tvary na míru včetně těsnění pro výměníky tepla

Spirálovitě vinuté těsnění

Ekonomické polokovové těsnění

Těsnící kroužky s vynikající kontrolou úniků pro široké použití

Technické údaje

Materiály	Vinutí z nerezové oceli s těsnicí vrstvou z grafitu nebo PTFE, vnitřní kroužek z nerezové oceli, nerezový vnější kroužek s uhlíkovým povlakem (k dispozici více materiálů)		
Aplikace	Přírubové spoje trubek, nádoby, reaktory, kryty ventilů, pouzdra		
Tlak	350 bar	Teplota	grafitová těsnicí vrstva 450 °C PTFE těsnicí vrstva 300 °C

pH 0 až 14

Platné normy a schválení: TA-Luft



- Ekonomické polokovové řešení
- Nízké emise
- K dispozici standardní plochá těsnění DIN a ANSI a tvary na míru
- Různé konfigurace

Těsnění Steel Trap™

Vysoce účinné polokovové těsnění

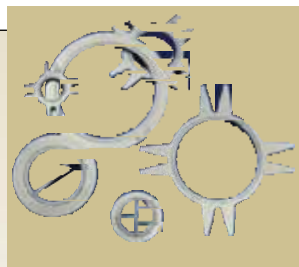
Novátorský systém utěsnění přírubových spojů pro bezpečné a trvalé utěsnění přírub v náročných podmínkách

Technické údaje

Materiály	Kovové jádro z prakticky jakéhokoli kovu s grafitovými, PTFE nebo keramickými těsnícími prvky		
Aplikace	Přírubové spoje trubek, výměníky tepla, nádoby, reaktory, kryty ventilů, pouzdra		
Tlak	415 bar	Teplota	Ovzduší -200 °C až 500 °C Pára do 650 °C Interní média -200 °C až 900 °C

pH 0 až 14

Platné normy a schválení: TA-Luft



- Tenká konstrukce obalená měkkým těsnícím materiálem poskytuje zvýšené zabezpečení proti úniku plyných látek
- Nahrazuje desková těsnění bez nutnosti úpravy zařízení
- Lze vyrobit prakticky v jakémkoli tvaru

TĚSNÍCÍ DESKY

Duragraf F

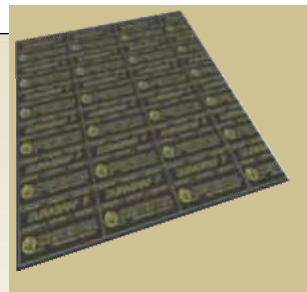
Expandovaná grafitová deska

Snadno použitelná, ekonomická grafitová deska s jádrem z fólie z nerezové oceli pro široké použití

Technické údaje

Materiály	Pružný grafit s plochým jádrem z nerezové oceli 316SS tloušťky 50 µm		
Aplikace	Přírubové spoje trubek, nádoby, reaktory, kryty ventilů, pouzdra		
Dostupné tloušťky	1 mm, 1,5 mm, 2 mm, 3 mm		
Velikost desky	1 000 mm x 1 000 mm		
Tlak	100 bar	Teplota	500 °C
pH	0 až 14		

Platné normy a schválení: DVgW, BAM



- Možnost snadného ručního řezání
- Skvělý výkon v páře a agresivních prostředích
- K dispozici jako předem nařezaná standardní těsnění a ve velikostech na míru

Duragraf T

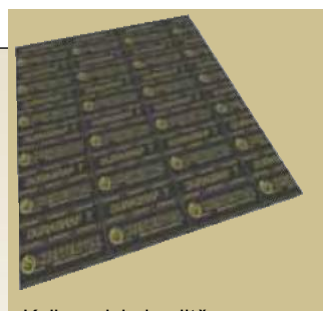
Expandovaná grafitová deska

Deska z grafitu vysoké čistoty s perforovanou fólií z nerezové oceli

Technické údaje

Materiály	Pružný grafit s jádrem z 100 µm perforované folie nerezové oceli 316SS		
Aplikace	Přírubové spoje trubek, nádoby, reaktory, kryty ventilů, pouzdra		
Dostupné tloušťky	1 mm, 1,5 mm, 2 mm, 3 mm		
Velikost desky	1 500 mm x 1 500 mm		
Tlak	120 bar	Teplota	500 °C
pH	0 až 14		

Platné normy a schválení: DVgW, KTW, BAM, vyhovuje Shell Spec MESG SPE 85/203



- K dispozici v kvalitě pro jaderná zařízení
- Mechanický styk zajišťuje čistotu
- K dispozici také jako předem nařezaná standardní těsnění a přířezy na míru

553

Ekologická těsnící deska

Speciální konstrukce, která nezatěžuje životní prostředí nebezpečnými substancemi, kombinovaná s ekologickými komponenty s vynikajícími těsníci vlastnostmi

Technické údaje

Materiály	Aramidová vlákna, skelná vlákna, speciální plnidla a NBR pojidla		
Aplikace	Oleje, plyny, chemikálie, chladiva, pára, voda ve všech odvětvích		
Tlak	120 bar	Teplota	450 °C

Platné normy a schválení: DWgW, KTW, BS 7351 třída x, API 607 (ohnivzdorné), TA-Luft



- Těsní páru, chemikálie a celou řadu uhlovodíků
- Vynikající všeobecné těsnění pro rafinérie
- Odolnost vůči vysokým teplotám a tlakům

455EU

Těsnící deska pro široké použití

Víceúčelové těsnění s vynikajícím výkonem v nízkotlakých parních aplikacích a slabých chemických látkách

Technické údaje

Materiály	Aramidová vlákna, speciální plnidla a pojivo NBR		
Aplikace	Kapaliny a plynné látky, pitná voda, všeobecné použití v průmyslu		
Dostupné tloušťky	0,5 mm, 1 mm, 1,5 mm, 2 mm, 3 mm		
Velikost desky	1 500 mm x 1 500 mm		
Tlak	85 bar	Teplota	250 °C

Platné normy a schválení: DVgW, KTW, BS 7531 třída Y



- Ekonomické těsnění pro všeobecné procesní aplikace
- Pro použití v parních aplikacích a slabých chemických látkách
- K dispozici jako předem nařezaná standardní těsnění a ve velikostech na míru

557

Účinná těsnící deska

Pevná těsnící deska zkonstruovaná zvláště pro náročné aplikace v chemickém, petrochemickém, dřevozpracujícím a papírenském průmyslu

Technické údaje

Materiály	uhlíková vlákna, speciální plnidla a pojivo NBR		
Aplikace	Pára, zásaditá média, všeobecné aplikace v chemickém, petrochemickém, dřevozpracujícím a papírenském průmyslu		
Dostupné tloušťky	0,5 mm, 1 mm, 1,5 mm, 2 mm, 3 mm		
Velikost desky	1 500 mm x 1 500 mm		
Tlak	100 bar	Teplota	300 °C

Platné normy a schválení: DVgW, KTW, BS 7531 třída x



- Vynikající odolnost vůči zásaditým médiím a páře
- K dispozici také jako předem nařezaná standardní těsnění a ve velikostech na míru

ECS-T

PTFE těsnící deska

Plněná PTFE deska s vynikajícími mechanickými vlastnostmi a mimořádnou odolností vůči chemickým látkám

Technické údaje

Materiály	PTFE s plnidly		
Aplikace	Vysokotlaké a vysokoteplotní aplikace, zejména v chemických závodech a zařízeních pracujících s uhlovodíky a silnými kyselinami		
Dostupné tloušťky	1 mm, 1,5 mm, 2 mm, 3 mm		
Velikost desky	1 500 mm x 1 500 mm (s výjimkou tloušťky 1 mm: 1 200 mm x 1 200 mm)		
Tlak	83 bar	Teplota	260 °C
pH	0 až 14		

Platné normy a schválení: FDA, TA-Luft



- Vysoká odolnost vůči chemickým látkám
- Vynikající pro silné kyseliny
- K dispozici také jako předem nařezaná standardní těsnění a ve velikostech na míru

Související výrobky

Zajištění těsnosti u šroubových přírubových spojů je závislé na přesném dotažení. Na nenamazaných šroubech není možné docílit přesného dotažení. Produkty proti zadření společnosti Chesterton poskytují součinitel tření mezi šroubem a závity matice a tím zabraňují netěsnosti a omezují únik emisí. Další informace na straně 54.



785 & 785 FG

Vysoce účinné, vysokotlaké mazivo proti zadření. Další informace na straně 54.



783 ACR

Ochrana proti zadření s vynikající ochranou proti korozi určená pro šrouby, matice a mechanické sestavy. Další informace na straně 54.



615 HTG

Vysoce výkonný mazací tuk pro náročné provozní podmínky. Další informace na straně 52.



652

Pneumatické mazivo a kondicionér. Čistí, chrání, prodlužuje životnost pneumatických zařízení a pneumaticky ovládaných ventilů. Další informace na straně 51.



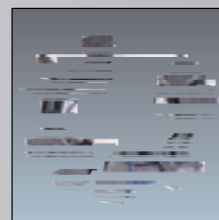
800 Těsnící páska GoldEnd®Tape

Odolná, vysokohustotní těsnící PTFE páska. Další informace na straně 56.

ŘEŠENÍ SPOLEHLIVOSTI ČERPADEL

Ať potřebujete pokročilou těsnící technologii na utěsnění hřídele, ložisek a převodovek nebo ochranné nátěry, společnost Chesterton poskytuje komplexní řešení pro zlepšení spolehlivosti čerpadel.

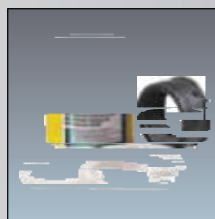
Použitím **dělené mechanické ucpávky 442™** spolehlivě utěsníte ucpávkovou komoru a předejdete demontáži zařízení



Zvyšte spolehlivost těsnění **jednoduchou patronovou ucpávkou kazetové konstrukce S10** nebo **dvojitou patronovou ucpávkou kazetové konstrukce S20**



Prodlužte životnost měkkých ucpávek modernizováním na zdokonalenou sadu měkkých ucpávek **SuperSet**



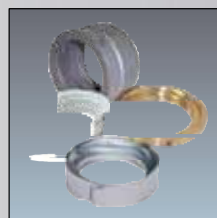
Použitím **jednosměrně propustného pomocného těsnění čerpadel 14K** ochraňte ucpávkovou komoru a snižte množství proplachů



Pomocí **kompozitních nátěrových hmot ARC 858 a 855** chraňte spirální skříně proti napadení chemickými látkami, erozi, korozi a abrazi



Použitím technologie **SpiralTrac™** eliminujte pronikání abrazivních částic do ucpávkové komory a tím prodlužte životnost ucpávky a těsnění



Nátěrem **kompozitního nátěru s ochranou proti abrazi ARC 855** obnovte a opravte lopatky oběžných kol čerpadel





Pomocí **tvárovatelného polymerového těsnění 860** si vytvoříte těsnění libovolné velikosti



Použitím **těsnicí pásky GoldEnd® Tape 800** utěsníte a ochráníte proplachovací spoje



Použitím moderní **měkké ucpávky pro čerpadla 1730** snížíte náklady na údržbu a opotřebení ochranného pouzdra



Patronová ucpávka 30KC je velmi spolehlivé těsnění ucpávkové komory pro vysoce viskózní kapaliny a práškové hmoty



Použitím **maziva proti zadření 783 ACR** zabraňte korozi a předejděte zadření svorníků

Použitím **maziva proti zadření 783 ACR** omezíte tření a korozi při současném zabezpečení ložiska



Použitím **obrobitelného kompozitního materiálu ARC10** obnovte a ochraňte opotřebované hřídele



Použitím **těsnicí pásky GoldEnd® Tape 800**, nebo **pasty GoldEnd® Paste 900** utěsníte závitové fitinky



Použitím **ochrany ložisek 30K** nebo snadno instalovatelnou **ochranou dělených ložisek 33K** chraňte ložisková tělesa

ODDÁNÍ KVALITĚ A SPOLEHLIVOSTI

Těsnící řešení na míru

Divize Engineered Polymer Solutions společnosti Chesterton je celosvětovým výrobcem a distributorem nejúčinnějších polymerových těsnění. Díky spojení našich odborných znalostí a nejmodernějších materiálových technologií jsme schopni dodávat špičková řešení.

- Těsnění pro hydrauliku a pneumatiku
- Těsnění aktivovaná pružinou
- Speciální těsnění
- Servisní programy

Materiály a inovace

Díky využití kompletní palety nejmodernějších polymerových technologií jsme schopni podporovat širokou škálu průmyslových aplikací.

Konstrukce a odborné znalosti

Naši konstruktéři mají dlouholeté zkušenosti a orientují se na trvalé zlepšování výkonnosti zařízení: výsledkem jsou výrobky s vysokou přidanou hodnotou.

SpeedSeal®

Společnost Chesterton nabízí regionální servis v plně integrovaných servisních místech, která mají k dispozici moderní vybavení, nástroje a polotovary. Díky tomu jsme vám schopni poskytovat širokou paletu výrobků – s dodáním ještě též den.





















Řešení a servis

Naši distributoři a specialisté úzce spolupracují se zákazníky s cílem poskytovat nejlepší služby v odvětví.



Použití hydrauliky

S výběrem nejlepšího výrobku pro vaše použití vám pomůže místní specialista Chesterton.

POSUVNÝ POHYB																
Rychlost	Typy	Výrobek	Profil řada	Popis	Vlastnosti					Tření			Odolnost vůči opotřebení			
					form.	**obr.	hyd.	pne.	dělená	Nízké	Střední	Vysoké	Nízké	Střední	Vysoké	
do 15 m/s (3 000 stop/min)	Těsnění pístnic a pístů	RCCS		Dvočinné dvoukomponentní těsnění		■	■	■		■				■		
		PCCS		Dvočinné dvoukomponentní těsnění		■	■	■		■					■	
do 1 m/s (200 stop/min)	Stírací kroužky	W5K,		Pozitivní sklon profilu s přírubou	■	■	■	■	■	■				■		
		W21K				■	■	■	■	■	■				■	
	Těsnění pístnic, u-manžety	R10K, R22KN		Jednočinné, pozitivní sklon profilu	■	■	■	■		■					■	
		R23K		Jednočinné, zaoblená těsnicí plocha pro pneumatické aplikace		■		■		■					■	
	Těsnění pístnic, skládaná těsnění	R8K		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, skládané těsnění	■	■	■		■		■				■	
		R11K		Jednočinné, negativní sklon profilu, skládané těsnění, dvojitá sada	■	■	■		■		■				■	
		R28K		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, skládané těsnění		■	■		■		■				■	
		R28K1		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, skládané těsnění		■	■		■		■				■	
	Těsnění pístů, u-manžety	P10K, P22KN		Jednočinné, pozitivní sklon profilu	■		■	■		■					■	
		P23K		Jednočinné, zaoblená těsnicí plocha pro pneumatické aplikace		■		■		■					■	
	Těsnění pístů, skládaná těsnění	P8K		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, skládané těsnění	■	■	■		■		■				■	■
		P28K		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, skládané těsnění		■	■		■		■				■	
		P28K1		Jednočinné, pozitivní sklon profilu, skládané těsnění		■	■		■		■				■	
	Výměnné vodící pásy	18K, 19K		Kluzné vodící pásy v metrických a britských rozměrech	■		■	■	■	■					■	
		WR		Kluzné vodící pásy na míru		■	■	■	■	■					■	
	Kroužky odolné vůči vytlačování	9K		Opěrné nebo antiextruzní kroužky		■	■	■	■	■					■	
					■	■	■	■	■					■		
do 0,75 m/s (150 stop/min)	Těsnění pístnic a pístů	R20K, P20K		Dvočinné, negativní sklon profilu, nízko rychlostní hydraulické aplikace		■	■			■				■		
Statické	Těsnění ventilů	M20K-OR		Statické těsnění pro náhradu O-kroužků v hydraulických ventilech		■	■			■				■		

**Dodaný výrobek nevyžaduje obrobení.

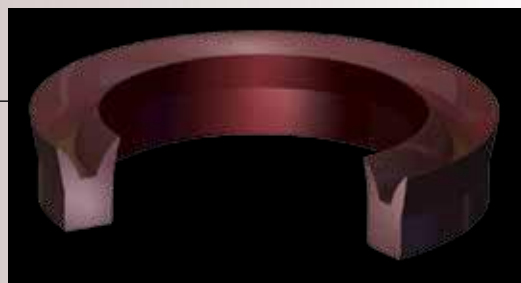
POLYMEROVÉ MATERIÁLY

Exkluzivní termosetické polyuretany (EU) Chesterton jsou nejpokročilejší těsnicí materiály, které poskytují vynikající výkon v hydraulických, pneumatických a rotačních zařízeních. Tato moderní polymerová technologie je prověřená a osvědčila se v nejnáročnějších aplikacích po celém světě.

AWC800

Červený polymer

AWC800, základ programu polymerových těsnění společnosti Chesterton, je k dostání ve většině profilů.



Provozní podmínky	
Teplota	-50 °C až +85 °C
Tlak	Maximum 100 MPa
Slučitelnost s kapalinami	Kapaliny na bázi minerálního oleje, HFA-E, HFB (ISO6743-4)
Povrchová rychlost (provozní otáčky)	Vratný pohyb 1,0 m/s, rotační pohyb 0,5 m/s
Součinitel tření	Běh na sucho 0,18 až 0,22 μ
Skladovatelnost	>25 let

AWC800 je materiál třídy Eu polyether Pu

- Vysoký těsnicí výkon a provoz bez úniků
- Vynikající odolnost proti opotřebení a oděru pro agresivní prostředí
- Vnitřní lubrikant a dlouhá elastická paměť umožňují delší životnost zařízení
- Široké použití



AWC800 je k dispozici pro litá těsnění



AWC800 je skladem ve všech centrech Chesterton SpeedSeal, což umožňuje rychlou dodávku obrobek těsnění

AWC850

HGT polymer

AWC850 High Glycol Tolerant (HGT) je zbrusu nová materiálová technologie odolná proti hydraulickým kapalinám na bázi vody a glykolu (HFC).

AWC860

Cherry polymer

Díky svým mechanickým vlastnostem se AWC860 nejlépe hodí pro vysoce náročné aplikace s velkou zátěží, kde pomáhá prodloužit dobu mezi opravami zařízení (mean time between repairs, MTBR).

AWC805

Modrý polymer

AWC805 polymer je měkčí materiál, který se přizpůsobí nerovnému povrchu kontaktních ploch v opotřebovaných nebo poškozených zařízeních, a oddaluje tak potřebu nákladných oprav.

Provozní podmínky

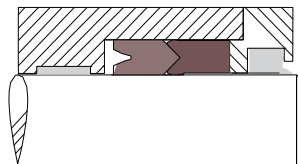
	AWC805 Modrý polymer	AWC860 Cherry polymer	AWC850 HGT polymer
Popis a výhody	<ul style="list-style-type: none">• Vysoce pružný• Prodlužuje efektivní provoz u mírně opotřebovaných zařízení• Přizpůsobí se nerovným povrchům	<ul style="list-style-type: none">• Vhodný pro vyšší teploty• Robustní polymerová konstrukce• Delší životnost díky vynikající odolnosti proti oděru• Velmi nízké tření	<ul style="list-style-type: none">• Odolný proti hydraulickým kapalinám na bázi vody a glykolu (HFC)• Delší životnost díky technologii nových materiálů• Vynikající odolnost proti opotřebování a oděru
Typické použití	<ul style="list-style-type: none">• Těžební stroje a zařízení• Prašné prostředí• Lisy• Staré, opotřebované válce hydraulických zařízení	<ul style="list-style-type: none">• Těžební stroje a zařízení• Kovací stroje• Ocelářský průmysl• Aplikace s velkou zátěží	<ul style="list-style-type: none">• Prostor s nebezpečím vzniku požáru• Ocelářský průmysl• Kování• Odlévání odlitků
Teplota	-50 °C až 85 °C	-50 °C až 120 °C	-50 °C až 105 °C
Tlak	Max. 103,5 MPa	Max. 103,5 MPa	Max. 103,5 MPa
Slučitelnost s kapalinami	Kapaliny na bázi minerálního oleje, HFA-E, HFB (ISO 6743-4)	Kapaliny na bázi minerálního oleje, HFA-E, HFB (ISO 6743-4)	HFC, až 100% koncentrace glykolu
Součinitel tření	0,35 běh na sucho	0,18 až 0,22 běh na sucho	0,18 běh na sucho
Prodloužení při přetržení	580 %	540 %	600 %

Více informací o kompatibilitě produktu naleznete na www.chesterton.com/ENU/Resources/ProductLiterature/

11K

Dělené dvojdílné těsnění pístnic

Při instalaci těsnění není nutné demontovat zařízení; umožňuje utěsnění na opotřebených, poškrábaných plochách



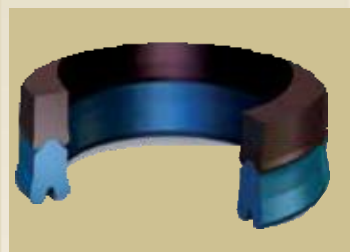
SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	1 (200)
AWC805 (Eu)	6 až 1 320 (1/4 až 52)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	0,5 (100)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,9 (185)
AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	103,5 (15 000)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	1,25 (250)

PROFILY VÝROBKŮ:



R11K R11KSPCR R11KWSPCR

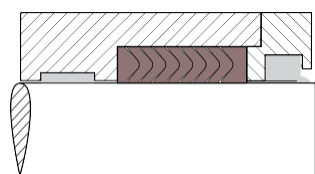


- Díky dělené konstrukci není třeba demontovat zařízení
- Jedna optimalizovaná konstrukce těsnění pro různé tlakové aplikace
- Kombinace dvou materiálů funguje na nových i opotřebených strojích
- Díky konstrukci není třeba provádět vyrovnávání podložkami a další seřizování v budoucnu

8K™

Složené dělené těsnění pro použití na hydraulických pístnicích

Moderní technologie pro vysokorychlostní hydraulické aplikace a pro poškrábané, mechanicky poškozené povrchy pístnic a beranů



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	1 (200)
AWC805 (Eu)	6 až 1 320 (1/4 až 52)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	0,5 (100)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	1,25 (250)

PROFIL VÝROBKU:



8K



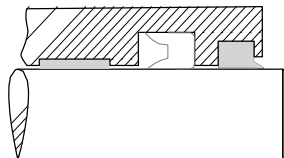
- Dělené komponenty pro snadnou instalaci
- Lehké předpětí umožňuje vyšší rychlostní rozpětí než běžné sady
- Konstrukce pružných břitů minimalizuje tření a prodlužuje životnost
- Kombinace materiálů určená pro použití na nových i opotřebených strojích

*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

10K™

Jednočinná konstrukce U-manžety pro použití na pístnicích a pístech

Vysoce účinná konstrukce U-manžety pro nejnáročnější hydraulické a pneumatické aplikace



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	1 (200)
AWC805 (Eu)	6 až 1 320 (1/4 až 52)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	0,5 (100)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	1,25 (250)

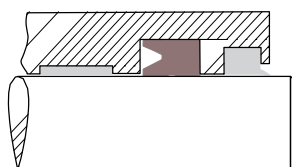
PROFILY VÝROBKŮ:



22K

Jednočinná konstrukce U-manžety pro použití na pístnicích a pístech v hydraulických aplikacích

Flexibilní řada vysoce účinných hydraulických těsnění pro standardní a vysokotlaké aplikace



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	1 (200)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,9 (185)
AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	103,5 (15 000)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	1,25 (250)

Platné normy: DIN/ISO 5597, DIN/ISO 5597-1, DIN/ISO 7425-2

PROFILY VÝROBKŮ:



*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

- Automatické těsnění pro optimální těsnicí sílu s minimálním třecím odporem
- Konstrukce pružného břitu kompenzuje nadměrnou radiální vůli u opotřebovaných zařízení
- Moderní materiálová technologie snáší poškrábané, poškozené povrchy
- Ostrý okraj břitu stírá nečistoty ze styčné plochy

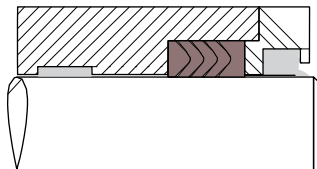


- Jednočinná, konstrukce u-manžety, nulové úniky v celém provozním rozsahu
- Konstrukce odolná vůči oděru, vynikající výkon v hydraulických aplikacích
- geometrie břitů stabilizuje těsnění, zabraňuje kroucení a usnadňuje instalaci
- Speciální řešení, včetně antiextruzníhokroužku, aktivátoru a odlišného designu statického a dynamického břitu

28K/28K1

Skládané těsnění pro použití na pístnicích a pístech v hydraulických aplikacích

Flexibilní řada vysoce účinných osvědčených složených sad pro náročné hydraulické aplikace



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	1,5 (300)
AWC805 (Eu)	6 až 1 320 (1/4 až 52)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	0,5 (100)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,9 (185)
AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	103,5 (15 000)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	1,25 (250)

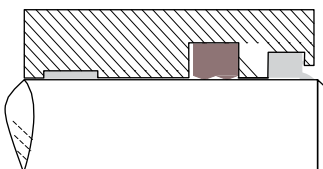
PROFILY VÝROBKŮ:



20K™

Obousměrné hydraulické těsnění pro velké zatížení

Robustní konstrukce ve spojení s účinnou polymerovou technologií pro nejnáročnější vysokotlaké aplikace s velkou zátěží

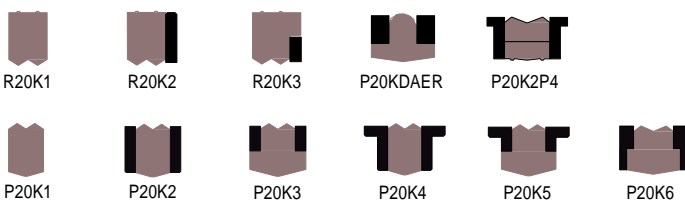


SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	34,5 (5 000)	0,75 (150)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	103,5 (15 000)	0,5 (100)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	52,0 (7 500)	0,5 (100)
AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	103,5 (15 000)	0,5 (100)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	103,5 (15 000)	0,62 (125)

Platné normy: DIN/ISO 4725-1, DIN/ISO 4725-2, DIN/ISO 6547

PROFILY VÝROBKŮ:



*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

- Dělené komponenty pro snadnou instalaci
- Konstrukce se symetrickými břity pro použití na pístnicích a pístech
- Pružné břity pro snížení třecí zátěže kovových součástí
- Výrobní postup umožňuje vyrobit jakoukoli velikost

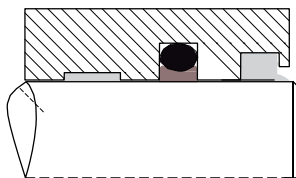


- Ideální jednoduchá náhrada za dvou-, tří- nebo čtyřdílná těsnění
- Vynikající odolnost vůči vytlačování
- Konstrukce odolná vůči oděru vydrží náročná prostředí
- Mimořádná odolnost vůči náhlým výkyvům tlaku

CCS

Těsnění pístnic a pístů

Vysoce účinný dvoudílný systém pro obousměrné utěsnění v hydraulických a pneumatických aplikacích



SPECIFIKACE

Materiál víčka (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min) Vratný/rotační pohyb
**AWC800 (Eu)	až 1 400 (55)	-35 až 85 (-30 až 185)	34,5 (5 000)	0,85 (185)/0,5 (100)
**AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	34,5 (5 000)	0,9 (185)/0,5 (100)
**AWC860 (Eu)	až 508 (20)	-35 až 120 (-30 až 250)	34,5 (5 000)	1,25 (250)/0,75 (150)
***AWC300 (sklem plněný PTFE)	až 600 (24)	-35 až 120 (-30 až 250)	34,5 (5 000)	15 (3 000)/5,0 (960)
***AWC400 (grafitem plněný PTFE)	až 600 (24)	-35 až 120 (-30 až 250)	34,5 (5 000)	15 (3 000)/5,0 (960)
***AWC500 (bronzem plněný PTFE)	až 600 (24)	-35 až 120 (-30 až 250)	34,5 (5 000)	15 (3 000)/5,0 (960)

Platné normy: DIN/ISO 4725-1 a 4725-2

**Aktivátor Buna

***Aktivátor FKM

PROFILY VÝROBKŮ:



CCS



CCS1



CCS2

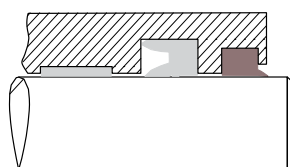


CCS3

W5K & W21K

Stírací kroužky pro hydraulické a pneumatické aplikace

Vysoce účinná ochrana hydraulických a pneumatických pohonných prvků / systémů



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)	1 (200)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)	0,9 (185)
AWC850 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-50 až 104 (-60 až 220)	0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)	1,25 (250)

Platné normy: DIN/ISO 6195, ISO 3320

PROFILY VÝROBKŮ:



W5K



W21K



W21KT5



W21KC



W21KC1



W21KCS



W21KH



W21KM



W21KR



W21KS



CW21K



CW21K1



CW21K2



CW21K3



WCCS

*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton



- PTFE druhé generace a vysoce účinné polymery pro lepší výkonnost
- Konstrukce kompresního těsnění zvyšuje těsnicí sílu s rostoucím tlakem systému
- Dramatické snížení tření a odbourání „stick-slip“ efektu
- Vynikající odolnost vůči chemickým látkám a teple

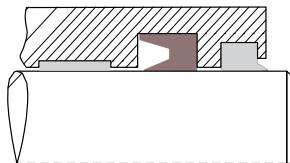


- Ostrý břit účinně stírá z povrchu nečistoty
- Zabraňuje poškrábání a kontaminaci systému
- Konstrukce odolná vůči oděru vydrží náročná prostředí
- Prodlužuje životnost zařízení a součástí

23K

Pneumatická těsnění pro použití na pístnicích a pístech

Unikátní konstrukce těsnění spojená s vysoce účinnou polymerovou technologií pro utěsnění s nízkým třením v pneumatických aplikacích



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikost* mm (palce)	Teplota °C (°F)	Tlak MPa (psi)	Rychlost m/s (ft/min)
AWC700 (FKM)	6 až 152 (1/4 až 6)	-30 až 200 (-20 až 400)	0,9 (125)	1,5 (300)
AWC800 (Eu)	6 až 1 400 (1/4 až 55)	-50 až 85 (-60 až 185)		1 (200)
AWC830 (Eu)	6 až 254 (1/4 až 10)	-35 až 75 (-30 až 165)		0,9 (185)
AWC860 (Eu)	6 až 508 (1/4 až 20)	-50 až 120 (-60 až 250)		1,25 (250)

PROFILY VÝROBKŮ:



R23K

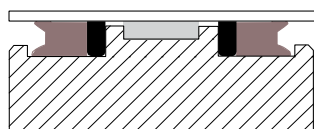
P23K

- unikátní geometrie břitů poskytuje optimální těsnicí sílu pro pneumatické aplikace
- Zaoblená konstrukce břitů zajišťuje souvislé promazání, čímž se minimalizuje opotřebení
- unikátní konstrukce minimalizuje teplo z tření a spotřebu energie
- Odbourává „stick-slip“ efekt

9K

Antiextruzní kroužky pro hydraulické aplikace

Zabraňují vytlačování těsnění do vůlí v zástavbovém prostoru u náročných vysokotlakých aplikací



SPECIFIKACE

Materiál (označení)	Rozpětí velikost* mm (palce)	Teplota C (°F)
AWC520 (čistý PTFE)	6 až 600 (1/4 až 24)	Kryogenní až 230 (kryogenní až 450)
AWC650 (Acetal)	6 až 381 (1/4 až 15)	-30 až 90 (-20 až 200)
AWC665 (Nylon s MoS ₂)	>381 až 1 450 (>15 až 57)	-40 až 105 (-40 až 212)
AWC663 (PA-6)	6 až 600 (1/4 až 24)	-40 až 105 (-40 až 212)

PROFILY VÝROBKŮ:



R9K

R9KD

R9K2

ORB

P9K

P9KD

P9K2

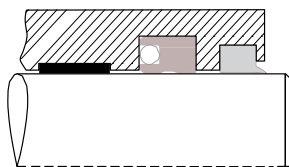
- Zamezuje vytlačování těsnicího prvku do vůlí v zařízení: zlepšuje MTBR
- Výrobní postup umožňuje vyrobit jakoukoli velikost
- K dispozici v různých profilech a materiálech
- Dělené komponenty pro snadnou instalaci

*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

18K & 19K

Kluzné vodící pásy pro hydraulické a pneumatické aplikace

Účinné výměnné kluzné pásy pro válce



SPECIFIKACE

Materiál** (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota C (°F)	Pevnost v tlaku MPa (psi) ASTM D695	Rychlost m/s (ft/min)
AWC660 40 % sklem plněný nylon	až 508 (až 20)	-40 až 121 (-40 až 250)	158,8 (23 000)	1,25 (250)

Rozpětí velikostí* mm (palce)	18K	
	Průřez (S), inch	Výška (H ₁), inch
5	20 až 140	
14	70 až 400	

18K Palcová provedení		
Průřez (S), inch	Výška (H ₁), inch	Rozsah vnějšího průměru (OD), inch
0,125	0,375	1 až 4
	0,500	1,5 až 6
	0,750	3,5 až 8
	1,000	4 až 20

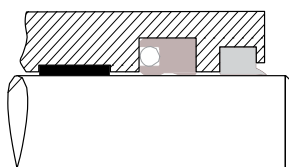
PROFILY VÝROBKŮ:



WR

Kluzné vodící pásy pro hydraulické a pneumatické aplikace

Kluzné pásy pro hydraulické a pneumatické aplikace na míru



SPECIFIKACE

Materiál** (označení)	Rozpětí velikostí* mm (palce)	Teplota C (°F)	Testování pevnosti v tlaku MPa/psi ASTM/ISO	Rychlost m/s (ft/min)
AWC630 Neplněný PEEK®	25 až 152 (1 až 6)	-45 až 175 (-50 až 350)	138,1 / 20 000 ASTM D695	1 (200)
AWC635 Sklem plněný PEEK®	25 až 152 (1 až 6)	-45 až 175 (-50 až 350)	179,5 / 26 000 ASTM D695	1 (200)
AWC650 Acetal (POM)	25 až 381 (1 až 15)	-31 až 73 (-25 až 165)	55,2 / 8 000 ASTM D695	1 (200)
AWC665 Nylon s MoS ₂	381 až 1 450 (15 až 57)	-40 až 105 (-40 až 212)	96,7 / 14 000 ISO 604	1 (200)

Platné normy: IDIN/ISO 10776

PROFILY VÝROBKŮ:



*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton

**Na vyžádání jsou k dispozici další materiály

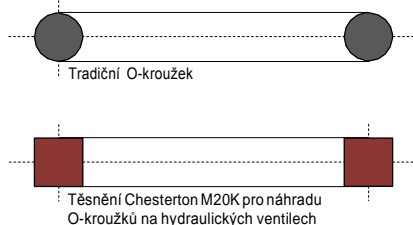
- Teplem stabilizovaný nylon – stejná nosnost jako bronz
- Výměnné pásy zabraňují kontaktu kovu s kovem a prodlužují životnost zařízení
- Redukce radiálního pohybu prodlužuje životnost těsnění
- Dělená konstrukce minimalizuje prostoje

- Výměnné pásy, nákladově efektivní metoda, jak zlepšit výkon zařízení
- Redukují radiální pohyb, zabraňují kontaktu kovu s kovem a prodlužují životnost těsnění
- Vodící pásy na míru odbourávají nutnost zbytečných úprav
- Výrobní postup umožňuje vyrobit jakoukoli velikost

M20K

Sady pro náhradu O-kroužků na hydraulických ventilech

Toto těsnění pro ventily vyrobené z moderního polymeru AWC800 je trvanlivější než tradiční O-kroužky, redukuje údržbu a úniky



DOSTUPNÉ STANDARDNÍ SADY

Velikost ventilu a port	Vyměňovaný O-kroužek	Množství (ks)	Malá sada Objednací číslo CLK0104	Standardní sada Objednací číslo CLK0105	Velká sada Objednací číslo CLK0155
Ng6 (A,B,P,T)	OR9,25x1,78	25	√	√	√
Ng10 (A,B,P,T)	OR12x2	25	√	√	√
Ng10 (x,Y)	OR10,82x1,78	25	√	√	√
Ng16 (A,B,P,T)	OR22x2,5	25	√	√	√
Ng16 (x,Y)	OR10x2	25	√	√	√
Ng25 (A,B,P,T)	OR27x3	25		√	√
Ng25 (x,Y)	OR19x3	25		√	√
Ng32 (A,B,P,T)	OR42x3	25			√
Ng32 (x,Y)	OR19x3	25			√

Platné normy: DIN24340, ISO 5781, ISO 4401, ISO 5263, ISO 6264, ISO 6263 a CETOP RP:121H

- Vysoce účinný polymerový materiál společnosti Chesterton, AWC800 (Eu)
- Vysoká odolnost vůči stlačování a vytlačování
- Dlouhá elastická paměť a žádné stárnutí
- Rozměry jsou standardizovány, nejsou potřeba žádné úpravy zařízení

Související výrobky



652 – Pneumatické mazivo a kondicionér

Čistí, chrání, prodlužuje životnost pneumatických zařízení a pneumaticky ovládaných ventilů. Další informace na straně 51.



785 & 785 FG

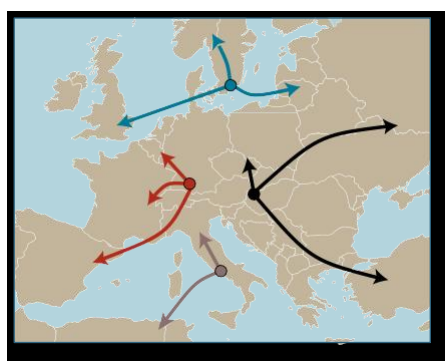
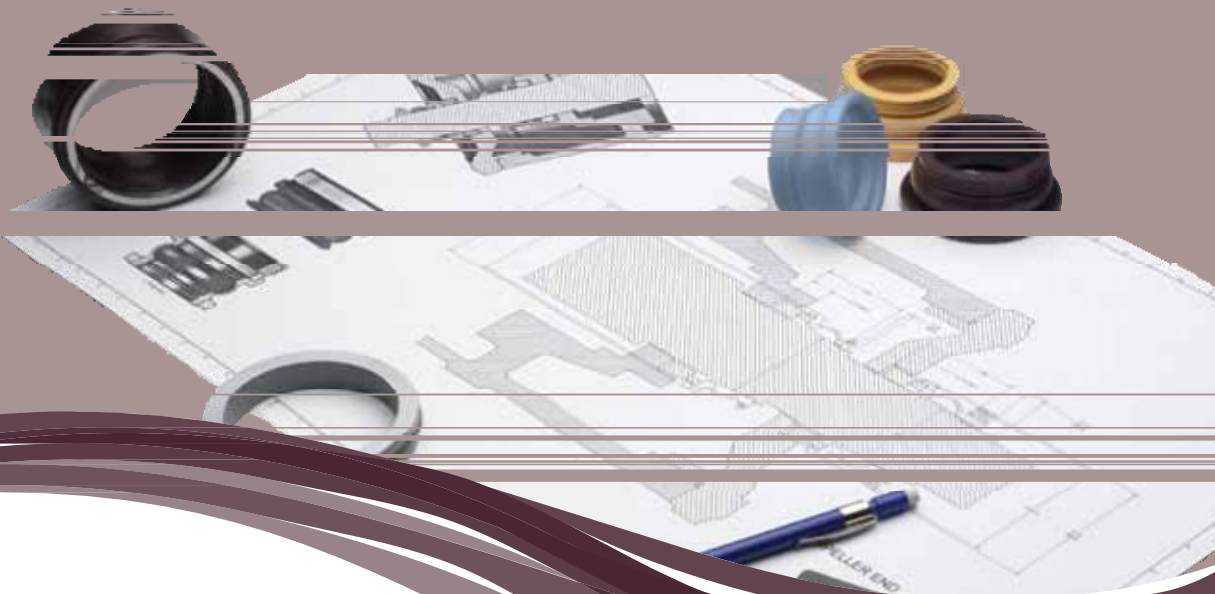
Vysoce účinné vysokotlaké mazivo proti zadření. Další informace na straně 54.



860 – Tvarovatelné polymerové těsnění

Dvojdílný pružný těsnící materiál pro těsnění závitů a přírub. Další informace na straně 56.

*Informace o větších velikostech obdržíte u svého prodejce Chesterton



SERVISNÍ STŘEDISKA SPEEDSEAL®

Rychlost a flexibilita

Služba SpeedSeal společnosti Chesterton® nabízí dodání ještě týž den ze sítě servisních center v Evropě a na Blízkém východě.

Naše plně integrované provozovny využívají moderní vybavení, širokou škálu materiálů a konstrukcí, a poskytují vám širokou paletu výrobků.

- n Dodání ještě týž den*
- n Dostupné velikosti až do 1 400 mm*
- n Řešení na míru
- n CAD hydraulické konstrukce
- n Prototypy k dispozici
- n Modernizace a opravy válců a zařízení

**Podléhá určeným podmínkám. O možnostech dostupných služeb kontaktujte SpeedSeal.*

Servisní střediska SpeedSeal

-  SpeedSeal Německo – Ismaning
-  SpeedSeal Švédsko – Karlshamn
-  SpeedSeal Maďarsko – Mogyorod
-  SpeedSeal Itálie – Řím
(Zahájení v roce 2014)



ÚČINNOST, VÝKON a PRODUKTIVITA

Chesterton nabízí výrobky a kompletní systémová řešení pro potřeby výrobních procesů, provozů a údržby.

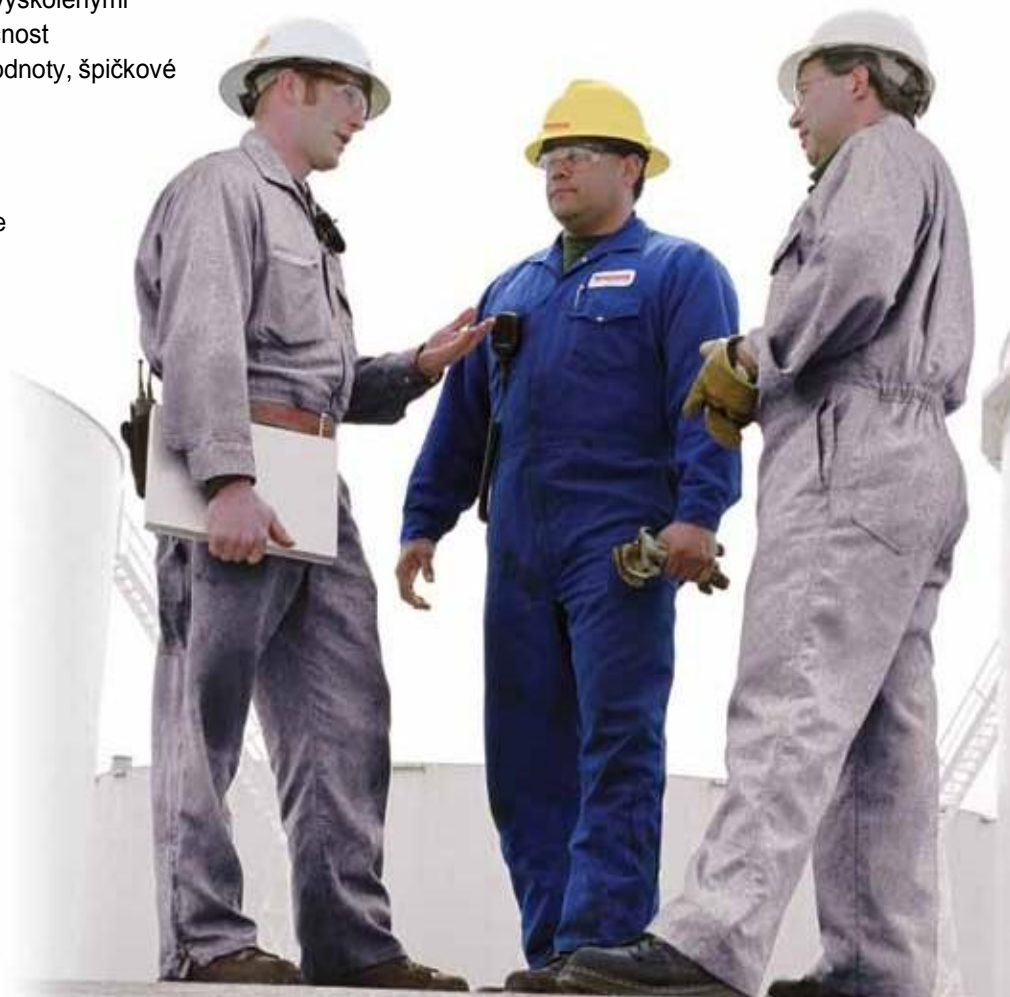
- n *Oleje a plastická maziva*
- n *Speciální produkty pro údržbu*
- n *Čističe a odmašťovače*
- n *Kapaliny pro obrábění kovů a protikoroziční přípravky*

Moderní technologie, ekologicky přijatelné alternativy a přísné postupy kontroly jakosti přispívají k naplňování očekávání zákazníků:

- n Zvýšení produktivity
- n Snížení nákladů
- n Omezení odpadů a osobních nákladů

Ve spolupráci s distributory a místními vyškolenými odborníky po celém světě nabízí společnost Chesterton produkty vysoké přidané hodnoty, špičkové služby zákazníkům, technickou podporu a dodávky.

Na těchto stránkách naleznete přehled našich produktů. Podrobnější informace o konkrétních výrobcích dostanete od svého místního odborného pracovníka společnosti Chesterton.



Průvodce použitím

S výběrem nejlepšího výrobku pro vaši aplikaci kontaktujte místní prodejce firmy Chesterton.

Maziva

TEKUTÁ MAZIVA	Aplikace						Relativní výkon				
	Řetězy	Ložiska	Otevřené ozubené převody	Pneumatická zařízení	Ocelová lana a kabely	Regulační ventily	Vysoká teplota	Nízká teplota	Dovolené zatížení	Odolnost vůči vodě	Schválení pro potravinu kategorie NSF
601	✓++			✓+	✓++		✓+	✓+	✓++		H2
610/610MT +/610HT	✓++	✓			✓+		✓++	✓++	✓++	✓	H2
636Fg	✓++	✓		✓+	✓+		✓++	✓++	✓++	✓	H1
690Fg	✓++			✓			✓	✓	✓+	✓	H1
715/715g	✓+		✓++	✓++	✓++		✓	✓	✓+	✓++	H2
652	✓+			✓+	✓+	✓	✓+	✓+	✓++		H2
PLASTICKÁ MAZIVA											
615	✓	✓+	✓		✓	✓+	✓	✓+	✓+	✓++	H2
633		✓++	✓+				✓++	✓++	✓++	✓	H2
635		✓++				✓++	✓+	✓+	✓++	✓++	H2
625		✓+				✓+	✓	✓	✓+	✓++	H1
630	✓+ Sprej	✓++	✓			✓++	✓+	✓+	✓+	✓++	H1

H1—Výrobek může být použit tam, kdy namazaná část může přijít do styku s potravinami.

H2—Používá se na zařízeních, kde nehrozí, že by mazivo nebo namazaná část přišly do styku s potravinami.

Čistící a odmašťovací prostředky

Nečistoty/úšady	Alkalické prostředky na bázi vody Čistí ropu, maziva, přírodní oleje, špínu a prach, biologicky rozložitelné					Kyselé prostředky na bázi vody Čistí rez, tvrdý vodní kámen, biologicky rozložitelné		Na bázi rozpouštědel	
	360 Bezfosfátový čistící prostředek	235 SSC	803 IMS II	KPC 820	Prostředek pro tlakové mytí 218 HDP	338 Super odrezovač	346 Odstraňovač vodního kamene a chemický čistící prostředek	274 Průmyslový odmašťovač	276 Čistič elektronických součástek
Těžký olej, pojiva, lepidla		✓			✓				
Tuky, ropa, špína		✓+	✓++	✓++	✓+			✓+	✓+
Přírodní oleje — živočišný tuk, rostlinný olej	✓++	✓	✓+	✓	✓				✓+
Vodní kámen, tvrdé vodní úšady						✓	✓++		
Rez a oxidace						✓++	✓		
Aplikace	Dílna pro odmašťování součástí	Ruční kartáč nebo utěrka	✓+	✓+	✓++	✓++	✓		✓+
		Stanice pro odmašťování součástí	✓		✓+	✓+			✓++
		Ponorná nádrž	✓	✓	✓++	✓+			✓++
		Parní čištění		✓++	✓+	✓	✓+		
		Předčištění součástí/strojních zařízení	✓+	✓+	✓++	✓+	✓+		
	Odmašťování součástí	Promíchávací nádrž				✓	✓++		✓+
		Ponorná nádrž	✓+	✓+	✓++	✓+	✓		✓
		Tlakové mytí		✓+			✓++		
		ultrazvukové čištění				✓++			✓+
	Sříkací kabina/tunel					✓++			
Čištění strojů/provozu	uzavřený okruh, potrubí	✓	✓	✓+	✓+	✓+			
	Nádrže a nádoby	✓+	✓+	✓++	✓+	✓			
	Zařízení na zpracování potravin	✓++	✓	✓+	✓+	✓		✓	
	Konstrukce, podlahy a zdi budov	✓+	✓++	✓++	✓++	✓			
	Zařízení na kartáčování podlah	✓	✓	✓	✓++	✓++			
	Chladiče, kondenzátory, výměníky tepla						✓++	✓++	
	Elektromotory — odpojené od napájení		✓++	✓++	✓+	✓			✓++

✓++ = Nejlepší volba

✓+ = Lepší volba

✓ = Dobrá volba

Oleje a plastická maziva



Program maziv společnosti Chesterton vám poskytuje zkušenosti a podporu pro celý výrobní proces a pro provozy údržby.

Maziva společnosti Chesterton:

- n Prodlužují životnost zařízení
- n Snižují náklady
- n Zvyšují ziskovost

Hlavní oblasti použití:

- n Řetězy
- n Ložiska
- n Ocelová lana a kabely
- n Pneumatická zařízení

- n Zvyšují spolehlivost
- n Zvyšují produktivitu

- n Otevřené ozubené převody
- n Mazání závitů/ochrana proti zadření
- n Ventily
- n Aplikace s extrémním tlakem

TEKUTÁ MAZIVA - OLEJE

601

Olej na čepy a pouzdra řetězů a na ocelová lana – pro široké použití

lehké mazivo nejvyšší kvality, které je koncipováno speciálně tak, aby pronikalo do těsných spár pouzder a čepů řetězových pohonů a promazávalo kritické plochy.

Vlastnosti výrobku

Rychle pronikající
E.P. aditiva zvyšující dovolené zatížení
Bez usazování nečistot a prachu
Bez tvorby nánosu lepkavých zbytků maziva
Trvanlivý, nevysušující se film
-23 °C až 150 °C (-10 °F až 300 °F)

dostupné velikosti nádob: sprej, 3,8 l, 20 l, 208 l

Registrace NSF

Aplikace

Řetězové pohony strojních zařízení
Dopravníky
Balicí zařízení
Zdvíhací řetězy
Vysokozdvíhné vozíky
Řetězové pily



- n Prodlužuje životnost řetězů
- n Snižuje spotřebu maziva
- n Snižuje spotřebu energie

610/610MT Plus/610HT

Syntetická kapalina pro mazání – vysokoteplotní použití

Plně syntetická kapalina nejvyšší kvality se samočisticí schopností, určená pro široké teplotní rozpětí od -25 °C (13 °F) do 270 °C (518 °F).

Vlastnosti výrobku

Nízká rychlost odpařování
Nedochází ke karbonizaci
Vysoká čisticí schopnost—samočisticí
E.P. aditiva zvyšující dovolené zatížení
dostupné velikosti nádob: sprej (pouze 610)
3,8 l (pouze 610/610HT), 20 l, 208 l

Registrace NSF

636FG je verze potravinové třídy kapaliny 610MT Plus

Aplikace

Zařízení provozovaná při vyšších teplotách
Chladírenské provozy
Náročná prostředí
Pece a řetězy pracující ve vysokých teplotách
Ložiska
Převodovky



- n Snižuje spotřebu maziva
- n Redukuje čištění a prostoje zařízení
- n Snižuje spotřebu energie
- n Prodlužuje životnost zařízení

Primární viskozity produktu 610 - ISO Vg 68 - 610, ISO Vg 220 - 610MT Plus, ISO Vg 460+ - 610HT

690

FG Mazivo (potravinová třída - přímý styk s potravinou)

Vysoce kvalitní, nákladově efektivní, víceúčelové penetrační mazivo, které nezanechává skvrny, schválené NSF pro náhodný kontakt s potravinami, vyhovující normám FDA.

Vlastnosti výrobku

Čirý, bezbarvý, bez zápachu
Bezpečný; snadné použití ve volně loženém stavu nebo ve formě spreje
-9 °C až 120 °C (15 °F až 250 °F)
Dostupné velikosti nádob: sprej, 3,8 l, 20 l, 208 l

Registrace NSF H1

Vyhovuje FDA 178.3620

Aplikace

zařízení na zpracování potravin, nápojů a farmaceutik, včetně:

Řetězových pohonů
Pístů
Ventilů
Válečků
Pneumatických zařízení



- Bezpečné použití
- Snižuje spotřebu energie
- Prodlužuje životnost zařízení

715

Spraflex®/Spraflex® Gold

Povrchové mazivo na řetězové pohony, otevřené ozubené převody a ocelová lana. Nevytlačuje se a vytváří trvanlivý „ochranný plášť“, který se neporuší ani pod nejvyšší zátěží.

Vlastnosti výrobku

Nevytlačuje se
Neodkapává
Samolepicí, pružné mazivo
Odolný vůči výparům kyselin
Chrání proti rzi a korozi
dostupné velikosti nádob: sprej, 3,8 l, 20 l, 208 l

Registrace NSF

Aplikace

Řetězy
Otevřené ozubené převody
Ocelová lana a kabely
Zařízení pracující ve vlhkém prostředí nebo pod vodou

Poznámka: Chesterton 715 Spraflex® Gold je zvláště vhodný tam, kde je zapotřebí čistý film a kde jsou obavy ze vzniku skvrn



- Snižuje spotřebu maziva
- Odolný vůči vodě
- Dlouhá životnost zařízení

652

Pneumatické mazivo a kondicionér

Vysoce účinný přípravek s nízkou viskozitou, který snižuje náklady na údržbu pneumatických zařízení až o 90 %, redukuje prostoje a odpad. Čistí, chrání a prodlužuje životnost pneumatických zařízení.

Vlastnosti výrobku

Nezpůsobuje tvorbu kalu
Zabraňuje vysychání těsnění/O-kroužků
Snižuje spotřebu energie
Promazává a současně čistí všechny pneumatické nástroje od rzi, kalu a špíny
dostupné velikosti nádob: 475 ml, 3,8 l, 20 l, 208 l

Registrace NSF

Aplikace

Pneumatické nástroje
Válce
Mazání vzduchových rozvodů
Pneumatické utahovávky, kladiva, vrtačky
Pneumatické výrobní systémy
CNC stroje
Robotika
Nástroje pro montážní linky



- Snižuje tření a snižuje náklady na pneumatiku
- Čistí a maže
- Zabraňuje korozi

PLASTICKÁ MAZIVA – TUKY

615

HTG NLGI #1, HTG NLGI #2

Vysoce účinné plastické mazivo s inhibítorem koroze, odolností vůči vysokým tlakům a vymývání vodou. Teplotní rozsah -40 °C (-40 °F) až 204 °C (400 °F)

Vlastnosti výrobku

Vynikající odolnost vůči vodě
Vynikající ochrana proti korozi
Kompatibilní s většinou oblíbených maziv
Výjimečná stříhová odolnost
Antioxidanty zabraňující tvrdnutí
Technologie qBT™ quiet bearing technology
dostupné velikosti nádob: 400 g, 18 kg,
55 kg, 181 kg

Aplikace

závody s vysokým obsahem vody v prostředí a vysokou teplotou, například:

Celulóžky a papírny
Těžební průmysl
Ocelárny, zpracování hliníku a kovovýroba
Námořnictvo
Energetika
Voda a odpadní voda

Registrace NSF

635 SXC

635 je vysoce účinné syntetické mazivo s inhibítorem koroze, mimořádnou odolností vůči extrémním tlakům a vymývání vodou, se špičkovou stabilitou při vysokých teplotách a odolností vůči páře a korozivním chemickým látkám. Teplotní rozsah -40 °C (-40 °F) až 240 °C (464 °F)

Vlastnosti výrobku

Vysoké dovolené zatížení
Stabilita při vysokých teplotách
Vynikající odolnost vůči vymývání vodou
Vynikající ochrana proti korozi
dostupné velikosti nádob: 400 g, 18 kg,
55 kg, 180 kg

Aplikace

závody s vysokým obsahem vody v prostředí a vysokou teplotou, například:

Celulóžky a papírny
Těžební průmysl
Ocelárny, zpracování hliníku a kovovýroba
Námořnictvo
Energetika
Voda a odpadní voda

625 CXF, 630 SXCF

Vysoce účinné mazivo potravinové třídy, s inhibítorem koroze, odolností vůči extrémním tlakům a vymývání vodou

625 CxF— Teplotní rozsah -30 °C (-22 °F) až 204 °C (400 °F)
630 SxCF— Teplotní rozsah -40 °C (-40 °F) až 240 °C (464 °F)

Vlastnosti výrobku

Vynikající odolnost vůči vymývání vodou
Vynikající ochrana proti korozi
Kompatibilní s většinou oblíbených maziv
Výjimečná stříhová odolnost
Antioxidanty zabraňující tvrdnutí nebo krystalizaci
dostupné velikosti nádob: sprej (pouze 630 SxCF)
400 g, 18 kg, 55 kg, 180 kg

Aplikace

Závody na zpracování potravin, farmaceutik a nápojů
Zpracovací a balicí stroje
Zařízení na plnění do lahví
Podavače ovoce
Plniče past a omáček
Stroje na plnění do konzerv
Zařízení na balení masa
Zařízení na plnění kartonů

Registrace NSF H1

Vyhovuje FDA regulations 178.3570.



- Prodlužuje životnost ložisek
- Omezuje prostoje
- Zvyšuje produktivitu
- Snižuje spotřebu maziva



- Prodlužuje životnost ložisek
- Omezuje prostoje
- Zvyšuje produktivitu
- Snižuje spotřebu maziva



- Prodlužuje životnost ložisek
- Omezuje prostoje
- Zvyšuje produktivitu
- Snižuje spotřebu maziva

DÁVKOVAČE MAZIV

Lubri-Cup™ EM

Automatický jednobodový mazací přístroj pro dávkování maziv Chesterton do kritických míst; nedochází k přemazání, ani podmazání.

Vlastnosti výrobku

Ovládání mikroprocesorem,
„pulsní“ dávkovací systém
Programovatelný – až na 12 měsíců
Výměnné service packy
Máže až 8 ložisek – až 6 m
(19 stop) od sebe
utěsněný mikroprocesor

Aplikace

Všechna odvětví zahrnující:
Celulóžky a papírny
Těžební průmysl
Zpracování kovů
Ocelárny
Námořnictvo

Dostupné verze

Lubri-Cup™ EM	Na baterie – Obj. č. 981100
Lubri-Cup™ EM SP	Synchronizace se strojem, externí napájení – (Stejnoseměrné napájení a střídavé napájení)



- Spolehlivý systém promazávání
- uživatelsky komfortní
- Nákladově efektivní

Maznice Lubri-Cup™ OL 500

Automatický mazací přístroj pro dávkování olejů Chesterton do řetězů a dalších kritických míst.

Vlastnosti výrobku

Ovládání mikroprocesorem, „pulsní“
dávkovací systém
Programovatelný – až na 12 měsíců
Doplňovatelný
Máže až 4 body
utěsněný mikroprocesor

Aplikace

Všechna odvětví, zahrnující:
Celulóžky a papírny
Pily
Těžební průmysl
Ocelárny
Závody na zpracování potravin, farmaceutik a nápojů
Všeobecný průmysl

Dostupné verze

Maznice Lubri-Cup™ 500cc	Provoz na baterie
Maznice Lubri-Cup™ 500 cc	Synchronizace se strojem, externí napájení (stejnoseměrný proud)
Maznice Lubri-Cup™ 500cc	Synchronizace se strojem, externí napájení (střídavý proud)



- Pomáhá chránit životní prostředí, plnitelný zásobník
- uživatelsky komfortní s velkým LCD displejem
- Nákladově efektivní

Lubri-Cup™ VG Mini

Automatický jednobodový mazací přístroj pro dávkování maziv Chesterton do kritických míst; nedochází k přemazání, ani podmazání.

Vlastnosti výrobku

Kompaktní, pohodlný a robustní design, který je
jednoduchý na instalaci a provoz
Přednastavené dávkování v intervalech – 1, 3, 6,
9, 12 měsíců
Dálkové ovládání – až do vzdálenosti 0,3 m (1 stopa)
Elektrochemické provozy (dusík)
utěsněný mikroprocesor
Možnost zapnutí a vypnutí

Aplikace

Všechna odvětví, mimo jiné:
Těžební průmysl a zpracování rud
Energetika
Dřevozpracující a papírenský průmysl
Vodárenství a odpadní vody
Ocelárny a kovovýroba



- Nákladově efektivní
- Průhledný zásobník usnadňující kontrolu maziva
- Spolehlivý systém promazávání

MAZÁNÍ ZÁVITŮ/MAZIVA PROTI ZADŘENÍ

785 & 785 FG

Mazivo proti zadírání - Montážní pasta

Toto mazivo proti zadírání „nové generace“ obsahuje směs velmi jemných anorganických tuhých maziv v nekarbonizujícím syntetickém základovém oleji bez obsahu popela. Odolává náročným teplotním a tlakovým podmínkám.

Vlastnosti výrobku

usnadňuje demontáž až do 1 204 °C (2 200 °F)

Vyplňuje mikroskopické dutinky

Neobsahuje žádné toxické těžké kovy

Pro extrémní tlaky až do 4 730 kg/cm² (67 570 psi)

dostupné velikosti nádob:

785: 200 g, 250 g, 500 g, sprej, 24 kg

785FG: 200 g, 500 g

Registrace NSF

Aplikace

pro všechna odvětví

Svorníky

Šrouby

Kolíky

Závity trubek

Lisovaná uložení

Čerpadlová pouzdra

Poznámka: zkratka fg značí, že jde o výrobek potravinové třídy



- Maže pro usnadnění montáže a demontáže
- Chrání proti korozi
- Není nutný nový výpočet napínání kroučícího momentu

783

ACR

783 spojuje vysoce účinnou průmyslovou ochranu proti zadření s extrémní ochranou proti korozi a odolností proti vymývání vodou. 783 je ideální tam, kde je primární příčinou zadření svorníků koroze.

Vlastnosti výrobku

usnadňuje demontáž až do 900 °C (1 652 °F)

Vyplňuje mikroskopické dutinky

Neobsahuje žádné toxické těžké kovy

Pro extrémní tlaky

až 8 928 kg/cm² (127 000 psi)

Bezpečnější než tradiční přípravky proti zadření na bázi kovů

dostupné velikosti nádob: 250 g, 500 g, 24 kg

Aplikace

pro všechna odvětví

Svorníky

Šrouby

Kolíky

Závity trubek

Lisovaná uložení

Čerpadlová pouzdra



- Extrémní ochrana proti korozi a odolnost proti vymývání vodou
- Maže pro usnadnění montáže a demontáže

725

Mazivo proti zadření plněné niklem

Vysoce účinné mazivo proti zadření na bázi niklu. Slučuje vysokotlaké a antikorozi vlastnosti s vlastnostmi zabraňujícími zadření, které zajišťuje koloidní nikl v olejové suspenzi, jež snáší teploty až do 1 425 °C (2 597 °F).

Vlastnosti výrobku

Velmi jemné částice

Chrání proti zadírání a korozi

Chrání proti samovolnému svaření

Snáší extrémní tlaky

až 1 425 °C (2 597 °F)

dostupné velikosti nádob: 250 g, 500 g, sprej, 20 l

Aplikace

pro všechna odvětví

Mechanická montáž:

šroubů s maticí, čepů, přírub, lisovaných uložení

dřívků ventilů, pouzder čerpadel, šroubů,

vložek, těsnění, ložisek

Splňuje Normu Mil-A-907D

Registrace NSF

772 Vysoce kvalitní mazivo proti zadření - možnost certifikace pro jaderná zařízení



- Maže pro usnadnění montáže a demontáže
- Chrání proti korozi
- Není nutné nově vypočítávat napínání kroučícího momentu

Speciální produkty pro údržbu



Naše vysoce účinné technologie představují chemické nástroje, které:

- Redukují opakující se údržbářské práce, které nemají žádnou přidanou hodnotu
- Snižují objem použitých chemických látek
- Redukují dobu potřebnou na mechanické údržbářské práce
 - Zlepšují spolehlivost zařízení
 - Zlepšují bezpečí pracovníků

Příklady aplikací:

- n Těsnění závitů
- n Penetrace koroze
- n utěsňování přírub a pouzder
- n Čističe a odmašťovače
- n Kapaliny pro obrábění kovů
- n Ochrana proti korozi

PENETRAČNÍ OLEJ – UVOLŇOVAČE

706

Rustsolvo®

Vysoce kvalitní, rychle působící penetrační olej, který proniká hluboko do zatuhlých matic, šroubů a fitinků a uvolňuje je bez toho, že by poškodil základní kov.

Vlastnosti výrobku

Bezpečný pro plastové a natřené povrchy
Neobsahuje glykoly, alkohol, DMSO (dimethylsulfoxid) ani chlorovaná rozpouštědla
Příjemná vůně
Proniká do mikroskopických prostor
dostupné velikosti nádob: 1 l, 20 l, 208 l

Registrace NSF

Aplikace

Používejte na všechny zkorodované nebo zadřené závitové spoje v nejnáročnějších průmyslových prostředích



- Jednoduchá funkce — optimalizuje účinnost
- Rychle působící
- Bezpečné použití

723 & 723 FG

Sprasolvo®

Rychle působící penetrační olej v aerosolu s nehořlavým hnacím plynem. Vynikající pro obtížně dostupná místa, kde mohou rez, dehet, mastnota a špina bránit snadné demontáži matic, šroubů a fitinků.

Vlastnosti výrobku

Sprej s úzkým aplikátorem
Bezpečný pro plastové a natřené povrchy
Neobsahuje kyseliny ani chlorovaná rozpouštědla
Proniká do mikroskopických prostor
dostupné velikosti nádob: sprej

Registrace NSF 723FG—

Vyhovuje Normě FDA

21CFR 172.884, 178.3620, 178.3650

Aplikace

Na všech zkorodovaných nebo zadřených závitových spoji v nejnáročnějších průmyslových prostředích

Poznámka: zkratka FG značí, že jde o výrobek potravinové čistoty



- Funkční specializace — optimalizace účinnosti
- Rychle působící
- Bezpečné použití

TĚSNĚNÍ ZÁVITŮ

800

Těsnicí páska GoldEnd® Tape

Odolná, vysokohustotní, netrhající se, tvárná, suchá těsnicí PTFE páska určená pro použití na kovových nebo plastových závitech, trubkách či šroubech.

Vlastnosti výrobku

-240 °C (-400 °F) až 260 °C (500 °F)
Pevně těsní a snadno se demontuje
Nestárne, netvrdne
Odolná vůči chemikáliím
Stačí menší počet ovinutí
Odolává přetržení a porušení
Neucpává palivová potrubí

Aplikace

Kapaliny: pára, voda, slaná voda, vzduch, paliva, chladicí média, kyseliny, zásady, všechna rozpouštědla
plynné látky: vodík, čpavek, kyslík, propan, butan, dusík
další informace: pneumatické a hydraulické fitinky do tlaku 690 bar (10 000 psi)
Registrace UL. Vyhovuje MIL-T-27730A.
Registrace NSF. Schválení DVGW č. 96.01e907.
Přijatelná pro aplikaci na kyslíkové spoje



- Těsní při 1 ½ až 2 otáčkách – prakticky všechny chemické látky
- Spojení lze pootočit o 90°, aniž by se objevila netěsnost
- žádný odpad

TĚSNĚNÍ PŘÍRUBOVÝCH SPOJŮ

860

Tvarovatelné polymerové těsnění

Dvojitelný pružný těsnicí materiál, s jehož pomocí lze vytvořit velmi tenká těsnění jakékoli velikosti a tvaru. Nikdy se nelepí na povrchy.

Vlastnosti výrobku

Odolnost vůči olejům, vodě, chemickým látkám a rozpouštědlům
Nikdy se nelepí na povrchy.
Vyplňuje dutiny a škrábance až 6 mm (1/4") hluboké
uchovává si pružnost
Teploty do 260 °C (500 °F)
Pára do 6,8 kg/cm² (100 psi) a 170 °C (338 °F)

Aplikace

pro těsnění složitých mechanických montážních skupin
Převodovky, kryty revizních otvorů, ložisková tělesa, fitinky, jímky a nádrže na olej, tělesa turbin, elektrické skříně, podtlakové systémy



- Velmi úsporné
- umožňuje vytvořit těsnění jakékoli velikosti a tvaru
- Snadná aplikace – zrychluje údržbu

Registrace NSF. Vyhovuje normě FDA 21CFR 175.300 A 177.2600.

Výstraha: Nehodí se pro použití v kontaktu s koncentrovanými kyselinami nebo horkými koncentrovanými žíravinami

ALKALICKÉ ČISTIČÍ PROSTŘEDKY VODOU ŘEDITELNÉ

803

Průmyslový a námořní čistič II

Silný odmašťovač bez obsahu rozpouštědel. Jeho moderní technologie na principu povrchově aktivních látek poskytuje maximální účinnost při odstraňování nečistot, zejména tam, kde se většinou používají rozpouštědla.

Vlastnosti výrobku

Čistí prach, špínu, saze, ropné oleje
Bezfosfátový, neobsahuje EDTA ani toxická rozpouštědla
Bez dráždivých výparů
Kompatibilní s tlakovými myčkami
a prostředky pro čištění párou
dostupné velikosti nádob: 3,8 l, 20 l, 208 l, 1 000 l

Aplikace

pro všechna průmyslová odvětví
Čištění výrobních zařízení, závodů, podlah, stěn a ocelových konstrukcí

Registrace NSF

Výstraha: Neměl by být používán na hliník a jiné kovy citlivé na vysokou alkalitu. Při aplikaci na natřené plochy ověřte na nenápadné ploše kompatibilitu.



- Nákladově efektivní — vysoce koncentrovaný — před použitím zředíte vodou
- Silný, rychle působící
- Zlepšuje bezpečí pracovníků
- Biologicky rozložitelný — odbouratelný

360

Bezfosfátový čisticí prostředek

Zvláště účinný na živočišné tuky a rostlinné oleje pro potravinářský průmysl, všestranný průmyslový čisticí prostředek pro oblasti citlivé z pohledu ochrany životního prostředí.

Vlastnosti výrobku

Vysoce účinný na živočišné tuky a rostlinné oleje
Vysoká stabilní pěna
Bez obsahu rozpouštědel
dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l, 1 000 l

Registrace NSF

Výstraha: Nepoužívejte na hliník

Aplikace

závody na zpracování potravin, farmaceutik a nápojů

Masné a drůbežářské závody
Plnění do lahví a konzerv, balicí stroje

úprava odpadních vod

Podlahy, čerpací stanice

Odstraňování kalu a plísni

Námořnictvo

Paluby, trupy, sběrné prostory v podpalubí

průmyslové

Podlahy, zdi, dlaždice, beton



- Nákladově efektivní — vysoce koncentrovaný — před použitím zředte vodou
- Silný, rychle působící
- Zlepšuje bezpečí pracovníků
- Šetrný k životnímu prostředí — biologicky rozložitelný

820

KPC

Slučuje silnou účinnost s šetrností k životnímu prostředí a bezpečím pracovníků – ideální volba pro odmašťování ve výrobním procesu.

Vlastnosti výrobku

účinný na:

Olejové usazeniny
Saze a zbytky výfukových plynů
Maziva a kapaliny pro kovoobrábění
živočišné a rostlinné tuky
Malé zbytky

Bez obsahu fosfátů, silných zásad nebo EDTA

dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l, 1 000 l

Registrace NSF

Aplikace

Ideální pro manuální čištění, čištění v ponorných nádržích a v ultrazvukových pračkách

Vysoce účinný pro čištění v ponorných pračkách při ohřátí na 82 °C (180 °F)



- Nákladově efektivní — vysoce koncentrovaný — před použitím zředte vodou
- Silný, rychle působící, přesto má mírné pH
- Zlepšuje bezpečí pracovníků
- Šetrný k životnímu prostředí — biologicky rozložitelný

218

HDP

Koncentrovaný, téměř nepěnlivý, vodou ředitelný alkalický odmašťovač pro náročné čištění. Vyvinutý se zřetelem k životnímu prostředí, přesto však zvládá náročné odmašťovací aplikace.

Vlastnosti výrobku

Výborně se oplachuje
Obsahuje inhibitor koroze
Neobsahuje silikony, toxická rozpouštědla, fosfáty ani EDTA
Bez barviv a aroma

dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l, 1 000 l

Registrace NSF

Aplikace

Mytí ve stříkacích kabinách — tunelových pračkách

Zařízení na kartáčování podlah

Vysokotlaké myčky

Stroje na parní čištění

Lze používat v potravinářských závodech

Poznámka: Přípravek 218 HDP společnosti Chesterton lze používat při teplotě až 82 °C (180 °F)



- Nákladově efektivní — vysoce koncentrovaný — před použitím zředte vodou
- Dlouhá životnost mycích zařízení
- Zlepšuje bezpečí pracovníků — žádný nebezpečný prach
- Šetrný k životnímu prostředí — biologicky rozložitelný

235

SSC

Účinný čistič, který odstraňuje olejové a tukové usazeniny, vosky, oloupaný lak a silné znečištění. Speciálně určený pro stroje na parní čištění.

Vlastnosti výrobku

Příspěvky zpomalující tvorbu vodního kamene a ucpávání parních čističů
Obsahuje silné zásady, emulgátory a povrchově aktivní činidla
Bez dráždivých výparů
dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l

Aplikace

možno používat všude
Beton
Zdivo
Zařízení (všechny typy)

Registrace NSF

Výstraha: Neměl by být používán na hliník nebo kovy citlivé na vysokou alkalitu.
Při aplikaci na natřené plochy ověřte na malé, skryté ploše kompatibilitu.



- Nákladově efektivní — vysoce koncentrovaný — před použitím zředte vodou
- Silný, rychle působící
- Zlepšuje bezpečí pracovníků odstraněním kluzkých ploch
- Biologicky rozložitelný

KYSELÉ ČISTIČE VODOU ŘEDITELNÉ

338

Super odrezovač

Odstraňuje rez ze železných kovů, korozi z hliníku, leští měď, mosaz, nerezovou ocel a zinek – rychle a bezpečně.

Vlastnosti výrobku

Odstraňuje vrstvu kovového oxidu
Leští neželezné kovy
Zanechává povrch kovu připravený pro nátěr
Oplachuje se vodou
Krátkodobá ochrana proti korozi
dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l

Aplikace

Obecné informace
Předběžná úprava obrobků a klempířských výrobků
údržba
Obnovuje zrezivělé zboží, matice/šrouby
Závitové spoje, vnitřní koroze
Hřídele, litinové skříně



- Nákladově efektivní — vysoce koncentrovaný — před použitím zředte vodou
- Inhibitor na ochranu základních kovů
- Biologicky rozložitelný

346

Odstraňovač vodního kamene a chemický čisticí prostředek

Silný víceúčelový tekutý čisticí prostředek na kyselé bázi, který je doplněn ochranným inhibitorem kovu pro široké použití.

Vlastnosti výrobku

Rozpouští rez a vodní kámen a současně chrání podklad
Koncentrovaný přípravek na bázi kyseliny chlorovodíkové s aditivy
dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l

Aplikace

Trubky parních kotlů
Kondenzátory
Oběhové systémy
Naleptává beton



- Nákladově efektivní – vysoce koncentrovaný – před použitím zředte vodou
- Šetří práci, náklady na údržbu a spotřebu paliva u zařízení pro přenos tepla
- Inhibitor na ochranu základních kovů
- Biologicky rozložitelný

Registrace NSF

Výstraha: Nefunguje na masť, olej a běžné nečistoty.
Nepoužívejte na hliník, barevný smalt, nerezovou ocel nebo dekorativní materiály.

ČISTIČÍ PROSTŘEDKY NA BÁZI ROZPOUŠTĚDEL

274

Průmyslový odmašťovač

Odmašťovač tvrdých povrchů pro průmyslové a námořní aplikace.

Vlastnosti výrobku

Rozpouští ropu, mastnotu, dehet a další anorganické nečistoty
Nízký zápach, aromatická složka
Nenapadá kovy, většinu nátěrových hmot a plastů
Rychle působí a proniká
dostupné velikosti nádob: sprej, 3,8 l, 20 l, 208 l

Registrace NSF

Aplikace

údržbářské dílny
Ponorné nádrže
Tvrdé povrchy
Obrobené konstrukční části
Recirkulační myčky a myčky s promícháváním



- Nákladově efektivní
- Nízké vypařování — snížená spotřeba, vysoká nasytitelnost
- Zlepšuje bezpečí pracovníků
- Vysoký bod vzplanutí

ČISTIČE KONTAKTŮ

276

Čistič elektronických součástek

Rychle se odpařující vysoce účinný odmašťovač se silným účinkem, který neobsahuje žádné látky poškozující ozonovou vrstvu.

Vlastnosti výrobku

Malé zbytky
Nechlorovaný
žádné materiály poškozující ozonovou vrstvu
dostupné velikosti nádob: sprej, 20 l, 208 l

Registrace NSF

Aplikace

čištění nástřikem
Spínače, ovladače, měřicí zařízení v panelové desce
Tišťené obvody, kontakty, páky
Ovládací panely
Odmašťování tvrdých povrchů
Zařízení, motory
Elektrická zařízení odpojená od napájení
Provozní díly



- Rychle čistí a rychle se odpařuje
- Nepoškozuje plasty ani kovy

CIRKULAČNÍ KAPALINY PRO OBRÁBĚNÍ KOVŮ

372

Emulgovatelné oleje Opticool

Kapaliny Opticool představují nejnovější řadu emulgovatelných chladicích kapalin pro strojní zařízení. Emulgovatelné chladicí kapaliny jsou ideální v prostředích, kde se klade důraz na mazání a vyskytují se různé obráběcí operace.

Vlastnosti výrobku

unikátní technologie na bázi oleje
Použitelný při vysokých tlacích
Minimalizuje žluknutí a zápach
Silná ochrana proti korozi
Nezpůsobuje nežádoucí účinky na pokožce obsluh
dostupné velikosti nádob: 20 l, 208 l, 1 000 l

Aplikace

Protahování, vrtání, vystružování
Řezání vnitřních závitů, řezání závitů, frézování
Soustružení, broušení, lisování



- Dlouhá životnost nádrže
- Nižší pořizovací náklady, náklady na likvidaci a náklady spojené s prostoji
- Zlepšuje povrchovou úpravu součástí a životnost nástrojů

NECIRKULAČNÍ KAPALINY PRO OBRÁBĚNÍ KOVŮ

388

Syntetická kapalina pro řezání vnitřních závitů

Bezpečný, plně syntetický přípravek pro obráběcí operace prováděné při vysokých rychlostech a pod vysokou zátěží, i pro ruční nebo automatické jednotlivé řezné aplikace.

Vlastnosti výrobku

Připravený k použití nemusí se dále míchat
Nedochází k nalepování jemných kovových částic
Lze používat na hliník a slitiny hliníku
Nevytváří kouř, výpary, ani mlhu
Praktický bez zápachu
Vynikající mazivost a odvod tepla
dostupné velikosti nádob: 475 ml, 20 l, 208 l

Aplikace

Řezání vnitřních závitů
Vrtání
Vystružování
Řezání závitů
Vrtání
Frézování
Lze použít v aplikacích s tvorbou mlhy



- Kapalný, proniká do jemných dutin
- Zlepšuje povrchovou úpravu součástí a životnost nástrojů
- Biologicky odbouratelný, neobsahuje olej ani rozpouštědla

OCHRANA PROTI KOROZI

775

Ochrana proti vlhkosti

Účinný čirý ochranný film, vytěsňující vlhkost, který po dobu měsíců chrání kovové díly a zařízení před korozi.

Vlastnosti výrobku

Průhledný film
Vynikající ochrana proti korozi
Proniká do jemných dutin
Vysoká dielektrická pevnost
Chrání holý kov před korozi
dostupné velikosti nádob: sprej, 20 l, 208 l
Vyhovuje normě MIL-C-16173D, stupeň 3

Aplikace

Provozní díly, skladované nebo přepravované díly
Elektrické systémy
Námořní aplikace
Vysušování vlhkých elektrických součástí
poznámka: Pro dlouhodobou ochranu použijte silný antikorozi ochranný prostředek 740 Heavy Duty Rust Guard společnosti Chesterton



- Krátkodobá ochrana proti korozi
- Snadno odstranitelný pomocí čisticích prostředků společnosti Chesterton na bázi vody nebo rozpouštědel

740

Silný antikorozi ochranný prostředek

Tento dlouhodobý preventivní antikorozi ochranný nátěr poskytuje dokonalou ochranu kovů pro oblasti, které jsou trvale vystaveny vlhkosti a korozním výparům a nevyžaduje náročnou přípravu povrchu.

Vlastnosti výrobku

Při poškrábání se samočinně zaceluje
Transparentní hnědý
dostupné velikosti nádob: sprej, 3,8 l, 20 l, 208 l

Aplikace

Kovové nástroje
Provozní díly
Skladované díly
Čerpadla
Vnitřní ocelové konstrukce
poznámka: Výrobek je možné snadno odstranit pomocí těchto přípravků společnosti Chesterton: 276 Čistič elektronických součástek nebo 274 Průmyslový odmašťovač



- Poskytuje až dvouletou antikorozi ochranu ve venkovních podmínkách pod přístřeškem
- Neodlupuje se ani neodprýskává
- Vynikající odolnost vůči kyselinám, alkalickým výparům a slaným mlhám

Vyhovuje normám USA MIL-C-16173D, stupeň 1 a 4

Technické produkty s registrací NSF, A.w. Chesterton Company

Tato tabulka poskytuje obecné informace. aktuální seznamy a kompletní popisy kódů kategorií naleznete na www.NSF.org/usda/psnclistings.asp.

218 HDP	133943	A1	636 Fg SLF220	147202	H1
235 SSC	133964	A4	651 Detergentní olej (sprej)	133928	H2
273 Čistič elektromotorů	133975	K2	651 Detergentní olej (volně ložený)	133946	H2
273 Čistič elektromotorů (sprej)	133976	K2	652 Pneumatické mazivo a kondicionér	133944	H2
274 Průmyslový odmašťovač	133955	C1, K1, K2	660 Silikonové mazivo (sprej)	133970	H1
274 Průmyslový odmašťovač (sprej)	133949	C1, K1, K2	660 Silikonové mazivo (volně ložený)	133932	H1
276 Čistič elektronických součástek (sprej)	133973	K2	662 Fg Bariérová kapalina 22	143837	H1
276 Čistič elektronických součástek (volně ložený)	133974	K2	690 Mazivo potravinové třídy (sprej)	133933	H1
277 Odmašťovač kovových povrchů (sprej)	134008	C1, K1	690 Mazivo potravinové třídy (volně ložený)	133969	H1
277 Odmašťovač kovových povrchů (volně ložený)	134007	C1, K1	706 Rustsolvo®	133942	H2
279 PCS	134012	K2	710 Mazivo proti zadření (volně ložený)	133958	H2
292 účinné odmašťovací rozpouštědlo	134003	K1, K2, K3	715 Spraflex®	133938	H2
292 účinné odmašťovací rozpouštědlo (sprej)	134004	K1, K2, K3	715 Spraflex® (sprej)	133934	H2
294 CSD	143867	C1, K1, K3	715 Spraflex® gold	133930	H2
346 Odstraňovač vodního kamene a chemický čisticí prostředek	133962	A3	715 Spraflex® gold (sprej)	133931	H2
3500 Valvelon®	134013	P1	723 Fg Sprasolvo® (potravinová třída)	134006	H1
360 Bezfosfátový čisticí prostředek	133961	A1, A4	723 Sprasolvo®	133939	H2
390 Řezný olej (sprej)	134947	H2, P1	725 Mazivo proti zadření plněné niklem	133959	H2
395 Mazivo na řezání vnitřních závitů	133935	H2	730 Spragrip®	133947	P1
438 PTFEový povlak (sprej)	133950	H2	775 Ochrana proti vlhkosti (sprej)	134015	H2
601 Olej na čepy a pouzdra řetězů a na oceňovaná (sprej)	133927	H2	785 Mazivo proti zadírání Fg (potravinová třída)	132237	H1
601 Olej na čepy a pouzdra řetězů a na ocelová lana (volně ložený)	133979	H2	785 Mazivo proti zadírání	133960	H2
610 Syntetická kapalina pro mazání (sprej)	133972	H2	787 Kluzná pasta	133956	H2
610 Syntetická kapalina pro mazání (volně ložený)	133971	H2	800 Těsnicí páska goldEnd® Tape	134016	H1, P1
615 Vysokoteplotní plastické mazivo	133940	H2	801 Rozpouštědlo pro průmyslové a námořní aplikace	133965	A1, A4, A8
615 HTg #1	133941	H2	803 Průmyslový a námořní čistič II	133966	A1
622 Bílé plastické mazivo	133929	H1	860 Tvarovatelné polymerové těsnění (náplň)	134017	P1
625 CxF Protikorozi, vysokotlaké mazivo potravinové třídy	138414	H1	860 Tvarovatelné polymerové těsnění vytvrzovací činidlo	134018	P1
629 Vysokoteplotní bílé plastické mazivo	133936	H1	900 Pasta goldEnd® Paste	133957	H2, P1
630 SxCF	142462	H1	KPC 820	133963	A1
630 SxCF Syntetický protikorozi tuk potravinové třídy	138415	H1			

SVĚT POVRCHOVÝCH OCHRAN

Průmysl čelí nepříznivým klimatickým a provozním podmínkám, které napadají díly a konstrukce, což může mít za následek ohrožení spolehlivosti a bezpečnosti provozu a ušlý zisk. Nátěrové materiály divize ARC společnosti Chesterton poskytují špičkovou ochranu proti erozi, korozi, abrazi a napadení chemickými látkami pro kovové i betonové povrchy. Ve svém průmyslovém odvětví se můžete spolehnout na ochranné povlaky ARC společnosti Chesterton se 100 % obsahem sušiny a nízkým obsahem těkavých látek.

ARC kompozitní systémy pro kovy opravují, obnovují a chrání všechny typy průmyslových zařízení a konstrukcí před abrazivními, korozivními a chemicky agresivními prostředími.

- n Poskytují dlouhodobou ochranu
- n Prodlužují životnost zařízení
- n Redukují čas odstávky
- n Snižují spotřebu náhradních dílů
- n Zjednodušují údržbu

ARC kompozitní systémy pro beton opravují, obnovují a chrání všechny betonové konstrukce před abrazivními, korozivními a chemicky agresivními prostředími.

- n Poskytují dlouhodobou ochranu
- n Předcházejí nákladným stavebním opravám
- n Snižují rizika pro bezpečnost práce a životní prostředí
- n Zjednodušují údržbu
- n Redukují čas odstávky





Průvodce použitím kompozitních nátěrových hmot

Tyto tabulky poskytují obecné informace pro výběr kompozitních produktů ARC. Podrobné informace o výrobcích naleznete v materiálových listech jednotlivých výrobků a tabulkách chemické odolnosti ARC.

Kompozitní systémy pro kovy

	Speciální kompozitní materiály		Odolnost proti erozi			Koroze, eroze a chemické napadení						Odolnost proti abrazi						
	<50 °C (<120 °F)	50 až 70 °C (120 až 160 °F)	70 až 90 °C (160 až 195 °F)	90 až 110 °C (195 až 230 °F)	110 až 130 °C (230 až 265 °F)	130 až 180 °C (265 až 365 °F)	Koroze/slabé chemikálie	Koroze/silné anorganické chemikálie (kyseliny)	Koroze/silné organické chemikálie (kyseliny) a bělicí roztoky	Koroze/silné chemikálie (louhy)	Korozivní kouřové plyny	Pitná voda pomalý průtok	Pitná voda rychlý průtok	Slabý ořez skluzem	Středně silný ořez skluzem	Silný ořez skluzem	Silný ořez skluzem/silné chemikálie	Ořez nárazy
855							✓+							✓				
858			✓+											✓				
HT-T/HT-																		
S							✓+	✓										
S1/S1HB							✓+	✓						✓				
S2							✓+	✓										
S4+							✓+	✓										
982							✓+	✓										
S7																		✓
890																		✓+
IBX																		✓

Kompozitní systémy pro beton

	Spádovací malta	✓+	✓+																
	Vyrovnávací malta	✓+	✓+																
	Reprofiláčnická malta																		
	Chemické procesy - úkapy	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Podlahy strojoven a dílen	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Podlahy místností v sterilních provozech																		
	Galvanizovny	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Uličky	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Výroba a balení potravin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Záchytné havarijní jímky v interiérech	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Záchytné havarijní jímky venkovní	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Kanálky v podlahách	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Akumulátorovny	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Šatny/sprchy	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Lité protiskluzové podlahy	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	Linky plnění do láhví	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Základy čerpadel	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Podlahy výrobních hal	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+	✓+
	Průlezy/septiky	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*Isou kompozitní materiály pro ochranu povrchů před mechanickým poškozením a chemickým látkami

**Jsou tenkovrstvé kompozitní materiály pro chemickou ochranu

Středně silná chemická látka

Silná chemická látka

✓+ = Nejlepší volba ✓ = Dobrá volba

KOMPOZITNÍ NÁTĚRY – KOMPOZITNÍ POVLAKOVÉ SYSTÉMY PRO KOVY

KOMPOZITNÍ MATERIÁLY PRO KOVY, ODOLNÉ VŮČI EROZI

ARC 855

Ochrana proti abrazi

Vysoce výkonný kapalný kompozitní povlak s keramickou výztuží, určený pro povrchovou ochranu zařízení před agresivními chemikáliemi, korozí a erozí.

Vlastnosti výrobku

Dvouvrstvý systém
Snadné nanášení štětcem nebo válečkem
Minimální tloušťka 250 mikronů (10 mils)
na jeden nátěr

Aplikace

Ventilátory
Výměníky tepla
Vodní komory
Skříňe a oběžná kola čerpadel
Šnekovnice
Kondenzátory
Nádrže a zásobníky
Ventily

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 120 °C (250 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 65 °C (150 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Test solná mlha	>10 000 hodin
Dostupná balení	1 kg, 4,5 kg, 15 l (25,6 kg)

- Zlepšuje tok kapalin
- Prodlužuje životnost zařízení
- Redukuje prostoje
- Snižuje potřebu náhradních dílů

ARC 858

Ochrana proti abrazi

Vysoce výkonný stěrkový keramický kompozitní materiál, který se dá nanášet stěrkou a chrání všechny kovové povrchy před erozí, korozí a napadením chemickými látkami.

Vlastnosti výrobku

Nanášení stěrkou nebo špachtlí
Obvykle se nanáší v tloušťce 1,5 mm (60 mils)
nebo větší

Aplikace

Tělesa a oběžná kola čerpadel
Ventilátory
Kolena potrubí
Šnekovnice
Opravy důlové koroze v nádržích a potrubí
Tepelné výměníky
Ventily

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 160 °C (320 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 70 °C (160 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Dostupná balení	250 g, 400 cc, 1 kg, 4,5 kg, 15 l (24,8 kg)

- Obnovuje poškozené zařízení
- Opravuje a vyhlazuje narušené povrchy
- Možnost přetření dalšími ARC kompozitními materiály

ARC HT-T, HT-S

HT-T—Testovatelný vysokonapětovým testem, vysoká teplota, roztíratelný kompozit odolný proti abrazi

HT-S—Testovatelný vysokonapětovým testem, vysoká teplota, stříkatelný kompozit odolný proti abrazi

Vysoce výkonný keramický kompozitní materiál, který se dá nanášet stěrkou, určený pro povrchovou ochranu zařízení před korozi a erozí při zvýšených teplotách a v ponoru ve vodných roztocích.

Vlastnosti výrobku

HT-T – Aplikuje se v nominální tloušťce mezi 900 - 1 150 mikrony (35 - 45 mils) stěrkou nebo plastovým aplikátorem

HT-S – Snadno aplikovatelný stříkáním, štětcem nebo válečkem
Minimální tloušťka vrstvy 250 mikronů (10 mils) na vrstvu

Aplikace

Hydrocyklony
Výměníky tepla
Spirální skříně a oběžná kola čerpadel
Čerpadla kondenzátu
Nádrže
Ventily
Zařízení na těžebních mořských plošinách

Teplota za sucha HT-T (min/max)	-29 °C až 150 °C (-20 °F až 302 °F)
Teplota za mokra HT-T (min/max)	-29 °C až 110 °C (-20 °F až 230 °F)
Teplota za sucha HT-S (min/max)	-29 °C až 175 °C (-20 °F až 347 °F)
Teplota za mokra HT-S (min/max)	-29 °C až 150 °C (-20 °F až 302 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Dostupná balení	4 l, 16 l

KOMPOZITNÍ MATERIÁLY PRO OCHRANU PROTI KOROZI, EROZI A CHEMIKÁLIEMI

ARC S1/S1HB

Ochranný nátěr pro široké použití, aplikovatelný nástřikem

Vysoce výkonný kapalný kompozit, určený k ochraně kovových povrchů před korozi a chemickými látkami.

Vlastnosti výrobku

ARC S1
Dvouvrstvý systém
Snadné nanášení nástřikem, štětcem nebo válečkem
Minimální tloušťka 250 mikronů (10 mils) na jeden nátěr

ARC S1HB—High Build System
Snadné nanášení nástřikem, štětcem nebo válečkem v tloušťce 1 a ž 2 mm (40 až 80 mils) na jeden nátěr. lze použít i na beton.

Aplikace

Konstrukční ocel
Systémy chladicí vody
Nátěry potrubí
Systémy provozní vody
Konstrukce a zařízení čistíren a úpraven vody
Nádrže

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C až 80 °C (-20 °F až 175 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C až 52 °C (-20 °F až 125 °F)
Adheze v tahu (kov) - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Test solná mlha	>10 000 hodin
Dostupná balení	S1 - 4 l, 16 l S1HB - 60 l, 600 l

- Prodlužuje životnost zařízení
- Možnost kontroly neporušenosti povlaku — jiskrovou zkouškou
- Omezuje dobu odstávky
- Možnost vytvrzení během provozu



- Dlouhodobá protikorozi ochrana díky nízké permeabilitě
- Možnost kontroly neporušenosti povlaku — jiskrovou zkouškou
- Nízká viskozita umožňující rychlou aplikaci nástřikem

KOMPOZITNÍ NÁTĚRY – KOMPOZITNÍ SYSTÉMY PRO KOVY

KOMPOZITNÍ MATERIÁLY PRO KOVY PRO OCHRANU PROTI KOROZI, EROZI A CHEMIKÁLIÍM

ARC S2

Keramikou plněný povlak odolný vůči erozi, aplikovatelný nástřikem

Vysoce výkonný kapalný kompozitní materiál s keramickou výztuží pro ochranu všech kovových povrchů vystavených erozi, korozi a proudění kapalin.

Vlastnosti výrobku

Dvouvrstvý systém
Snadné nanášení nástřikem, štětcem
nebo válečkem
Minimální tloušťka 250 mikronů (10 mils)
na jeden nátěr

Aplikace

Ventilátory a pouzdra
Výměníky tepla
Systémy chladicí vody
Násypky
Povlaky nádrží
Pračky plynů
Montážní celky čerpadel a ventilů
Nátěry potrubí

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 80 °C (175 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 52 °C (125 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Test solná mlha	>20 000 hodin
Dostupná balení	1 125 ml (náplň), 2 kg, 12 kg, 15 l (22,9 kg)



- Zlepšuje tok kapalin
- Prodlužuje životnost zařízení
- Nízká viskozita umožňující rychlou aplikaci nástřikem
- Možnost kontroly neporušenosti povlaku — jiskrovou zkouškou

ARC S4+

100 % sušiny, s minerální výztuží, epoxy novolaková pryskyřice, nátěr odolný kyselinám

Vysoce výkonný kapalný kompozitní povlak, který chrání zařízení před extrémním napadením chemikáliemi a korozi.

Vlastnosti výrobku

Dvouvrstvý systém
Snadné nanášení nástřikem, štětcem
nebo válečkem
Minimální tloušťka 375 mikronů (15 mils)
na jeden nátěr

Aplikace

Nádrže na skladování chemických látek
Komíny a kouřové průduchy
Kouřovody
Ventilátory a pouzdra
Výměníky tepla
Povlaky zásobníků a tanků
Konstrukční ocel

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 150 °C (300 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 60 °C (140 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Test solná mlha	>10 000 hodin
Dostupná balení	1 125 ml (náplň), 4 l, 16 l



- Poskytuje dlouhodobou ochranu proti chemikáliím a korozi
- Nízká permeabilita pro aplikace v trvalém ponoru
- Nízká viskozita umožňující rychlou aplikaci nástřikem
- Možnost kontroly neporušenosti povlaku — jiskrovou zkouškou

ARC 982

Chemicky odolný kompozitní povlak na bázi epoxy novolakové pryskyřice se 100% sušiny

Vysoce výkonný kapalný kompozitní povlak, který chrání zařízení před extrémním napadením chemikáliemi a korozí.

Vlastnosti výrobku

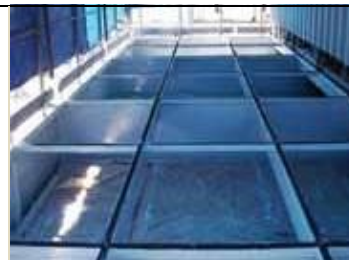
Dvouvrstvý systém
Snadné nanášení nástřikem, štětcem nebo válečkem
Minimální tloušťka 375 mikronů (15 mils) na jeden nátěr

Aplikace

Nádrže na skladování chemických látek
Komíny a kouřové průduchy
Kouřovody
Ventilátory a pouzdra
Výměníky tepla
Nádrže a potrubí
Reakční nádoby

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 175 °C (350 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 70 °C (160 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 193 - 19 (2 750)
Test solná mlha	>7 500 hodin
Dostupná balení	1 kg, 15 l (17,9 kg)



- Poskytuje dlouhodobou ochranu proti chemikáliím a korozi
- Prodlužuje životnost zařízení
- Odolává vystavení zvýšeným teplotám
- Možnost kontroly neporušenosti povlaku — jiskrovou zkouškou

ARC S7

Vysokoteplotní, chemicky odolný povlak na bázi epoxy-novolak-vinylesterové pryskyřice, odolný vůči vysokým teplotám a chemickým látkám

Kompozitní povlak na bázi epoxy-novolak-vinylesterové pryskyřice s nízkým obsahem těžkých organických sloučenin, určený pro vystavení vysokým teplotám v chemicky agresivních aplikacích, kde hrozí nebezpečí teplotních cyklů a výkyvů.

Vlastnosti výrobku

Dvouvrstvý systém
Nanáší se běžnými airless stříkacími zařízeními, štětcem nebo válečkem
Tloušťka mokrého filmu 0,25 až 0,5 mm (10 až 20 mils) na jeden nátěr

Aplikace

Kouřovody surových a odsířených spalin
Výměníky tepla
Sprchové zóny
Filtry na odlučování částic ze spalin
Chemické reaktory
Nádrže na skladování chemikálií a procesní nádrže

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 180 °C (355 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 135 °C (275 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 14 (2 000)
Dostupná balení	14 l



- Prodlužuje životnost výrobních zařízení
- Poskytuje dlouhodobou ochranu proti korozi a chemickým látkám
- Snadné a rychlé nanášení
- Možnost kontroly neporušenosti povlaku — jiskrovou zkouškou

KOMPOZITNÍ NÁTĚRY – KOMPOZITNÍ SYSTÉMY PRO KOVY

KOMPOZITNÍ MATERIÁLY PRO KOVY, ODOLNÉ VŮČI ABRAZI

ARC 890/897

890—Hrubozrnný, odolný proti smykovému otěru 897— Jemnozrnný, odolný proti otěru

Vysoce výkonný, keramickými částicemi plněný kompozitní materiál pro ochranu všech kovových povrchů vystavených silnému otěru a erozi/korozi.

Vlastnosti výrobku

Vysoký objemový podíl keramických částic
Nanáší se stěrkou nebo plastovým aplikátorem
890 - Nanáší se ve jmenovité tloušťce 6 mm (1/4") nebo větší
897 - Nanáší se ve jmenovité tloušťce 3 mm (1/8") nebo více

Aplikace

Separátory a cyklony
Násypky/skluzu
Pulverizátory uhlí
Vodní rozvláknovače
Třecí desky
Kalová čerpadla
Kolena trubek
Potrubí na práškové palivo
Šnekovnice

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 205 °C (400 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 95 °C (205 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 123 - 12 (1 750)
Dostupná balení	ARC 890: 2 kg, 6 kg, 15 l (34,6 kg) ARC 897: 1 kg, 6 kg, 15 l (33 kg)



- Snižuje spotřebu náhradních součástí
- Zjednodušuje údržbu
- Prodlužuje životnost zařízení
- Zlepšuje bezpečnost práce jako alternativa oprav navařováním

ARC IBX1

Kompozitní materiál odolný otěru a nárazům

ARC I Bx1 je kompozitní stěrka na bázi uretanem modifikovaného epoxidu s vysokým obsahem keramické výztuže pro dosažení odolnosti proti lineární abrazivní kombinaci rázy nebo vibracemi.

Vlastnosti výrobku

Vysoký objemový podíl keramických částic
Nanáší se stěrkou nebo plastovým aplikátorem
Nanáší se v jmenovité tloušťce 6 mm (1/4") nebo větší

Aplikace

Násepky a skluzu
Kalová čerpadla
Potrubí a potrubní kolena
Pneumatické dopravníky
Pulverizátory a nárazové zóny

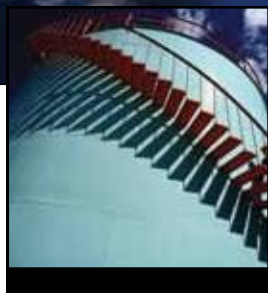
Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 205 °C (400 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 95 °C (205 °F)
Adheze v tahu - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 140 - 13,7 (2 000)
Dostupná balení	20 kg, 12 x 20 kg

- Vysoká odolnost proti nárazům
- Snižuje spotřebu náhradních dílů
- Zjednodušuje údržbu
- Prodlužuje životnost zařízení
- Zlepšuje bezpečnost práce jako alternativa oprav navařováním



S NÁMI JSTE V BEZPEČÍ



Když vaše kriticky důležitá technologická zařízení a konstrukce ohrožuje abraze, eroze, koroze a chemikálie, Chesterton® ARC® kompozitní povlaky jsou zde pro jejich ochranu



Technologická zařízení a konstrukce v dnešních elektrárnách musí pracovat v provozních podmínkách, které agresivně napadají kovové i betonové povrchy, což má za následek sníženou výkonnost, životnost i bezpečnost. Je-li v sázce provoz vaší elektrárny, musíte se spolehnout na společnost, která rozumí tomu, že síla vynikající výrobné řady je jen tak dobrá, jako znalosti a schopnosti prodejní a servisní organizace s ní spojené.

Více informací najdete na www.chesterton.com/arc

 **CHESTERTON**
Global Solutions, Local Service.

KOMPOZITNÍ MATERIÁLY PRO OCHRANU BETONU

ARC 791

Kompozitní stěrkový povlak na bázi epoxy-novolakpryskyřice skřemennou výztuží pro povrchovou ochranu betonu

Křemenem plněný kompozitní materiál pro obnovu a opravy poškozených betonových povrchů, ochranu nového betonu proti chemickému a mechanickému zatížení.

Vlastnosti výrobku

Možnost nanášení zednickou lžící
Nanáší se v minimální tloušťce 6 mm (1/4")
Lze použít i na vlhký beton
Nesmřšňuje se, neobsahuje rozpouštědla,
100 % sušiny
Barvy: šedá

Aplikace

Záchytné jímky chemických látek
Kanálky v podlahách a jímky
Podlahy ve výrobních provozech
Základy pro strojní zařízení
Základy čerpadel
Nosné sloupky, železobetonové konstrukce

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 93 °C (200 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 65 °C (150 °F)
Pevnost v tlaku - kg/cm ² - MPa (psi)	760 - 75 (10 800)
Adheze v tahu (beton) - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 28 - 2,8 (400)
Dostupná balení	Systémová sada, sada pro velkoplošné aplikace



- Nízkoúdržbový systém
- Poskytuje dlouhodobou ochranu
- Předchází nákladným stavebním opravám
- Snadno se nanáší na svislé plochy/nestéká

ARC 988

Vysoce chemicky odolný stěrkový povlak na bázi novolakové pryskyřice s křemennou výztuží pro ochranu betonu

Vysoce výkonný, křemenem plněný kompozitní materiál pro obnovu a opravy poškozených betonových povrchů, ochranu nového betonu proti silnému chemickému a mechanickému zatížení.

Vlastnosti výrobku

Možnost nanášení zednickou lžící
Nanáší se v minimální tloušťce 6 mm (1/4")
Lze použít i na vlhký beton
Nesmřšňuje se, neobsahuje rozpouštědla,
100 % sušiny
Barvy: šedá, červená

Aplikace

Skladování chemických látek
Základy chemických aparátů a strojních zařízení
Záchytné havarijní jímky
Jímky, kanálky a neutralizační nádrže

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 93 °C (200 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 65 °C (150 °F)
Pevnost v tlaku - kg/cm ² - MPa (psi)	1 000 - 98 (14 800)
Adheze v tahu (beton) - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 28 - 2,8 (400)
Dostupná balení	Systémová sada, sada pro velkoplošné aplikace



- Nízkoúdržbová technologie
- Poskytuje dlouhodobou ochranu
- Předchází nákladným stavebním opravám
- Snižuje rizika bezpečnosti práce způsobované nerovným poškozeným betonem
- Snadno se nanáší na svislé plochy/nestéká

ARC CS2/CS4

**CS2—Tenkovrstvý novolak-epoxidový povlak pro široké použití CS4—
Vysoce chemicky odolný, 100 % novolak-epoxidový nátěr**

Tenkovrstvé, vysocí výkonné kompozitní povlaky pro ochranu betonových ploch CS2 proti středně silným chemickým látkám, CS4 proti silnému chemickému napadení.

Vlastnosti výrobku

Snadno se nanáší stěrkou, štětcem, válečkem nebo nástřikem
Lze použít i na vlhký beton
Vysocí lesklý povrch
Nesmršťuje se, neobsahuje rozpouštědla, 100 % sušiny
Minimální tloušťka 250 až 375 mikronů (10 až 15 mils) na jeden nátěr
Barva: CS2 šedá; CS4 červená

Aplikace

Betonové nádrže a jímky
Nátoky a hráže
Záchytné havarijní jímky
Podlahy ve výrobních provozech
Chladicí věže
Podlahy v chemických provozech
Podlahové drenáže a jímky
Podlahové kanály a žlaby
Základny zařízení

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C (-20 °F) až 80 °C (175 °F)
Teplota za mokra (min/max)	CS2: -29 °C (-20 °F) až 52 °C (125 °F) CS4: -29 °C (-20 °F) až 40 °C (105 °F)
Pevnost v tlaku - kg/cm ² - MPa (psi)	CS2: 680 - (9 650) CS4: 970 - (13 750)
Adheze v tahu (beton) - kg/cm ² - MPa (psi)	CS2: Větší než 28-2,8 (400) CS4: Větší než 28-2,8 (400)
Dostupná balení	16 l

ARC NVE Systém

Vysocí teplotně a chemicky odolný, epoxy novolak vinylesterový povlak

Modifikovaný novolak vinylester povlakový systém určený pro vysoké teploty v chemicky agresivních prostředích. Povlak je možné aplikovat jako silnovrstvou stěrku nebo tenkovrstvý nátěr.

Vlastnosti výrobku

Tenkovrstvý film - NVE VC (Veil Coat)
Aplikuje se v minimální tloušťce 250-375 mikronů
Barva: červená
Silnovrstvá stěrka - NVE TC (Top Coat)
Aplikuje se v minimální tloušťce 3-6 mm (1/8" - 1/4")
Barva: červená

Aplikace

Výrobní podlahy
Záchytné havarijní jímky
Odtoky v podlahách a jímky
Nádrže
Potrubí

Technické údaje

Teplota za sucha (min/max)	-29 °C až 200 °C (-20 °F až 392 °F)
Teplota za mokra (min/max)	-29 °C až 135 °C (-20 °F až 275 °F)
Pevnost v tlaku - kg/cm ² - MPa (psi)	NVE TC: 446 - 44 (6 360)
Adheze v tahu (beton) - kg/cm ² - MPa (psi)	Větší než 28 - 2,8 (400)
Dostupná balení	4 l, 16 l



- Poskytuje dlouhodobou ochranu proti chemickým látkám
- Předchází nákladným stavebním opravám
- Snižuje rizika bezpečnosti práce způsobované nerovným poškozeným betonem



- Poskytuje dlouhodobou ochranu proti chemickým látkám
- Předchází nákladným stavebním opravám
- Snižuje rizika bezpečnosti práce způsobované nerovným poškozeným betonem

Související výrobky



803

účinný zásaditý čistící prostředek na bázi vody určený k odstranění oleje a mastnoty z kovových a betonových povrchů. Další informace na straně 56.



277 – Odmašťovač kovových povrchů

Rychlý, bezzbytkový, nechlorovaný odmašťovač průmyslové síly určený k odstranění oleje, mastnoty, nečistot a prachu. Více informací najdete na www.chesterton.com.



Stříkací zařízení vysoce pevných částic některých materiálů ARC

Jednoduchý a účinný způsob, jak spolehlivě nastříkat vybrané kompozitní materiály ARC. Více informací najdete na www.chesterton.com.

POKYNY PRO OBJEDNÁVÁNÍ MECHANICKÝCH UCPÁVEK

Chcete-li zadat objednávku, vyplňte prosím příslušné informace do bílých polí a odešlete typový kód zástupci společnosti Chesterton. Pro uvedené odkazy použijte tabulku vpravo.

Komponent	Označení	Chesterton	EN12756	Popis
Třecí plochy	CB	B		uhlíkový grafit, impregnovaný pryskyřicí
	SSC	q1		Karbid křemíku, beztlakově slinutý
	RSC	q2		Karbid křemíku, reakčně spojovaný
	TC	u2		Karbid wolframu, spojovaný niklem
	CR	V		Oxid hlinitý, 99,5 %
Kovy	316	g		Ocel CrNiMo (1.4401)(austenitická chromniklmolybdenová ocel)
	Slitina-20	M3		20 Cb3 (2.4660)
	Ti	T2		Titan (3.7035)
	HC	M5		Hastelloy® C-276 (2.4819)
	HB	M1		Hastelloy® B2 (2.4617)
	Monel®	M4		Slitina K500 (2.4375)
Elastomery	FKM	V		Fluorokarbon
	EPDM	E		Etylen-propylenová pryž
	FEPM	x		Tetra-etylen-propylenová pryž
	FFKM	K		Perfluoroelastomer
	C550	K1		Chemlast™ 550
C250	K2		Chemlast™ 250	

Jednoduchá patronová ucpávka

UCPÁVKA + VELIKOST + TŘECÍ PLOCHY + S + ELASTOMERY = Typový kód

Ucpávky 150 Jednoduché těsnění 250 Dvojitě těsnění 280 Dvojitě těsnění	Velikost (mm) <table border="1"> <tr><td>25</td><td>38</td><td>53</td><td>68</td><td>95</td></tr> <tr><td>28</td><td>40</td><td>55</td><td>70</td><td>100</td></tr> <tr><td>30</td><td>43</td><td>58¹</td><td>75</td><td>105¹</td></tr> <tr><td>32</td><td>45</td><td>60</td><td>80</td><td>110</td></tr> <tr><td>33</td><td>48</td><td>63</td><td>85</td><td>115¹</td></tr> <tr><td>35</td><td>50</td><td>65</td><td>90</td><td>120</td></tr> </table>	25	38	53	68	95	28	40	55	70	100	30	43	58 ¹	75	105 ¹	32	45	60	80	110	33	48	63	85	115 ¹	35	50	65	90	120	Třecí plochy (150) CB/SSC SSC/SSC Čelní plochy (250) CB/SSC/SSC/CB SSC/SSC/SSC/CB SSC/SSC/SSC/SSC	Třecí plochy (280) CB/SSC/CB/SSC CB/TC/CB/TC SSC/SSC/CB/SSC TC/TC/CB/TC	Elastomery EPDM ¹ FKM ¹ FEPM FFKM ²
25	38	53	68	95																														
28	40	55	70	100																														
30	43	58 ¹	75	105 ¹																														
32	45	60	80	110																														
33	48	63	85	115 ¹																														
35	50	65	90	120																														

¹ Pouze pro 150/250
² Pouze pro 280

Patronové ucpávky kazetové konstrukce

UCPÁVKA + VELIKOST + TŘECÍ PLOCHY + S + ELASTOMERY = Typový kód

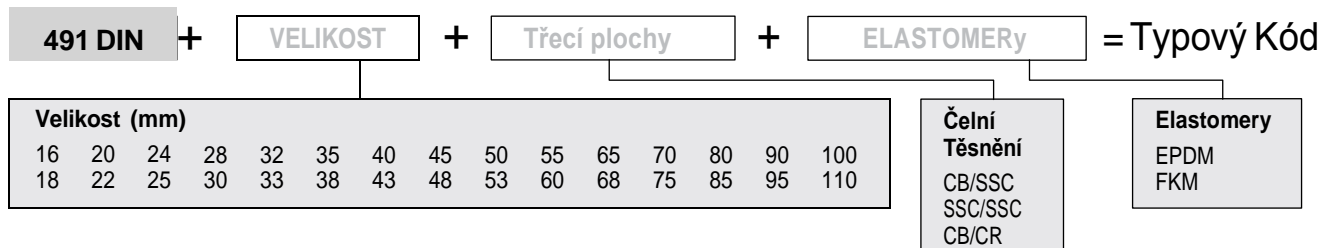
Ucpávka S10 Jednoduché těsnění S20 Dvojitě těsnění	Velikost (mm) <table border="1"> <tr><td>25</td><td>33</td><td>43</td><td>53</td><td>70</td><td>90</td><td>120</td></tr> <tr><td>28</td><td>35</td><td>45</td><td>55</td><td>75</td><td>95</td><td></td></tr> <tr><td>30</td><td>38</td><td>48</td><td>60</td><td>80</td><td>100</td><td></td></tr> <tr><td>32</td><td>40</td><td>50</td><td>65</td><td>85</td><td>110</td><td></td></tr> </table>	25	33	43	53	70	90	120	28	35	45	55	75	95		30	38	48	60	80	100		32	40	50	65	85	110		Třecí plochy (S10) CB/SSC SSC/SSC CB/TC TC/TC	Třecí plochy (S20) CB/SSC/CB/SSC CB/TC/CB/TC SSC/SSC/CB/SSC SSC/SSC/SSC/SSC	Třecí plochy TC/TC/CB/TC TC/TC/TC/TC	Elastomery FKM EPDM FEPM C550
25	33	43	53	70	90	120																											
28	35	45	55	75	95																												
30	38	48	60	80	100																												
32	40	50	65	85	110																												

442 Jednoduchá dělená ucpávka

442 Jednoduché těsnění + VELIKOST + TŘECÍ PLOCHY + S + ELASTOMERY = Typový kód

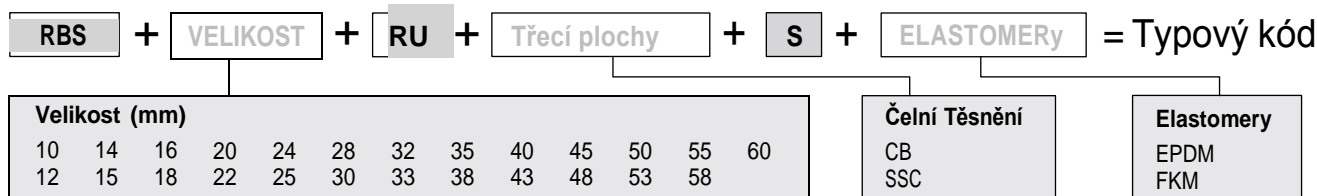
Velikost (mm) <table border="1"> <tr><td>32</td><td>40</td><td>50</td><td>70</td><td>90</td><td>115</td><td>135</td><td>155</td><td>175</td><td>195</td></tr> <tr><td>33</td><td>43</td><td>55</td><td>75</td><td>95</td><td>120</td><td>140</td><td>160</td><td>180</td><td></td></tr> <tr><td>35</td><td>45</td><td>60</td><td>80</td><td>100</td><td>125</td><td>145</td><td>165</td><td>185</td><td></td></tr> <tr><td>38</td><td>48</td><td>65</td><td>85</td><td>110</td><td>130</td><td>150</td><td>170</td><td>190</td><td></td></tr> </table>	32	40	50	70	90	115	135	155	175	195	33	43	55	75	95	120	140	160	180		35	45	60	80	100	125	145	165	185		38	48	65	85	110	130	150	170	190		Třecí plochy CR/CB RSC/CB RSC/RSC	Elastomery EPDM FKM FEPM
32	40	50	70	90	115	135	155	175	195																																	
33	43	55	75	95	120	140	160	180																																		
35	45	60	80	100	125	145	165	185																																		
38	48	65	85	110	130	150	170	190																																		

491 DIN Komponentní ucpávka

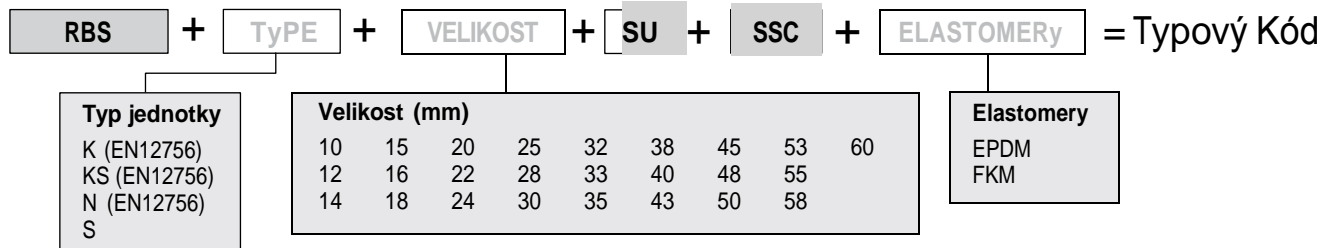


RBS ucpávky

Rotační jednotka³

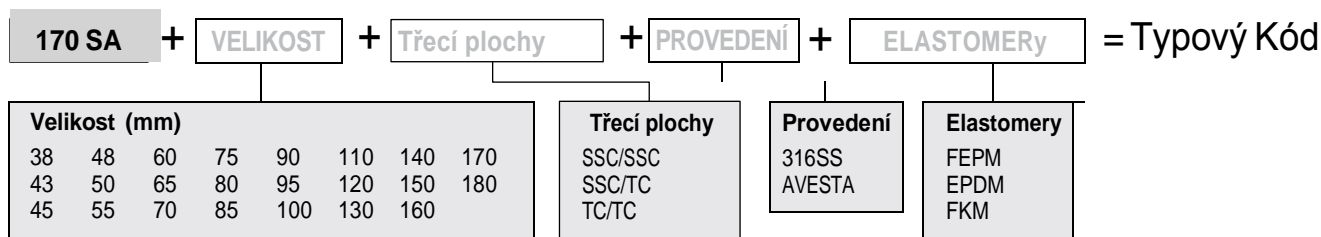


Statické jednotky³

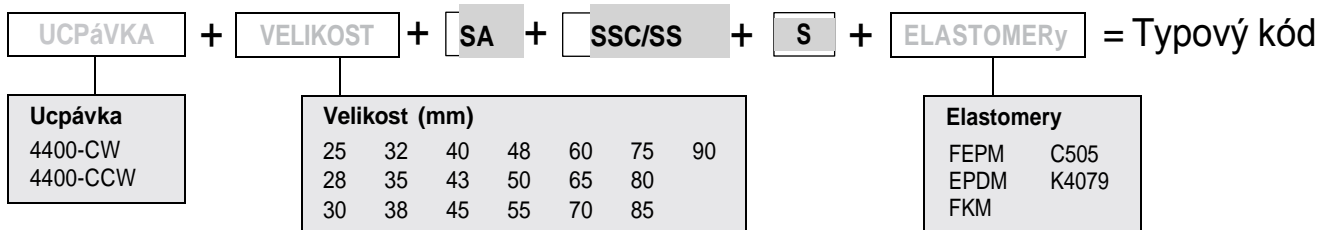


³ Chcete-li objednat kompletní RBS ucpávky, objednejte pro rotační i statické jednotky.

170 SA Patronová ucpávka



4400 Plynová ucpávka



INFORMACE PRO OBJEDNÁVÁNÍ PRŮMYSLOVÝCH MAZIV A PRŮMYSLOVÉ CHEMIE

218 HDP	20 l 083001	625 CXF Protikorozní vysokotlaké mazivo potravinové třídy	400 g 080707	783 ACR Vysoce účinná ochrana proti zadření	250 g Verze se štětcem 082805
	1 000 l 083074		18 kg 080705		500 g Verze se štětcem 088653
	208 l 083002		55 kg 080706		500 g Otevřená verze 088771
235 SSC	20 l 080032EU		181 kg 080337	785 Mazivo proti zadírání	20 l, 24 kg 088654
	208 l 080033EU	630 SXCF Syntetické protikorozní mazivo potravinové třídy, odolné vůči extrémním tlakům	400 g 082713		200 g EN/GER 086907
274 Průmyslový odmašťovač	20 l 081006EU		18 kg 082711		200 g SW/NW 086908
	208 l 081013EU		55 kg 082714		250 g Verze se štětcem 082016
	Sprej 350 g - EUR 087848		181 kg 082712		500 g Verze se štětcem 080747
276 Čistič elektronických součástek	20 l 081623		Syntetické, sprej, 350 g, EUR 082865		24 kg 080748
	208 l 081624	635 SXC Syntetické protikorozní mazivo, odolné vůči extrémním tlakům	400 g 088556	785FG Mazivo proti zadírání, potravinová třída	Sprej 350 g - EUR 087881
	Sprej 250 g - EUR 087851		18 kg 088557		200 g - FWNGDA 088502
338 Super odrezovač	20 l 085904		55 kg 088558		200 g - IRSEUDU 088503
	208 l 085907		181 kg 088559		500 g Verze se štětcem 080788
346 Odstraňovač vodního kamene a chemický čistící prostředek	20 l 088403	636 FG Syntetická kapalina pro mazání potravinové třídy	20 l 084129	800 Těsnící páska GoldEnd® Tape	1/4 x 540 in/6,4 mm x 13,72 m 000805
	208 l 088407		208 l 084127		1/2 x 180 in/12,7 mm x 4,57 m 000801
360 Bezfosfátový čistící prostředek	20 l 083603	652 Pneumatické mazivo a kondicionér	475 ml 086888		1/2 x 540 in/12,7 mm x 13,72 m 000802
	208 l 083607		1 gal/3,8 l 080447		1/2 x 1 296 in/12,7 mm x 32,92 m 000803
	1 000 l 086562		20 l 086000EU		3/4 x 540 in/19,1 mm x 13,72 m 000804
388 Syntetická kapalina pro řezání vnitřních závitů	475 ml 081491		208 l 083018EU		1 x 540 in/25,4 mm x 13,72 m 000806
	20 l 081492	690 FG Mazivo (potravinová třída - přímý styk s potravinou)	1 gal/3,8 l 082703	803 Průmyslová a námořní čistěč II	1 gal/3,8 l 086774
	208 l 081194		20 l 082710		20 l 090379EU
390 Řezný olej	Sprej 411 g - EUR 087860		208 l 082705		208 l 090388EU
601 Olej na čepy a pouzdra řetězů a na ocelová lana	1 gal/3,8 l 081904	715 Spraflex®	Sprej 397 g - EUR 087870		1 000 l 086768EU
	20 l 081910EU		20 l 081709	860 Sada tvarovatelného polymerového těsnění	2x sprej a 2x kazeta plus bedna na nářadí 084883
	208 l 081907EU		208 l 081707		2x sprej a 2x kazeta 086310
	Sprej 350 g - EUR 087864	715 Spraflex® Gold	1 gal/3,8 l 081896	KPC 820	20 l 082260EU
610 Syntetická kapalina pro mazání	1 gal/3,8 l 089415		20 l 081897		208 l 082264EU
	20 l 089414		208 l 081898		1 000 l 083555EU
	208 l 089424	723 Sprasolvo®, sprej 350 g - EUR	Sprej 300 g - EUR 087871	Lubri-Cup™	Elektronický dávkovač EM 250 cc 981100
	Sprej 350 g - EUR 087865		723 Sprasolvo®, sprej 350 g - EUR 087874		Elektronický dávkovač EM-X 250 cc ATEX 981067
610HT Syntetická kapalina pro mazání	1 gal/3,8 l 083765	725 Mazivo proti zadření plněné niklem	250 g Verze se štětcem 081266		Elektronický dávkovač MSP 250 cc (stejnoseměrný proud) 981101
	20 l 080418		500 g Verze se štětcem 082359		Elektronický dávkovač MSP 250 cc (střídavý proud) 981102
	208 l 080419	740 Silný antikorozní ochranný prostředek	20 l 082349		EM Service Pack 615 #1 250 cc 981068
610MT Plus Syntetická kapalina pro mazání	20 l 082852		Sprej 350 g - EUR 087875		EM Service Pack 615 #2 250 cc 981069
	208 l 082853		400 g 087705		EM Service Pack 625 250 cc 981072
615 HTG #1 Vysokoteplotní plastické mazivo	400 g 086935		20 l 087704		EM Service Pack 630 250 cc 981073
	18 kg 086936		208 l 087707		EM Service Pack 633 250 cc 981074
	55 kg 086007		Sprej 300 g - EUR 087877		EM Service Pack 635 250 cc 981075
	180 kg 080725	775 Ochrana proti vlhkosti	20 l 082110	Lubri-Cup™ VG Mini	s mazivem 630 SXCF 084473
615 HTG #2 Vysokoteplotní plastické mazivo	400 g 080042		208 l 082107	Opticool™ 372 Emulgované oleje	20 l 082315
	18 kg 080043		Sprej 350 g - EUR 087880		208 l 082316
	55 kg 080045				1 000 l 082317
	181 kg 080728				

POKYNY PRO OBJEDNÁVÁNÍ KOMPOZITNÍCH MATERIÁLŮ

ARC Kompozitní systémy pro kovy

ARC 855 Ochrana proti abrazi (V; T; K)*

1 kg; 0,8 mm (30 mils); 0,78 m ² (8,4 ft ²)	
Černý	082143
Šedý	082140
4,5 kg; 0,8 mm (30 mils); 3,52 m ² (37,9 ft ²)	
Černý	082142
Šedý	082139
1 (25,6 kg); 0,8 mm (30 mils); 20,0 m ² (215,6 ft ²)	
Černý	084162
Šedý	084163

ARC 858 Ochrana proti abrazi (V; T; K)*

250 g (QP); 3 mm (125 mils); 521 cm ² (0,53 ft ²)	
Šedý	086194
400 CC těsnicí váleček; 3 mm (125 mils); 1 333 cm ² (195 in ²)	
Šedý	083346
1 kg; 3 mm (125 mils); 2 083 cm ² (2,11 ft ²)	
Šedý	082137
4,5 kg; 3 mm (125 mils); 0,94 m ² (9,5 ft ²)	
Šedý	082134
15 l (24,8 kg); 3 mm (125 mils); 5 m ² (50,9 ft ²)	
Šedý	084161

ARC 890 Hrubozrný, odolný proti smykovému otěru (V; T; K)*

2 kg; 6 mm (250 mils); 1 515 cm ² (223 in ²)	
Šedý	082133
6 kg; 6 mm (250 mils); 4 545 cm ² (669 in ²)	
Šedý	082132
15 l (34,6 kg); 6 mm (250 mils); 2,5 m ² (27 ft ²)	
Šedý	084158

ARC 897 Jemnozrný, odolný proti smykovému otěru (V; T; K)*

1 kg; 3 mm (125 mils); 1 515 cm ² (1,5 ft ²)	
Šedý	082131
6 kg; 3 mm (125 mils); 9 090 cm ² (9,2 ft ²)	
Šedý	082128
15 l (33,0 kg); 3 mm (125 mils); 5 m ² (53,8 ft ²)	
Šedý	084160

ARC 982 Chemicky odolný kompozitní povlak na bázi epoxy novolakové pryskyřice se 100 % sušiny (V; T; K)*

1 kg; 375 μm (15 mils); 2,2 m ² (24 ft ²)	
Světle šedý	082127
Středně šedý	082124
15 l (17,9 kg); 375 μm (15 mils); 39,8 m ² (426 ft ²)	
Světle šedý	084181
Středně šedý	084182

ARC HT-S Testovatelný vysokonapětovým testem, vysoká teplota, stříkatelný kompozit odolný proti abrazi (V; T; K)*

4 l; 900 μm (35 mils); 4,5 m ² (48,4 ft ²)	
Modrý	082739
Šedý	082741
16 l; 900 μm (35 mils); 18,0 m ² (193,75 ft ²)	
Modrý	082736
Šedý	082743

ARC HT-T Testovatelný vysokonapětovým testem, vysoká teplota, rozšířitelný kompozit odolný proti abrazi (V; T; K)*

4 l; 900 μm (35 mils); 4,5 m ² (48,4 ft ²)	
Černý	082719
Zelený	082720
16 l; 900 μm (35 mils); 18,0 m ² (193,75 ft ²)	
Černý	082723
Zelený	082727

ARC IBX1 Kompozitní materiál odolný otěru a nárazům (V; T; K)*

20 kg; 6 mm (250 mils); 1,5 m ² (15 ft ²)	
Šedý	081948
12 x 20 kg; 6 mm (250 mils); 18 m ² (180 ft ²)	
Šedý	081946

ARC S1 Ochranný nátěr pro široké použití, aplikovatelný nástřikem (V; T; K)*

4 l; 250 μm (10 mils); 16 m ² (170 ft ²)	
Modrý	086061
Šedý	080629
16 l; 250 μm (10 mils); 64 m ² (678 ft ²)	
Modrý	084169
Šedý	084168

ARC S1HB Ochranný nátěr pro široké použití,

aplikovatelný nástřikem High Build System (V; T; K)*

60 l; 250 μm (10 mils); 240 m ² (2 550 ft ²)	
Šedý	088664
600 l; 250 μm (10 mils); 2 400 m ² (25 500 ft ²)	
Šedý	088665

ARC S2 Keramikou plněný povlak odolný vůči erozi, aplikovatelný nástřikem (V; T; K)*

2 kg; 375 μm (15 mils); 3,56 m ² (37,7 ft ²)	
Šedý	090359
Zelený	090369
12 kg; 375 μm (15 mils); 21,33 m ² (226,0 ft ²)	
Šedý	090349
Zelený	090368
15 l (22,9 kg); 375 μm (15 mils); 40,0 m ² (423,8 ft ²)	
Šedý	084175
Zelený	084176

ARC S4+ 100 % sušiny, posílen minerálními látkami, epoxy novolaková pryskyřice, nátěr odolný kyselinám (V; T; K)*

1 125 ml (náplň); 375 μm (15 mils); 3 m ² (32 ft ²)	
Sedá	084177
Červená	084498
4 l; 375 μm (15 mils); 10,7 m ² (113 ft ²)	
Šedý	080774
Červený	080765
16 l; 375 μm (15 mils); 42,7 m ² (452 ft ²)	
Šedý	084177
Červený	084178

ARC S7 Vysokoteplotní, chemicky odolný povlak na bázi epoxy-novolak-vinylesterové pryskyřice, odolný vůči vysokým teplotám a chemickým látkám (V; T; K)*

14 l; 500 μm (20 mils) WFT**; 28 m ² (300 ft ²)	
Bělavá	082700EU
Červená	082694EU

ARC Kompozitní materiály pro ochranu betonu

ARC 791 Kompozitní stěrkový povlak na bázi epoxy novolak pryskyřice s křemennou výztuží pro povrchovou ochranu betonu (V; T; K)*

Systémová sada; 6 mm (250 mils); 4,1 m ² (45 ft ²)	
Šedý	082195
Sada pro velkoplošné aplikace; 6 mm (250 mils); 16,7 m ² (180 ft ²)	
Šedý	089537

ARC 988 Vysoce chemicky odolný stěrkový povlak na bázi novolakové pryskyřice s křemennou výztuží pro ochranu betonu (V; T; K)*

Systémová sada; 6 mm (250 mils); 4,1 m ² (45 ft ²)	
Šedý	082197
Červený	090452
Sada pro velkoplošné aplikace; 6 mm (250 mils); 16,7 m ² (180 ft ²)	
Šedý	089539
Červený	089540

ARC CS2 Tenkovrstvý novolak-epoxidový povlak pro široké použití (V; T; K)*

16 l; 0,5 mm (20 mils); 31,5 m ² (339 ft ²)	
Šedý	084186

ARC CS4 Vysoce chemicky odolný, 100 % novolak-epoxidový nátěr (V; T; K)*

4 l; 0,5 mm (20 mils); 7,9 m ² (84,8 ft ²)	
Červený	081572
16 l; 0,5 mm (20 mils); 31,5 m ² (339 ft ²)	
Červený	084187

ARC NVE VC Vysoce teplotně a chemicky odolný, epoxy novolak vinylesterový nátěr, tenký film (V; T; K)*

Systémová sada; 250 μm (10 mils); 9,7 m ² (104 ft ²)	
Červený	081245EU

ARC NVE TC Vysoce teplotně a chemicky odolná, epoxy novolak vinylesterová stěrka (V; T; K)*

Systémová sada; 6 mm (250 mils); 9,7 m ² (104 ft ²)	
Červený	082857EU

P, T, C - V - Velikost balení; T - Tloušťka vrstvy; K - Kryvost

** WFT: Tloušťka mokrého filmu

Poznámky k technickým údajům: 1) Hodnoty pokrytí jsou teoretické, byly vypočteny při předpokladu nulového odpadu a nulového vlivu profilu povrchu. v praxi je třeba připočíst 10-20 % na odpad při nanášení štětcem, válečkem nebo stěrkou. 2) Podíl odpadu u produktů nanášených nástřikem se může výrazně lišit v závislosti na stříkacím zařízení, geometrii podkladu a okolních podmínkách. 3) Všechny hodnoty kryvosti jsou založeny na teplotě výrobku 21 °C (70 °F).

Rejstřík výrobků

Mechanické ucpávky

150 Jednoduchá patronová ucpávka k všeobecnému použití	11
170 Jednoduchá patronová kalová ucpávka	14
250 Dvojitá patronová ucpávka k všeobecnému použití	11
280™ Dvojitá patronová ucpávka pro velké zatížení	12
442™ Dělená mechanická ucpávka	8
491 Zakládací těsnění DIN pro rotační aplikace	13
4400 Plynová ucpávka	12
Intelliflow HT Spořič vody	14
RBS Jednoduchá komponentní ucpávka pro všeobecné účelné utěsnění	13
S10 Vysoce účinná jednoduchá patronová ucpávka kazetové konstrukce	10
S20 Vysoce účinná dvojitá patronová ucpávka kazetové konstrukce	10
SpiralTrac™ Kontrolér provozních podmínek	9

Měkké ucpávky a plochá těsnění

455EU Těsnicí deska pro široké použití	32
553 Ekologická těsnicí deska	31
557 účinná těsnicí deska	32
1400R uhlíkem vyztužená grafitová ucpávka	17
1600 Vyztužená ucpávka pro vřetena ventilů	29
1622 Nízkoemisní měkká ucpávka pro ventily	28
1724 PTFE ucpávka ventilů	29
1730 ucpávka pro široké použití	16
1760 ucpávky pro kontakt s chemickými látkami	16
1765 Bílé ucpávky pro kontakt s chemickými látkami	16
1830 ucpávka z expandovaného grafitu/PTFE	17
1830 SSP Měkké kalové ucpávky	17
5100 uhlíkové pouzdro	27
5150 Sady pro dynamickou regulaci zatížení	27
5300 Těsnící kroužky	27
5500 Přírubové spoje	26
5505H Přírubové spoje	26
5505L Přírubové spoje	27
5800 Klínová grafitová ucpávka	29
Camprofile (hřebínkové) těsnění Vysoce účinné polokovové těsnění	30
Duragraf F Expandovaná grafitová deska	31
Duragraf T Expandovaná grafitová deska	31
ECS-TPTFE těsnicí deska	32
Spirálovitě vinuté těsnění Ekonomické, polokovové těsnění	30
Těsnění Steel Trap™ Vysoce účinné polokovové těsnění	30
SuperSet™ Zdokonalené sady ucpávek	18

Polymerová těsnění

8K™ Složené dělené těsnění pro použití na hydraulických pístnicích	40
9K Antiextruzní kroužky pro hydraulické aplikace	44
10K™ Jednočinná konstrukce u-manžety pro použití na pístnicích a pístech	41
11K Dělené dvojílné těsnění pístnic	40
14K Jednosměrně propustné pomocné těsnění čerpadel	22
18K Kluzné vodící pásy pro hydraulické a pneumatické aplikace	45
19K Kluzné vodící pásy pro hydraulické a pneumatické aplikace	45

20K™ Obousměrné hydraulické těsnění pro velké zatížení	42
22K Jednočinná konstrukce u-manžety pro použití na pístnicích a pístech v hydraulických aplikacích	41
23K Pneumatická těsnění pro použití na pístnicích a pístech	44
28K/28K 1 Skládané těsnění pro použití na pístnicích a pístech v hydraulických aplikacích	42
30K Ochrana ložisek a převodovek	18
30KC Viskózní kapaliny a práškové hmoty	22
33K Dělená ochrana ložisek a převodovek	19
50K Čelní těsnění pro rotační aplikace	19
51K Čelní těsnění pro rotační aplikace	20
52K Čelní těsnění pro rotační aplikace	20
53K Těsnění pro rotační aplikace	21
AWC800 Červený polymer	38
AWC850 HgT polymer	39
AWC860 Cherry Polymer	39
AWC805 Modrý polymer	39
CCS Těsnění pístnic a pístů	43
M20K Sady pro náhradu O-kroužků na hydraulických ventilech	46
R22KN5 Dělené těsnění pro rotační aplikace se zámkem INTERLOCK	21
W5K Stírací kroužky pro hydraulické a pneumatické aplikace	43
W21K Stírací kroužky pro hydraulické a pneumatické aplikace	43
WR Kluzné vodící pásy pro hydraulické a pneumatické aplikace	45

Maziva

601 Olej na čepy a pouzdra řetězů a na ocelová lana	50
610/610MT Plus/610HT Syntetická kapalina pro mazání	50
615 HTg NLgl #1	52
615 HTg NLgl #2	52
625 CxF	52
630 SxCF	52
635 SxC	52
636 Fg	50
652 Pneumatické mazivo a kondicionér	51
690 Fg mazivo	51
715 Spraflex®/Spraflex® gold	51
725 Mazivo proti zadření plněné niklem	54
783 ACR	54
785 a 785 FG Mazivo proti zadírání	54
Lubri-Cup™ EM	53
Maznice Lubri-Cup™ OL 500	53
Lubri-Cup™ OL VG Mini	53

Speciální produkty pro údržbu

706 Rustsolvo®	55
723 a 723 FG Sprasolvo®	55
800 Těsnící páska goldEnd® Tape	56
860 Tvarovatelné polymerové těsnění	56

Čističe a odmašťovače

218 HDP	57
235 SSC	58
274 Průmyslový odmašťovač	59
276 Čistič elektronických součástek	59
338 Super odrezovač	58
346 Odstraňovač vodního kamene a chemický čisticí prostředek	58
360 Bezfosfátový čisticí prostředek	57
803 Průmyslový a námořní čistič II	56
820 KPC	57

Kapaliny pro obrábění kovů

372 Emulgované oleje Opticool	58
388 Syntetická kapalina pro řezání vnitřních závitů	60

Ochrana proti korozi

740 Silný antikorozi ochranný prostředek	60
775 Ochrana proti vlhkosti	60

Kompozitní nátěrové hmoty

ARC 791 Kompozitní stěrkový povlak na bázi epoxy-novolak pryskyřice s křemennou výztuží pro povrchovou ochranu betonu	70
ARC 855 Ochrana proti abrazi	64
ARC 858 Ochrana proti abrazi	64
ARC 890 Hrubozrnný, odolný proti smykovému oteřu	68
ARC 897 Jemnozrnný, odolný proti smykovému oteřu	68
ARC 982 Chemicky odolný kompozitní povlak na bázi epoxy novolakové pryskyřice se 100 % sušiny	67
ARC 988 Vysoce chemicky odolný stěrkový povlak na bázi novolakové pryskyřice s křemennou výztuží pro ochranu betonu	70
ARC CS2 Tenkovrstvý novolak-epoxidový povlak pro široké použití	71
ARC CS4—Vysoce chemicky odolný, 100 % novolak-epoxidový nátěr	71
ARCT-T Testovatelný vysokonapětovým testem, vysoká teplota, rozřizatelný kompozit odolný proti abrazi	65
ARCT-S Testovatelný vysokonapětovým testem, vysoká teplota, stříkatelný kompozit odolný proti abrazi	65
ARC I BX 1 Kompozitní materiál odolný oteřu a nárazům	68
ARC NVE Systém	71
ARC S1 Ochranný nátěr pro široké použití, aplikovatelný nástřikem	65
ARC S1HB Ochranný nátěr pro široké použití, aplikovatelný nástřikem	65
ARC S2 Keramikou plněný povlak odolný vůči erozi, aplikovatelný nástřikem	66
ARC S4+ 100 % sušiny, posílen minerálními látkami, epoxy novolaková pryskyřice, nátěr odolný kyselinám	66
ARC S7 Vysokoteplotní, chemicky odolný povlak na bázi epoxy-novolak-vinylesterové pryskyřice, odolný vůči vysokým teplotám a chemickým látkám	67

Chemraz® je registrovaná obchodní známka společnosti Greene, Tweed & Company.
Elgiloy™ je registrovaná obchodní známka společnosti Elgiloy Ltd. Partnership.
grafoil® je registrovaná obchodní známka společnosti grafTech International Holdings Inc.

Hastelloy® je registrovaná obchodní známka společnosti Haynes International, Inc.
Incone® je registrovaná obchodní známka společnosti Special Metals Corporation.
Kalrez® a Viton® jsou registrované obchodní známky společnosti DuPont Performance Elastomers.
Monel® je registrovaná obchodní známka společnosti Special Metals Corporation.
NSF® je registrovaná obchodní známka společnosti NSF International.
SpiralTrac™ je obchodní známka společnosti EnviroSeal Engineering Products Ltd.

Sulzer™ je obchodní známka společnosti Sulzer Pumps Ltd.

Značka Sulzer™ nemá žádnou spojitost se společností A.W. Chesterton Company. Jakákoli zmínka o čerpadlech Sulzer slouží čistě k označení výrobků tohoto jiného výrobce, pro které jsou vhodná těsnění DirectFit™ společnosti A.W. Chesterton Company.

CHESTERTON goldEnd®, Rustsolvo®, SpeedSeal®, Spraflex® a Sprasolvo® jsou registrované obchodní známky společnosti A.W. Chesterton Company.
8K™, 10K™, 20K™, 280™, 442™C, ChemLast™, DirectFit™, Flow guardian™, graphMax™, IntelliFlow™, LidLock™, Lubri-Cup™, qBT™, Self-Centering Lock Ring™, SteelTrap™ a SuperSet™ jsou obchodní známky společnosti A.W. Chesterton Company.

Všechna tvrzení obsažená v tomto katalogu, která se týkají tlaku, chemické kompatibility, teploty a jmenovitých provozních hodnot jsou založena na obecných zkušenostech s používáním. Vzhledem k rozmanitému použití našich výrobků, širokému sortimentu dostupných výrobků, široké paletě provozních podmínek a nepředvídatelnosti lidského faktoru zapojeného do instalace těchto výrobků konečným uživatelem byste neměli postupovat podle uvedených doporučení bez předchozí praktické zkušenosti nebo konzultace s autorizovaným zástupcem společnosti Chesterton. Údaje o materiálech, konstrukčních metodách, instalaci a odstraňování závad podléhají změnám bez předchozího upozornění. Účinnost je úzce spjata s provozními podmínkami a stavem zařízení. Technické údaje odrážejí výsledky laboratorních zkoušek a udávají pouze obecné vlastnosti. Společnost A.W. CHESTERTON COMPANY POPÍRÁ VEŠKERÉ VÝSLOVNÉ NEBO MLČKÝ PŘEDPOKLÁDANÉ ŽÁRUKY, VČETNĚ ŽÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL NEBO POUŽITÍ. PŘÍPADNÁ ODPOVĚDNOST JE OMEZENA POUZE NA VÝMĚNU VÝROBKU.



GLOBALNÍ ŘEŠENÍ, LOKÁLNÍ SERVIS

Společnost A.W. Chesterton Company od svého založení v roce 1884 usilovně a úspěšně naplňuje náročné potřeby své rozmanité klientské základny. Dnes zákazníci, stejně jako dřívě, využívají výhod, které jim řešení Chesterton přinášejí ve zvýšené spolehlivosti zařízení, optimalizaci spotřeby energie, technické podpoře a servisu kdekoli na světě.

Celosvětová působnost společnosti Chesterton:

- Servisní pracoviště ve více než 100 zemích
- Výrobní závody po celém světě
- Více než 500 servisních středisek a prodejních kanceláří po celém světě
- Více než 1 200 vyškolených místních servisních odborníků a techniků

Výrobky a služby společnosti Chesterton jsou nabízeny prostřednictvím níže uvedených prodejních kanceláří a přes naši síť autorizovaných distributorů. Chcete-li nalézt nejbližší centrum, navštivte www.chesterton.com.

Chesterton EME

Kanceláře a centra Chesterton

Chesterton International gmbH
Am Lenzenfleck 23
85737 Ismaning, Německo
Telefon: +49-89-9965-46-0
Fax: +49-89-9965-46-60

Chesterton ČR s.r.o.
Masarykova č.p. 56
58856 Telč, Česká republika
Telefon: +420-567-213-095
Fax: +420-567-213-007

Chesterton Hungary KFT
gödöllői út 115
Mogyoród, H-2146
Maďarsko
Telefon: +36-28-540-450
Fax: +36-28-540-455

Chesterton International Polska
Sp. z o.o.
ul. Kościuszki 63
41-503 Chorzów, Polsko
Telefon: +48-32-249-5290
Fax: +48-32-249-5650

Chesterton Roma S.r.l.
Via Amatrice 15
Roma, 00199 Itálie
Telefon: 39-068-620-3721
Fax: 39-068-620-3824

Chesterton Slovakia s.r.o.
Strojnicka 103
821 05 Bratislava
Slovenská republika
Telefon: +421-2-4363-2151
Fax: +421-2-4363-2191

Chesterton Sweden AB
Tubba Torg 5
S-37432 Karlshamn
Švédsko
Telefon: +46-454-88202
Fax: +46-454-19890

ISO certifikáty společnosti Chesterton naleznete na adrese
www.chesterton.com/corporate/iso

Distribuce:

© A.W. chesterton company, 2013. Všechna práva vyhrazena.
® Registrovaná obchodní známka vlastněná a licencovaná společností
A.W. Chesterton Company v USA a dalších zemích, není-li uvedeno jinak.



A.W. Chesterton Company
860 Salem Street
Groveland, MA 01834 USA

Telefon: 781-438-7000
Fax: 978-469-6528
www.chesterton.com

No. CS22412
Catalog – Czech
ed in germany – 11/13